TRABAJADORES DERROTARON EL PARO

● Gobierno advierte: nada ni nadie entrabará procesos electoral ni de cambios

"El paro de la Central Unica ha sido derrotado por los propios trabajadores. Este fracaso exige una reorientación del movimiento laboral hacia fines gremiales y no políticos electorales. Es una lección para los dirigentes de que no cuentan con un cheque en blanco para operar la fuerza laboral".

En estas palabras el Ministro del Interior, Patricio Rojas, resumió ayer el resultado del paro nacional decretado por la CUT y que no fue acatado por la mayoría de la masa de trabajadores del país.

"El fracaso del paro es la reafirmación de la voluntad del chileno de que nada ni nadie entrabará el proceso de cambios que vive el país ni entorpecerá el proceso electoral" señaló el Ministro.

El Secretario de Estado haciendo un análisis de la situación manifestó que el fracaso del paro exige una reorientación del movimiento laboral hacia fines gremiales y no políticos electorales y que su resultado era una gran lección para los dirigentes que habían comprobado que no tenían un cheque en blanco para operar la fuerza laboral del país.

Añadió que institucionalmente representaba una crisis de la CUT, pero no del movimiento trabajador que considera es fundamental para la vida del país.

Destacó que cada vez que la Central Unica ha representado los intereses gremiales de los trabajadores ante el Gobierno se les ha prestado toda la atención y que el mejor ejemplo era el pacto suscrito entre el Ministerio del Interior y los dirigentes de la CUT para fijar las remuneraciones de este año.

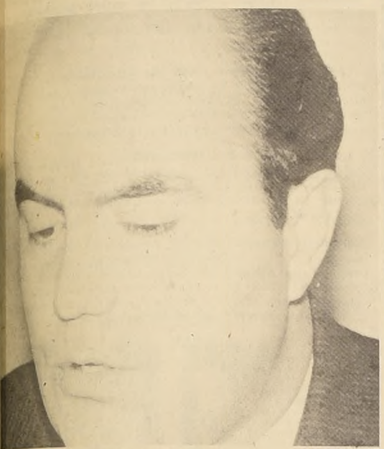
—"Pero cuando se abandona esta línea de trabajo específicamente gremial — agregó — para caer en una orientación de tipo político la respuesta la dan los propios trabajadores, que en este caso han derrotado el paro".

LA NACION

Santiago, Jueves 9 de Julio de 1970
PRECIO: E° 1,30.-

ARICA - TARAPACA — Precio del ejemplar durante la semana E° 1.30
ANTOFAGASTA Más flete aéreo LASA E° 0.30
SERVICIO AEREO Edición Dominical, incluyendo Suplem E° 1.80
ESPECIAL LASA Más flete Aéreo LASA E° 0.30

Fundado el 14 de enero de 1917
Año LIV
Nº 19.206



Ministro del Interior, Patricio Rojas: "La derrota no es de los trabajadores sino de quienes organizaron el paro".

CUT POLITICA SUFRIO DURO REVES GREMIAL

● Categórico rechazo a posición electorera de la CUT

● De Norte a Sur fuerzas laborales ignoraron llamado de dirigentes

Las fuerzas laborales del país dieron una dura lección a los dirigentes de la Central Unica de Trabajadores al rechazar, categórica y enérgicamente, el paro político electorero ordenado para ayer en todo el territorio nacional. Según datos oficiales, de los 3 millones 300 mil hombres y mujeres que forman la masa trabajadora chilena, sólo un 4 por ciento, es decir 140 mil acataron la orden de la CUT.

De norte a sur del país, los gremios concurrieron en una inmensa mayoría a sus labores habituales. Ningún servicio de utilidad pública se vio afectado por ausentismo.

La CUT, en las últimas horas de la noche en una desesperada maniobra, afirmó que 500 mil trabajadores habrían acatado la orden de paralizar actividades, lo que habría significado un 15 por ciento de la fuerza laboral total de la nación. Las diez concentraciones organizadas por la Central Unica en diversas plazas y sitios suburbanos del Gran Santiago en las primeras horas de la noche contaron con escasísima asistencia de público, confirmando el ningún interés de los trabajadores por escuchar las cuentas de sus líderes.

El Ministro del Interior, doctor Patricio Rojas, hizo un detallado análisis del fracasado paro. Dijo que el fracaso del Paro Nacional, exige "una reorientación del movimiento laboral que está afiliado a la Central Unica de Trabajadores, hacia fines específicamente gremiales y no político-electorales. Creo, asimismo, que este fracaso es una lección de los trabajadores afiliados a la CUT hacia sus dirigentes, en el sentido de que estos no tienen un cheque en blanco para manejar las fuerzas laborales. Institucionalmente, este resultado representa una situación de verdadera crisis para la Central Unica de Trabajadores, no para el movimiento y organización de los trabajadores, que sostengo y creo es fundamental en la vida del país.

Cada vez que la Central Unica de Trabajadores representó al Gobierno intereses específicamente gremiales y referidos a situaciones que era deber del Gobierno atender, este Ministerio y este Gobierno han prestado la debida atención hacia esos problemas. El mejor ejemplo de esto fue el convenio CUT—Gobierno, que se firmó entre esa Central y el Ministerio del Interior, en mi gabinete. Pero, asimismo, quiero decir que cuando se abandona esa línea de trabajo específicamente gremial para caer en una orientación de tipo político la respuesta, más que del Gobierno, ha provenido en este día de los mismos trabajadores y ha sido de rechazo.

En resumen, a este paro de la CUT lo derrotaron los trabajadores, es una derrota de quienes lo organizaron, pero no una derrota, insisto, de los trabajadores chilenos que tienen el deber y la necesidad de organizarse para tener voz, representación y participación en la vida nacional.

Es necesario asimismo destacar la no participación del campesinado en este paro, ya que este sector se ha organizado en su inmensa mayoría fuera de la Central Unica de Trabajadores, y es un sector laboral que lucha sin influencias partidistas por nuevas conquistas para sus trabajadores.

Por último, creo que el resultado de hoy es una reafirmación de la voluntad de los chilenos para que nada ni nadie entrabe o impida el proceso democrático de cambios que vive el país, ni mucho menos la libre expresión ciudadana del próximo 4 de septiembre".

89 personas fueron detenidas en Santiago según informaciones proporcionadas por el Subsecretario del Interior, Juan Achurra quien señaló que en el resto del país no se habían producido incidentes salvo una barricada colocada frente a la Universidad Santa María en Valparaíso.

Parte de los detenidos en Santiago será puesto a disposición de la Corte de Apelaciones por infracción a la Ley de Seguridad Interior del Estado y corresponde a los sorprendidos provocando desórdenes, colocando barricadas y apedreando casas y vehículos. El resto quedará a disposición de los Tribunales de Justicia por atentar contra la libertad de trabajo.

El Subsecretario del Interior señaló que en Antofagasta habían funcionado normalmente los servicios públicos y no se produjo paralización en la actividad privada, con excepción del puerto.

Destacó que no hubo incidentes y que una concentración de la Central Unica programada para las 10 de la mañana debió suspenderse por falta de asistentes.

En Concepción tampoco se produjeron incidentes y salvo la paralización de las compañías carboníferas y las fábricas textiles de Tomé y Vidrios Planos de Lirquén, el paro de la CUT no fue acatado.

(Pasa a la Pág. 8)



Mientras llega la hora de la verdad, en el Concurso que elegirá la mujer más bella del Universo, bellezas sudamericanas matan las horas en las soleadas arenas de Miami Beach. A la izquierda, Miss Brasil, Elaine Thompson, a la derecha Miss Chile, Soledad Errázuriz. Miss Universo será designada la noche del sábado (Miami Beach FOTO UPI).

Triunfó tesis democrática en la "U"

● Alternativa II, del Rector Boeninger, obtuvo el respaldo del 60 por ciento de la comunidad universitaria DC e independientes

	MARXISTAS		DC E INDEPENDIENTES			
	Alternativa I	**Votos**	**Alternativa II**	**Votos**	PONDERACION % I	PONDERACION % II
CONSULTA A.— Artículos 9.o, inciso final y 11.	El Consejo Superior no puede crear Departamentos de Sede. Las Sedes requieren una extensión territorial.	1.122	El Consejo Superior puede crear Departamentos de Sede. Las Sedes requieren unidad territorial y tamaño funcional.	2.339	20.9	44.1
CONSULTA B.— Artículos 19, 20, 41 y 63.	Los Comités Directivos tienen atribuciones especiales.	1.142	Los Comités Directivos tienen atribuciones delegadas por los Consejos Normativos.	2.358	20.9	44.1
CONSULTA C.— Nota al pie del artículo 34	Si hay Departamentos de Sede, no deben estar representados en el Consejo de Sede.	1.124	Si hay Departamentos de Sede, deben estar representados en los Consejos de Sede.	2.365	20.7	44.3
CONSULTA D.— Artículo 39, primeros incisos.	15 Consejeros Académicos miembros del Consejo Superior serán elegidos por todos los académicos de la Universidad de Chile.	1.104	Los Consejeros académicos representan a cada Sede.	2.401	20.3	44.7
CONSULTA E.— Inciso final artículo 39.	Deben integrar el Consejo Superior, con plenos derechos, un representante de la CUT, uno del Presidente de la República y uno de la Universidad Técnica del Estado.	1.101	Deben integrar el Consejo Superior dos representantes del Presidente de la República.	2.344	20.5	44.5
CONSULTA F.— Inciso final artículo 42.	Los colaboradores del Rector no tienen que ser nombrados por el Consejo Superior.	1.200	Los Consejeros del Rector deben ser nombrados por el Consejo Superior.	2.305	21.9	43.1
CONSULTA G.— Inciso primero artículo 65.	Para ser considerado estudiante universitario con derechos políticos no se requiere haber obtenido licencia secundaria.	1.096	Para ser considerado estudiante universitario con derechos políticos se requiere haber obtenido la licencia secundaria o su equivalente legal y cumplido los requisitos de ingreso a la Universidad.	2.407	20.3	44.7
CONSULTA H.— Artículo 1.o transitorio.	Una sola Sede en Santiago.	1.145	Más de una Sede en Santiago.	2.370	20.9	44.1
CONSULTA I.— Artículos 2.o, 3.o y 4.o transitorios.	Podrán crearse Facultades antes que sus Deptos. y en estas materias el Consejo Superior podrá modificar los acuerdos del Congreso Universitario con el voto conforme de la mitad más uno de sus miembros.	1.145	El Consejo Superior deberá acoger los acuerdos del Congreso Universitario sobre las estructuras de la U., y sólo podrá modificarlos por acuerdo de los dos tercios de sus miembros.	2.326	21.1	43.9
CONSULTA J.— Artículo 7.o transitorio.	No podrá contratarse cargos académicos con derechos plenos por menos de 9 horas semanales.	1.260	Se podrá, excepcionalmente, contratar cargos académicos con derechos por menos de 9 horas semanales.	2.219	23.2	41.8

LAS CIFRAS del cuadro corresponden a la votación del Estamento Académico de las sedes de provincias, excepto Arica, Antofagasta, Temuco y Osorno, y los escrutinios de Santiago, faltando por computar la Facultad de Ciencias, Economía, Música y 4 mesas de Medicina.

En todo caso, la tendencia general no sufrirá cambios de importancia.

Cuadro en detalle en la página 5

Alternativa democrática: 60%

Alternativa marxista: 40%

La comunidad universitaria, formada por estudiantes, académicos y no académicos de la Universidad de Chile dio un amplio respaldo a la Alternativa II en el Referéndum realizado sobre diez materias del Estatuto Orgánico de esa Corporación que ahora se incorporarán definitivamente al articulado respectivo.

La Alternativa II fue auspiciada por los sectores independientes y de izquierda, no afiliados a partidos políticos, y por la Democracia Cristiana. Obtuvo un 60 por ciento de la votación total.

La Alternativa I, que contó con el respaldo de los partidos marxistas, obtuvo sólo un 40% de la votación, no logrando aprobar ninguna de las diez proposiciones presentadas.

Según cifras escrutadas al cierre de esta edición, el estamento estudiantil de Santiago arrojó 3.335 votos por la alternativa marxista, contra 4.222 votos DC.

En el estamento de no académicos la ponderación en todo el país es de un 6 por ciento para la alternativa I y de un 4 por ciento para la II.

La comunidad universitaria de la "U" se pronunció categóricamente por una Universidad democrática, libre y pluralista al servicio de los intereses de la sociedad chilena y ajena al control de los partidos políticos.

Canciller Valdés visita Magallanes

Se encuentra en la provincia de Magallanes el Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés, examinando los planes de desarrollo de las zonas de la frontera.

El Canciller Valdés, que regresará el viernes a Santiago, viajó a la austral provincia acompañado del Ministro de la Vivienda, Andrés Donoso; por el Vicepresidente de la CORFO, Sergio Molina, y por el Director de Fronteras y Límites, Favio Vio Valdivieso.

Junto al Ministro de la Vivienda, el Canciller Valdés visitó ayer la Isla Navarino y hoy recorrerá Puerto Williams.

LIBRO PARA FREI

El escritor Jorge Inostroza, acompañado del ejecutivo de la Empresa Zig-Zag, Jorge Barrios, se entrevistó ayer con el Presidente Frei para hacerle entrega del primer libro editado por Zig-Zag, "Se las echó el Buin", del cual es autor.

Cincuenta ejemplares de este libro serían entregados ayer en la tarde en el Regimiento Buin y otro tanto al Regimiento Chacabuco de Concepción.

DELEGACION DE ZAMBIA

Visitaron en la tarde al Presidente Frei los integrantes de una misión de Zambia que llegó hasta nuestro país para intercambiar opiniones sobre los aspectos mineros y turísticos de ambas naciones.

La delegación viene presidida por el Embajador de Zambia en Washington, Mainza Chona e integrada por el Ministro de Información, Radiodifusión y Turismo, Amock Phiri y otras tres personas.

Después de entrevistarse con el Presidente Frei, los delegados de la nación africana se reunieron con el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Patricio Silva.



El primer ejemplar del libro "Se las echó el Buin" entregó al Presidente Frei su autor Jorge Inostroza.

Periodista americano insiste en falsedades sobre realidad chilena

NUEVA YORK, 8 (UPI). El Corresponsal en la América Latina del Diario The New York Times, Malcolm F. Browne, refuta una declaración del Embajador chileno en Estados Unidos, Domingo Santa María, en la que éste se quejaba de un artículo publicado por el periodista sobre su país, el 9 del mes último.

Luego de expresar que el diplomático manifestó en una carta al Diario New York Times que el corresponsal había sido injusto al incluir a Chile en su nota sobre la debilidad de la Democracia en la América Latina, criticando en particular su declaración de que "es posible pasar años en la cárcel en Chile sin ser sometido a juicio", Browne expone algunas de las razones que lo llevaron a hacer esa manifestación.

Señala que entrevistó en la cárcel, a principios de este año, a un norteamericano, ex capitán de un buque pesquero, quien hace dos años y medio se halla preso sin haber sido sometido a juicio. Asegura que las autoridades chilenas le dijeron que su caso no era único.

Recuerda luego al senador chileno Carlos Altamirano, que pasó sesenta días en la cárcel por haber sido declarado culpable de insultar a las Fuerzas Armadas chilenas. El cargo surgió de un discurso en que Altamirano había dicho que la lealtad de los militares al Presidente Eduardo Frei estaba en relación directa con sus sueldos.

Browne termina diciendo:

"Es indiscutible que Chile es una de las naciones más libres del hemisferio. Pero inferir de ello que está completamente libre de las Fuerzas Antidemocráticas que han plagado otras naciones latinoamericanas me parece inexacto".

LA VERDAD DE LAS FALSEDADES

N. DE LA R. — El ex capitán norteamericano de la nave pesquera a que alude el cable se trata del pirata James Papworth, quien se fugó de la rada de Arica, donde era sometido a proceso por las autoridades aduaneras por delito de Contrabando. Además, la documentación del barco, matrícula panameña, no cumplía con las exigencias legales de orden internacional. Papworth agravó su situación cuando una lancha de la Gobernación Marítima le dio alcance y raptó al capitán Abbot bajo amenaza de muerte. Una cañonera peruana, advertida por las autoridades chilenas, dio alcance y abordó al pirata de la "Doña Decatur" y la condujo al puerto de Callao (Perú). La Justicia Naval, con sede en Valparaíso, condenó a Papworth por el delito de secuestro del Gobernador Marítimo de Arica, de manera que es falsa la imputación del colega norteamericano Browne, de que su compatriota pirata estuviera recluído en la Cárcel de Valparaíso, sin juicio o sumario.

Respecto del caso del Senador Altamirano, su ignorancia sobre la materia es más ostensible desde el momento que el parlamentario fue sometido a proceso de acuerdo a la Ley 12.927 sobre Seguridad Interior del Estado, acusado de hacer "la apología a la violencia" en forma verbal y escrita y condenado, finalmente, a 60 días de prisión. Cabe señalar que el parlamentario se negó a usar el recurso procesal de la libertad bajo fianza e incluso no apeló de la sentencia, de manera que su permanencia en el Anexo Capuchinos hasta podría calificarse de voluntaria.

Juzgue ahora el lector la "imparcialidad" con que ha informado sobre nuestro país el colega norteamericano Browne.

Funerales del bombero Leonardo Mascaró V.

Después de una missa que se ofició a las 10.30 de la mañana en el cuartel de la Quinta Compañía de Bomberos de Santiago, fueron sepultados en el Cementerio General los restos del Voluntario señor Leonardo Mascaró Vildósola, cuyo deceso se produjo en la madrugada del martes en la Clínica Santa María, a consecuencia de un infarto al miocardio.

El señor Mascaró falleció a la edad de 61 años. Había ingresado al Cuerpo de Bomberos de Santiago el 21 de marzo de 1927. Era poseedor de todas las distinciones que acuerdan los reglamentos, y especialmente de la Medalla de Oro por 20 años de servicio, del Cuarto Broche de Oro por 40 años y la Municipalidad de Santiago le había otorgado el Escudo Municipal por 35 años de servicio.

De acuerdo con el reglamento interno de la Compañía, los funerales del señor Marcaró Vildósola se efectuaron privadamente sin honores bomberiles. Al sepelio concurrieron de uniforme solamente los Voluntarios de la Quinta Compañía de Santiago y una delegación de la Tercera Compañía de Valparaíso. Estuvieron también presentes los miembros del Consejo de Oficiales Generales, presididos por el Superintendente señor Sergio Dávila Echaurren.



Planes de expansión de la minería chilena, materias relacionadas con el CIPEC y la nacionalización de algunas compañías de cobre, fueron los asuntos analizados por el Ministro de Minería, Alejandro Hales, con la Misión de Zambia, que visita Chile. En el grabado, los "zambeses" y el Secretario de Estado chileno.

Delegación ministerial llegó ayer:

Zambia interesada en aspectos mineros y turísticos chilenos

Los planes de expansión de la gran minería del cobre y los programas desarrollados en la pequeña y mediana minería, fueron abordados en la tarde de ayer, durante el transcurso de una entrevista que sostuvo el Ministro de Minería, Alejandro Hales, con los miembros de la Misión de Zambia que llegaron a Chile, con el objeto de intercambiar opiniones sobre los aspectos mineros y turísticos de nuestro país.

La Misión, integrada por cuatro personas, arribó cerca de las 13 horas a Pudahuel, donde fue recibida por el Subsecretario de Minería, Guillermo Atria, y funcionarios de los Ministerios de Relaciones Exteriores y Minería.

A las 15.30 horas fueron recibidos por el Ministro Hales, el Embajador de Zambia en Washington, **Mainza Chona**, quien tiene rango de Ministro en el Gobierno de Zambia y es miembro del Parlamento; **Amock Phiri**, Ministro de Estado en la Cartera de Información, Radiodifusión y Turismo y también miembro del Parlamento; **P. K. Musukwa**, Primer Secretario de la Embajada de Zambia en Washington; y, **Joshua Siylowe**, Segundo Secretario de la Misión Permanente de Zambia ante las Naciones Unidas. Con el Secretario de Estado chileno conversaron, según señaló éste, de diversas materias mineras de interés para ambas naciones, sobre todo en lo relacionado con aspectos del Consejo Interamericano de Países Exportadores de Cobre (CIPEC) y de la nacionalización del metal rojo en Chile.

Posteriormente, a las 17 horas, los "zambeses" se reunieron con el Presidente de la República, Eduardo Frei, a quienes hicieron una visita de cortesía. Más tarde asistieron a una entrevista con el Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés.

Finalmente, para culminar las actividades del día, asistieron a un cóctel ofrecido en su honor, por el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Patricio Silva.

PROGRAMA DE HOY

El siguiente es el programa de actividades que cumplirán hoy los miembros de la Misión de Zambia:

9.00 horas: salida en dirección a la Refinería de Las Ventanas, desde el Hotel Carrera; **11.15 horas**: llegada a la Refinería; **11.40 horas**: iniciación de la visita a las instalaciones del lugar; **13.00 horas**: salida hacia el Club de Campo Naval, en Las Salinas; **13.40 horas**: almuerzo ofrecido por el Ministro de Minería, Alejandro Hales; **15.15 horas**: iniciación de recorrido de conocimiento por Viña del Mar y Valparaíso; **16.30 horas**: regreso a Santiago; y, **18.30 horas**: llegada a Santiago.

Los funcionarios diplomáticos de Zambia continuarán viaje a Lima mañana, a las 10.30 horas. En Pudahuel serán despedidos por el Subsecretario de Minería y funcionarios de los Ministerios de Relaciones Exteriores y Minería.

Arica:

Encuentro de mujeres con la Primera Dama

(María Angélica Alvarez, enviada especial). Mientras el Presidente de la República cumplía un recorrido por las principales industrias ariqueñas, su esposa, la Primera dama, María Ruiz Tagle de Frei, se reunió con las presidentas de los 80 centros de madres de la ciudad de Arica, en su única actividad oficial de la gira al Norte.

A pesar de los deseos de la Primera Dama de mantenerse al margen de las actividades oficiales de la gira, la esposa del Gobernador y Presidente de CEMA de Arica, María Esther Laborie de Barrientos la invitó a una reunión en la Gobernación ante las peticiones de las socias de los Centros de Madres de la ciudad, que deseaban darle la bienvenida y expresar su agradecimiento a la Presidenta Nacional de la Central Relacionadora de Centros de Madres.

Las tres representantes de los Centros de Madres más antiguos de Arica, "Alabanza", "Cerro La Cruz" y "República de Israel" obsequiaron a la Primera Dama un broche de oro a nombre de todas las mujeres organizadas de Arica y que alcanzan a un total de alrededor de 2500, sólo en la ciudad.

La Presidenta del Centro de Madres que lleva el nombre de la esposa del Primer Mandatario, hizo asimismo entrega a María Ruiz Tagle de Frei de un bouquet de flores.

Más que una reunión, éste fue un diálogo, un encuentro entre las dirigentes de las mujeres organizadas en Centros de Madres y la Presidenta Nacional de la institución que las relaciona y les ha dado la oportunidad de capacitarse y trabajar a través de créditos para la adquisición de máquinas de coser.

María Esther Laborie de Barrientos, esposa del Gobernador de Arica, y presidenta del CEMA en el departamento, destaca la forma en que las mujeres nortinas, han ido integrándose a las organizaciones comunitarias y como esto les ha significado alcanzar un integral desarrollo de su personalidad.

"Es extraordinario señaló a La Nación como mujeres que nunca antes habían salido de sus casas, que no tenían otra perspectiva que el concinar y lavar, se han organizado y alcanzan día a día una superación mayor en todos los planos; educándose y logrando así ser mejores madres y esposas: trabajando y aportando al ingreso familiar para ayudar a sus maridos; integrándose, en suma, a la vida nacional".

Las socias de los Centros de Madres de Arica han logrado gracias a la eficiente labor de su presidenta María Esther Laborie de Barrientos, acceso incluso a la Universidad. 20 becas de la Universidad de Chile fueron conseguidas por ella para que las mujeres que lo deseen puedan continuar estudios superiores.

Paralelamente a esto, cuentan con cursos de cerámica, peluquería y otras especialidades, que les permiten junto con una mayor realización personal el poder trabajar y cooperar con sus maridos en el mantenimiento de sus hogares.



En encuentro con las presidentas de los 80 centros de madres de Arica tuvo la Primera Dama de la Nación en esa ciudad durante la gira del Primer Mandatario a la zona. A su derecha, la esposa del Gobernador de Arica y Presidenta departamental de CEMA, María Esther Laborie de Barrientos.

Emotivo recuerdo de Leonidas Politoff

UNA EMOCIONANTE reunión resultó el homenaje de los abogados libres, jubilados en honor de Leonidas Politoff, recientemente fallecido.

Un gran número de profesionales y clientes llenó la Sala de Abogados de Corte, iniciando la reunión el Abogado Francisco Barros Robinson quien agradeció la asistencia de los colegas del difunto que demostraron el cariño que sus colegas sentían por el Abogado Politoff quien encarnaba la modestia, espíritu de sacrificio y solidaridad profesional con los humildes.

Terminó el orador leyendo en su honor la oración de San Francisco de Asís que dice: "**Señor: haz de mí un instrumento de tu paz que donde haya odio yo ponga amor...**"

El Abogado Luis Armando Garfias, en forma brillante, dio a conocer los diversos aspectos de la interesante vida de Politoff, los esfuerzos contantes y los sacrificios que hizo para abrirse camino en la vida y en la profesión, logrando obtener que dos de sus hijos llegaran a ser brillantes profesionales. Profesores universitarios.

Panorama económico

DE "BASTANTE EXITOSA" CALIFICO Carlos Massad, presidente del Banco Central, la reciente reunión de ejecutivos de Bancos Centrales del Grupo Andino, destinada a analizar las formas y mecanismo para coordinar las políticas financieras, en general, de los cinco países firmantes del Acuerdo de Cartagena.

En la citada reunión se tocaron diversos aspectos de políticas monetarias, cambiaria, financiera en general, la posibilidad de establecimiento de un Fondo Mutuo del Area Andina; ayuda entre los Bancos Centrales para los casos de deficiencia en sus balanzas de pagos.

Chile planteó diversos puntos que dicen relación con los temas más urgentes a tratar. La coordinación en cuanto a movimientos de capitales entre los países, enfatizó Massad, es un tema que debe ser analizado rápidamente para llegar a alguna conclusión, que fue tomada en común acuerdo por los cinco países del área.

LA APLICACION DEL IMPUESTO al valor agregado no producirá inflación, según dio a conocer el Ministro de Hacienda, Andrés Zaldívar, al ser consultado sobre el particular. Dijo que para que la inflación se produjera, era preciso acondicionar los márgenes de comercialización.

Manifestó además Zaldívar que el proyecto del valor agregado que reemplaza al de la compraventa, contempla la indicación del impuesto al valor agregado para los productores y mayoristas. Para los comerciantes minoristas se aplicará una tasa general del cinco por ciento, que paralelamente al sistema de aplicación del tributo señalado, será acondicionar el resto del sistema tributario.



CARLOS MASSAD, presidente del Banco Central. Fondo Mutuo para naciones del área andina.



HERNAN LACALLE, Subsecretario de Economía. Reuniones y ayuda a industriales de Magallanes.

UN ALZA DEL 2.0 POR CIENTO, con respecto del mes anterior experimentó el índice de precios al consumidor durante el mes de junio recién pasado.

En esta forma, en los seis primeros meses del año, la variación es de un 23.9 por ciento, en circunstancias que el año pasado, en igual fecha, era del orden de un 23.4 por ciento, según dio a conocer la Dirección de Estadística y Censos.

La incidencia en el índice general de los diversos rubros, fue en forma aproximada la siguiente: alimentación, 1.4%; vivienda, 0.1%; vestuario, 0.4% y varios, 0.1%.

La incidencia anotada para el rubro alimentación fue motivada por el aumento de los precios en los artículos integrantes de los grupos carnes, aves, pescados, harinas y féculas.

Con respecto al rubro vestuario, su variación fue ocasionada por el aumento de los precios en diversos artículos integrantes de dicho rubro.



CARLOS FIGUEROA, Ministro de Economía. Indice de precios al consumidor llegó al 2% en junio pasado.



JORGE AWAD, Director de Dirinco. Fiscalización masiva y cuidadosa en ferias libres y supermercados.

Una leve alza de 0.478 centavos de dólar la libra experimentó el precio del cobre en las cotizaciones efectuadas en la Bolsa de Metales de Londres.

El precio al contado es de 62.023 y, a futuro, de 62.456 centavos de dólar. Por otra parte, el promedio al contado es de 61.899 y promedio a futuro, de 62.398 centavos de dólar la libra.

Finalizó el Primer Congreso Nacional de la Asociación de Pequeños y Medianos Industriales del Calzado. Durante el desarrollo del torneo, se tomaron acuerdos acerca de la mayor parte de los puntos presentados a la discusión. Además, se eligió la directiva, que quedó encabezada por Florencio Orroño.

La Junta de Adelanto de Arica incluyó en sus planes de desarrollo para el presente año, un programa de fomento hotelero que consistirá en ayudar el financiamiento de toda construcción de este tipo, hasta en el 80 por ciento del valor de la obra.

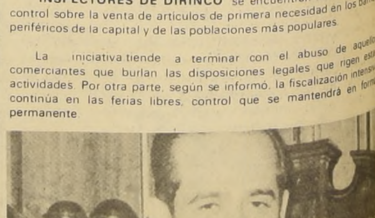
Esta iniciativa del organismo rector de las actividades económicas de Arica está destinada a superar la crisis de alojamiento que en la actualidad está afectando a esa ciudad.

LUEGO DE SOSTENER REUNIONES con los representantes de la Corporación de Magallanes y los industriales de la ciudad de Punta Arenas, llegó ayer a Santiago el Subsecretario de Economía, Hernán Lacalle.

En forma inmediata reasumió sus funciones, reuniéndose con el Ministro de Economía, Carlos Figueroa, para darle cuenta de su viaje. Posteriormente, a las 11 horas, se dirigió a la reunión del Consejo de la Corporación de Fomento, donde planteó los problemas más urgentes que es indispensable resolver en Punta Arenas.

INSPECTORES DE DIRINCO se encuentran intensificando el control sobre la venta de artículos de primera necesidad en los barrios periféricos de la capital y de las poblaciones más populares.

La iniciativa tiende a terminar con el abuso de aquellos comerciantes que burlan las disposiciones legales que rigen estas actividades. Por otra parte, según se informó, la fiscalización intensiva continúa en las ferias libres, control que se mantendrá en forma permanente.



ANDRES ZALDIVAR, Ministro de Hacienda: El impuesto al valor agregado no producirá inflación.

ACLARACION

En relación con informaciones de prensa acerca de una entrevista sostenida con S. E. el Presidente de la República por los Dirigentes del Sindicato Técnico de la Empresa Periodística "LA NACION S. A.", en la que se habría dado a conocer al primer Mandatario las obligaciones que la Empresa adeudaría a la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas y a Instituciones de Ahorro y Préstamo, el suscrito declara:

Es efectivo que la Empresa está atrasada en el pago de las imposiciones que debe hacer por su personal en la referida Caja, como también que adeuda algunas cuotas a Asociaciones de Ahorro y Préstamo. Respecto de las primeras, se ha solicitado un Convenio de Pago, que se formalizará tan pronto como el Honorable Consejo de esa Institución le dé su aprobación. En cuanto a las otras obligaciones, se están sirviendo a medida de las posibilidades financieras de la sociedad.

Todos los compromisos de la Empresa están en conocimiento de su Consejo Directivo, que está formado por dos Consejeros elegidos por el representante del Fisco, dueño de las acciones ordinarias, dos por los accionistas particulares y un quinto, designado por dichos cuatro Consejeros, que es el Presidente de la sociedad.

Llama la atención que en esta ocasión se dé a la publicidad, como algo excepcional, el hecho que la Empresa esté atrasada en el cumplimiento de sus obligaciones previsionales con la Caja de Empleados Públicos y Periodistas, ya que en varias oportunidades, ocurridas en los dos Gobiernos anteriores, se le presentó el mismo problema y fue solucionado también mediante Convenios de Pago.

Finalmente, creo necesario hacer presente que la sociedad anónima Empresa Periodística "La Nación S. A." se formó en el año 1934 sin suficiente Capital de explotación y esta situación se ha mantenido hasta ahora, ya que, por su naturaleza especial de sociedad mixta, constituida por el Fisco y particulares, ha sido difícil aumentar su Capital con nuevos aportes, como su desarrollo lo requiere. Sin embargo, dentro de sus recursos, puede exhibir como ejemplo el bienestar que otorga a sus empleados y obreros en forma de buenas remuneraciones y numerosos otros beneficios de carácter económico y social.

Jorge Cash Molina
Presidente
Empresa Periodística "La Nación S. A."

LA NACION

Las Lecciones de un Fracaso

Como era de prever, el paro nacional de actividades a que exhortó la Central Unica de Trabajadores, resultó un indesmentible fracaso, ya que dejó al desnudo la falta de autoridad y de ascendiente que envuelve a los llamados dirigentes del organismo máximo de los trabajadores del país.

En una época de la historia humana en que los enfrentamientos de sectores tienen una importancia tan relevante, comprobar que, en Chile los responsables de la conducción laboral carecen tan notoriamente de influencias sobre quienes aparecen como sus representados, significa que, en el hecho, las masas no cuentan con jefes capaces de guiarlas como corresponde.

La Administración Demócrata Cristiana y el Partido que la anima y sostiene, comprendieron hace tiempo esta verdadera tragedia que afecta a los trabajadores del país; es por ello que el acento más importante de su política social se centró en la creación de organismos populares de amplia base en las poblaciones, empresas, fundos y demás conglomerados en que la masa asalariada adquiere fuerza cuando se muestra unida, competente e inspirada por conceptos efectivos y realistas que procuren el bienestar de los menos favorecidos por la fortuna y demás beneficios del progreso económico, político y cultural.

De 24 sindicatos campesinos, con no más de 1.500 afiliados, este número se elevaba, en 1969, a 250 con 148.000 miembros; los sindicatos urbanos habían crecido, también, en casi un 50% en tanto que nacieron, sólo de la iniciativa gubernamental, millares de juntas de vecinos, centros de madres y otros organismos comunitarios, en que se aglutinaron los sectores hasta ayer despreciados, para adquirir voz suficiente para hacerse respetar en sus derechos, anhelos, necesidades e iniciativas.

Esta es la estructura de un genuino y sincero propósito de favorecer a las masas. El trillado camino de mantener un organismo centralizado cuya directiva está en divorcio con la masa que dice representar, constituye un torpe intento de engaño a esas mismas masas y un motivo de decepción para las esperanzas del proletariado.

Nada es más elocuente para evidenciar la magnitud de estas mentiras revestidas del carácter de institucionalidad, que la respuesta claramente negativa que el pueblo dio al llamado al paro que formulara la CUT. Cayó en un casi absoluto vacío porque no interpretaba el pensamiento mayoritario de los trabajadores, que no gustan de hacer ejercicios huelguísticos. Pero que es perfecta y eficientemente capaz de hacer pesar toda la magnitud de su fuerza cuando la ocasión se presenta, como ocurrió en Chile durante los sucesos de octubre del año pasado, en que estuvieron amenazadas de verdad las libertades públicas y los derechos del ciudadano. En esa ocasión, con espontaneidad, ejemplar disciplina y vigorosa determinación, el pueblo salió a las calles y a donde fue necesario para defender un orden, con el cual, tal vez políticamente podría no concordar, pero que le permitía y le facilitaba la conquista de mejores destinos.

Ayer, los obreros no quisieron participar en la teatral exhibición que se les quiso imponer; es decir, repudiaron la torpe maniobra de algunos de sus dirigentes que buscaban la manera de arrastrarlos a posiciones extremistas innecesarias. Si tales dirigentes fueran inclinados a una autocrítica honrada, no les restaría otro camino que el de resignar sus mandatos, artificiosamente conseguidos, para ponerlos a disposición de la gran masa de los trabajadores, que demuestra poseer mejor criterio y mayor serenidad de conducta. Esos dirigentes han ofrecido el espectáculo de un simulacro de revolución que orquestaron con enorme bullanguería en su prensa y otros órganos propagadísticos. De todo este barullo no resultó sino un fracaso que desacredita al organismo por ellos dirigido.

Lamentamos que se desprestigie de esta manera burda algo tan respetable, necesario e influyente como es una central nacional de trabajadores que sepa hacer pesar su presencia de manera positiva cuando las circunstancias así lo exijan en realidad.

Partido de la Violencia

La siguiente es la opinión que le merecen al rotativo brasileño "Jornal do Brasil" —la más alta circulación de ese país— los acontecimientos desatados en Chile por elementos terroristas que buscan impedir el funcionamiento normal del sistema democrático, versión que el "Jornal" destacó en términos editoriales.

"Los espíritus democráticos de América Latina siguen con ansiedad los acontecimientos de Chile. A dos meses de las elecciones presidenciales, irrumpe allí una ola de inquietud artificial, fabricada en los bastidores de la oposición extremada y del terrorismo importado. Estudiantes promueven una agitación política típica de países donde escasea la libertad de opinar. Terroristas atacan con dinamita un puesto de carabineros.

"El escenario no se presta de manera alguna a esa representación. Inútilmente se busca un motivo que justifique —si es posible justificar la violencia— el foco de oposición. Chile está en campaña electoral mayoritaria. Pocos países en América Latina se pueden blasonar, a estas alturas, de buscar con tanto denuedo el ideal democrático. Los adversarios del Presidente Frei tienen en el voto que le es ofrecido la oportunidad de perfeccionar las instituciones y llegar actualmente al poder. Sin embargo, algunos prefieren el terror a la tribuna, la bomba al debate normal.

"Esa asintonía causa perplejidad. ¿Qué pretenden, finalmente, los impugnadores? Chile tiene un sistema demócrático modelo en las difíciles condiciones políticas de América Latina. Sobre el Gobierno de Frei no pesa siquiera la sospecha de estrangular derechos humanos fundamentales. La campaña electoral se da el lujo de permitir a pecho abierto, un candidato de las izquierdas. Las corrientes de opinión, por menores que sean, están representadas en el proceso de la elección gubernamental. Además, el gobierno chileno da prioridad al sentimiento humano cuando acoge prontamente asilados de otros países.

"Reina en Chile, de parte de las autoridades constituidas, la buena voluntad, la tolerancia, la convivencia fraterna, el humanismo. Ni por eso está a salvo de la criminal acción subversiva. ¿Debe concluirse, entonces, que Chile no está maduro para la democracia? De ninguna manera. Grupos monoritarios, sin apoyo en la opinión pública, no pueden servir de obstáculo a la implantación y al perfeccionamiento de un estado de derecho. Felizmente ese es el pensamiento del señor Frei y sus compañeros de gobierno. El estado de emergencia decretado en las provincias de Santiago y Antofagasta tiene por objeto concentrar la vigilancia sobre los delincuentes profesionales y salvaguardar el pleito democrático que ellos parecen temer con anticipación.

"Tenemos que saber quiénes están con la democracia y quieren una elección libre, y cuáles son los que defienden la violencia y la confusión" dice el Presidente chileno. Es una actitud coherente y valerosa. Cuando un sistema de gobierno defiende, en situaciones de emergencia, las oportunidades democráticas abiertas a sus opositores y por éstos hostilizadas, representan una voluntad lagitimada en los ideales igualitarios de su pueblo.

"La conciencia democrática latinoamericana, eventualmente adormecida o contenida pero siempre una fuerza latente, acompaña con esperanzas el esfuerzo de normalización emprendido en Chile. La democracia atacada se arriesga con soluciones normales para consolidarse. Saldrá fortalecida, es lo que se espera. América Latina necesita de buena inspiración. En la vida internacional los ejemplos válidos funcionan, muchas veces, como fuentes de referencia".



El Juramento de la Bandera



El Juramento a la Bandera, que se efectua todos los años el día 9 de Julio, Aniversario glorioso del combate de "La Concepción" sucedido el 9 y 10 de Julio de 1882, es el acto más solemne y trascendente de la vida militar chilena, por cuanto todo el personal del Ejército que no lo haya hecho antes, especialmente los nuevos contingentes de conscriptos, prometen personalmente "rendir la vida si fuere necesario" en el servicio fiel de la Patria y de su Bandera, símbolo sagrado de ella; y, también promete cumplir y obedecer sus deberes y las órdenes superiores, con el "empeño de ser un soldado valiente, honrado y amante de su Patria".

Esta explicación esencial del contenido de la promesa formal que se hace poniendo por testigos a Dios y a la Patria, explica sin mayores abundamientos, la fuerza espiritual, la toma de conciencia y las motivaciones del sentimiento que harán que cada juramentado, se sienta después de esta proclamación de su fe militar, ungido soldado de la Patria chilena, y que considere como una obligación sagrada y vocacional morir por su honor y su defensa.

Esta trascendencia la comprendieron las autoridades militares desde los tiempos seculares de la vieja Ordenanza del Ejército, porque en su título 50 "Bendición de Banderas y Estandartes", daba normas que respondían a las costumbres y formalidades de épocas muy religiosas pero que en el texto de la exhortación militar que debía decir el Cdte. estaban las raíces del juramento actual. Así debía decir:

"Señores todos los Oficiales, Sargentos, Cabos y Soldados que tenemos la honra de estar alistados bajo esta Bandera, estamos obligados a conservarla y defenderla hasta perder nuestras vidas; porque en ello se interesa la gloria de la Nación, el crédito del Batallón y nuestro propio honor; y en fe y señal que así lo prometéis: Batallón —preparen las armas— apunten — fuego".

El primer juramento a la Bandera nacional de la estrella solitaria hecho por el Ejército fue el que celebró en la gran fiesta cívica del 12 de Febrero de 1818, cuando se proclamó solemnemente la Independencia, en la Plaza de Armas de Santiago.

Más tarde, si hubo juramentos, se siguieron las prescripciones de la Ordenanza y se hacían a los Estandartes que tenían la estrella de plata bordada sobre un rectángulo de seda rojo para los Cuerpos de línea, y azul para los Cuerpos de cívicos.

Sólo en 1892 se adoptó la Bandera actual como Estandarte de las Unidades del Ejército, y en Mayo de 1898 se ordenó que todos los Oficiales que por primera vez incresaran a la Institución debían jurar a la Bandera.

Este juramento fue en su redacción, espíritu y motivos la base del texto del actual, que después de algunas modificaciones se instituyó como único para las tres Fuerzas Armadas.

Los detalles de esta ceremonia están prescritos en el Reglamento de "Servicio de Guarnición de las Fuerzas Armadas" y ella podrá ser pública o en los Cuarteles o Recintos Militares, según se disponga.

Se ha escogido para celebrarlo el Aniversario del Combate de La Concepción, porque teniendo nuestra historia militar tantos hechos gloriosos en lo heroico y ejemplar de ofrendar la vida por Chile y su tricolor, esta acción representa con el sacrificio mortal de los héroes de la 4a. Compañía del "Chacabuco", la expresión más pura, elocuente e irredarguible de lo que jura hacer y cumple el soldado chileno por su amor a la Patria y su Bandera.

Así, más que un Combate es el símbolo de nuestra raza militar y de su conciencia ética, patriótica y ciudadana. Que también la ejercita en los tiempos de paz siendo estrictamente profesional dentro de los marcos misionales que le señalan la Constitución y las Leyes de una República que fundaron y cuyo progreso integral custodian sus armas.

EDGARDO ANDRADE MARCHANT
Mayor (R).

Los Errores de la Desesperación

El cable fantasma, dado a conocer por un periodista funcionario del Comando electoral de la candidatura Alessandri, pone al descubierto los métodos y los objetivos de la actual campaña presidencial de la derecha.

El cable fue despachado desde Santiago, tomando el nombre de la agencia de noticias ANSA, y daba a Alessandri más de un 40 por ciento de preferencias, dejando a Tomic relegado a un oscuro y remoto tercer lugar. La campaña siguió al día siguiente, cuando tres periodistas del Comando alessandrista llegaron al extremo de leerlo en inglés para dar mayor verosimilitud a su información, asegurando que la encuesta había sido realizada por un centro asociado a la Comunidad Económica Europea y llevaba el nombre de "European System Comunity".

Investigaciones realizadas de inmediato dejaron en claro que el único cable sobre el particular había sido enviado desde Chile por un periodista vinculado a la candidatura Alessandri, que el centro mencionado no existe, que la oficina en Chile del Mercado Común Europeo negó categóricamente que alguna empresa asociada a su nombre hubiera realizado encuesta alguna y que no había llegado información alguna desde Europa sobre la encuesta.

El suceso tuvo dos consecuencias inmediatas: la agencia ANSA puso término a los servicios del periodista alessandrista y el representante de ANSA y del MCE en Chile dieron explicaciones formales a la Cancillería. Se encuentra pendiente, además, una sanción pedida al Colegio de Periodistas por fraude periodístico.

De este lamentable incidente es necesario sacar algunas conclusiones.

En primer lugar, se confirma la impresión generalizada de que la candidatura Alessandri utiliza las encuestas como su único y fundamental instrumento político. Las encuestas cumplen la doble función de distraer la atención de la opinión pública desde los resultados de la última elección parlamentaria -hecha con el nombre de Alessandri y obteniendo un porcentaje de 20 por ciento- y de difundir la idea de que la candidatura del Partido Nacional está asegurada.

Esta doble función no es un hecho nuevo y ha podido verificarse con las curiosas oscilaciones que sufre el Comando Alessandri frente a las encuestas, negando todo valor a las que lo perjudican y dando una publicidad ostentosa a las que lo favorecen.

La novedad de este incidente es que el Comando Alessandri ha llegado más lejos que nunca en su ofensiva publicitaria, embarcándose en una superchería que se sabía de antemano que sería fácilmente descubierta. Una maniobra tan torpe sólo puede ser dictada por la desesperación. El suceso ilustra sobre el verdadero estado de ánimo de los dirigentes alessandristas frente a la irreparable declinación de su candidato.

Decididamente, el cometer un error tan espectacular la candidatura Alessandri traiciona sus más profundos sentimientos.

Consumo y Transformación Industrial

El estudio de una política para el crecimiento de la demanda interna de bienes industriales tiene que tomar en cuenta como base de partida la estructura actual de la producción, los obstáculos que ya se han explicado para su transformación y el papel que deberá asumir la demanda interna para sostener un crecimiento industrial acelerado en los próximos diez años.

Estudiando este aspecto, el Seminario organizado por la Corporación de Fomento de la Producción para abordar una estrategia industrial para la década del setenta, señaló una serie de factores que se deben tener en consideración y que inciden en la realidad actual de nuestra industria. El sector de la industria metal-mecánicas ha tenido un rápido crecimiento en la última década, hasta conquistar una dimensión superior a las industrias alimentaria, de bebidas y del tabaco juntas. Esta mayor dimensión casi alcanza al 50%. Desde ya esto plantea un condicionamiento industrial para los años venideros si no se desea acarrear una depresión industrial y si por el contrario la finalidad es lograr un crecimiento acelerado y sostenido. El camino aconsejable es conquistar la transformación gradual de la demanda, durante un periodo prudente, que el Seminario estimó en cinco años, más o menos, lo que permitirá disminuir el crecimiento relativo de cierto tipo de consumos, sin que ello afecte a la actividad industrial en general.

Es preciso proponer una mayor aceleración en el crecimiento de los sectores que producen bienes de consumo esencial. El desarrollo de estos sectores plantea a su vez que se aumenten los niveles de eficiencia y productividad, con el fin de reducir los costos de producción, un nuevo impulso a la redistribución del ingreso que alcance a amplios sectores. Especial impulso habría que otorgarle a la industria alimentaria en aquellos aspectos de productos con un mayor contenido nutritivo.

No debe olvidarse que si se logra incorporar estratos que han estado marginados del consumo de bienes industriales corrientes, tal incorporación ejercerá un poderoso incentivo "para orientar los ingresos de esos estratos hacia la adquisición de bienes durables semisuntuarios, en la misma proporción en que se vayan satisfaciendo las necesidades primarias".

Un incremento del mercado de bienes de consumo esencial, conquistado en parte por la modernización de los sectores que producen estos bienes, precisará de la utilización de cierto tipo de bienes durables domésticos. Por ejemplo, bienes durables que permiten la conservación de alimentos, requiere una utilización amplia de refrigeradores, es complemento de la ampliación del consumo de alimentos. Aún cuando la producción de refrigeradores, para seguir con el ejemplo, ha tenido un incremento notable en nuestro país, sus posibilidades de crecimiento, son inmensas, siempre y cuando se cumplan las premisas que se han señalado en estos comentarios.

Este ejemplo podría enriquecerse con otros, como bienes durables de comunicación social; receptores de radio y de televisión, imprescindibles para la integración de todos los sectores de la población a la plena vida nacional.

El consumo de vehículos de transporte presenta otro ejemplo. El crecimiento de la industria de equipos de transporte está basado en el uso de una gran variedad de diseños y modelos. Lo cual está sujeto a la misma dispersión en las industrias complementarias que fabrican partes y piezas. Debe irse a la elaboración de vehículos pequeños standarizados y adecuados a las condiciones del país. Igualmente en el caso de los refrigeradores y receptores de radio y televisión, se debe considerar la elaboración masiva, en cadena, racionalizada de modelos, o mejor aún de un sólo modelo, que baje sustancialmente, en consecuencia, los costos de producción.

Todo esto está demostrando que como consecuencia de la reestructuración del consumo, se deberán producir cambios notables en la producción de bienes de consumo durables.

F.

Declaración de Edvard Kardelj

A su regreso de una reciente gira por Perú, México y Chile, el estadista yugoslavo, Edvard Kardelj, ha dado a conocer una interesante declaración, que constituye un juicio muy acertado acerca de lo que significa y puede significar América Latina en general dentro del vasto cuadro de las relaciones internacionales y sobre lo que están realizando los tres países visitados.

Kardelj señala que se percibe con claridad un amplio anhelo de respuestas concretas e inmediatas para dar acceso a las mayorías, hasta ayer enteramente postergadas, a los beneficios de un creciente progreso. Ello se vincula al esfuerzo de transformación que se está realizando y que el estadista yugoslavo pudo palpar en las tres naciones visitadas. En el caso concreto de Chile, constató la decidida lucha que en este sentido se libra, las notables avances alcanzados y las "muchas condiciones para acelerar el paso, que es lo que desea precisamente su gobierno", todo lo cual explica "el interés no despreciable que reina en Chile por la experiencia yugoslava".

En un orden más vasto, la declaración deja constancia que es claro que, como conjunto, América Latina desea la paz, a fin de poder desarrollarse a un ritmo más rápido; la democratización de las relaciones internacionales, de modo que su independencia sea más efectiva y real e influya en los acontecimientos mundiales en una medida compatible con su creciente importancia y una transformación en las estructuras económicas, de manera que el abismo que hoy existe entre países desarrollados y subdesarrollados no siga ampliándose, sino que se colme.

Estas aspiraciones se ejemplifican en las nuevas actitudes que el conjunto de nuestros países ha asumido en los ultimos tiempos. Kardelj señala, al respecto, el hecho que "América Latina actúa cada vez más compacta y asociada en todas las reuniones internacionales, particularmente en las económicas", como asimismo sus útiles vinculaciones al "Grupo de los 77", es decir, al que reúne a los países en vías de desarrollo y el Consenso de Viña del Mar, que para él expresa el sentido de unidad que va ganando en esta región.

Este conjunto de factores para el estadista yugoslavo posee una doble significación: por una parte permite una vinculación aún más estrecha entre nuestros países y Yugoslavia y, por otra, con las naciones no — alineadas, en cuanto ellas buscan la paz, la democratización de las relaciones internacionales y el desarrollo armónico del conjunto de los países. "Lo esencial al respecto -dice la declaración que comentamos- no es la denominación que se da a esa política y tampoco a qué parte de ella se concede la prioridad, sino el hecho de que en América Latina está madurando la conciencia de que a través de la política de no alineación se libra una lucha por aquellos mismos objetivos que son a la vez de interés vital de América Latina".

Nuestros países y el conjunto de que forman parte, han sido, así, juzgados, a nuestro juicio, certeramente y ello constituye un gran progreso sobre antiguas situaciones que les afectaban, de desconocimiento o de distorsión, que arrojaban sobre el mundo una imagen latinoamericana desprovista de verdad.

C. N.

Referéndum sobre el Estatuto Orgánico:

Amplio triunfo de reformistas y democratacristianos en la "U"

Una derrota de proporciones sufrieron los partidos que integran la llamada "Unidad Popular", en el Referéndum sobre el Estatuto Orgánico de la Universidad de Chile realizado el martes, cuyos primeros escrutinios fueron dados a conocer ayer.

- **Todas las alternativas presentadas por los partidos de la "unidad popular" fueron rechazadas por estudiantes, académicos y no académicos.**

En la consulta plebiscitaria efectuada en Santiago y en todas las Sedes de provincia de la Universidad de Chile la comunidad debía decidir sobre diez materias del Estatuto Orgánico que no lograron el quorum necesario para ser aprobadas por el Congreso Universitario.

Se presentaron dos alternativas, representando la número I a los partidos Comunista, Socialista, MAPU y MIR, y la número II auspiciada por la Democracia Cristiana y los sectores independientes no afiliados a partidos políticos.

La alternativa II obtuvo un 60% de las preferencias de estudiantes, académicos y no académicos, efectuada la ponderación correspondiente, mientras la otra alternativa, la I, sólo logró un 40% de las preferencias realizada la ponderación.

El Referéndum de la Universidad de Chile sobre el Estatuto Orgánico tenía gran importancia para los sectores marxistas, particularmente para el Partido Comunista pues algunas de las materias en consulta tenían relación con la existencia de una o más de una Sede en Santiago, la definición de estudiantes universitarios con derechos políticos, y los representantes ajenos a la Universidad ante el Consejo Superior.

La alternativa presentada por los sectores de la Unidad Popular, en relación con estas materias, les permitía asegurarse el control político de la "U", razón por la cual defendieron la tesis de una sola Sede en la capital y la participación de un representante de la Cut y otro de la Universidad Técnica del Estado en el Consejo Superior de esa Corporación.

Todas las proposiciones de la izquierda marxista fueron rechazadas por la comunidad universitaria.

La tesis sustentada por los independientes y por los democratacristianos, que en el Referéndum llevó el número II, logró captar al 60 por ciento de los académicos, estudiantes y no académicos, propiciando una universidad comprometida con los intereses de la sociedad chilena y ajena a las ideologías de los partidos políticos.

La derrota de los partidos que integran la "Unidad Popular", dentro de la Universidad de Chile, tiene ribetes dramáticos para la izquierda marxista, ya que de las diez materias en consulta no salieron triunfantes en ninguna.

El alessandrismo y la campaña del terror

El Candidato del Partido Nacional Jorge Alessandri no asume ninguna responsabilidad -o pretende no asumirla- frente a la tenebrosa "Campaña del Terror" que financia e impulsa su Comando.

Así lo ha manifestado tácita y expresamente, negando su participación o evadiéndola, como lo hiciera ante una pregunta concreta del Jefe Universitario de la Democracia Cristiana Luis Badilla en el programa "Decisión 70" de Televisión.

Sin embargo, los hechos lo acusan y su culpabilidad seguramente lo probará la investigación que pidió en la Cámara a nombre del Comando de la Candidatura de Tomic.

La Derecha ha usado el método del terror tradicionalmente para presionar de manera compulsiva al electorado.

Sin embargo, en la actual campaña, el alessandrismo ha tenido la habilidad de comprender que el desprestigio que sus propios métodos han arrojado sobre la basura difundida por "Chile Joven" y "Acción Mujeres de Chile", no pone a Alessandri a cubierto de la justificada repulsa nacional.

Y por eso han tratado de desvincular al representante de la reacción y el capitalismo, primero, de sostenedor político el Partido Nacional, luego, de los clanes financieros y monopolistas que apuntalan su propaganda, su cohecho y su publicidad, y finalmente de los bandos terroristas que agreden la conciencia del electorado con los tanques frente a la Moneda y la debilidad de los que no saben detener la violencia".

Sin embargo, varias de estas maniobras están al descubierto y muy pronto la luz de la verdad resplandecerá para desenmascarar el fraude que el Alessandrismo realiza por la mano mora de los grupos mercenarios que practican el terrorismo psicológico.

Por de pronto hay un hecho que vincula "actual, indisolublemente y para toda la vida" a conspicuos Alessandristas como los Campos Menéndez, los Edwards y los Fridman, con el terrorismo de "Acción Mujeres de Chile".

En foros del Salón de Honor de la Universidad de Chile todos ellos pontifican para "Mujeres de Chile" acerca de la "libertad" de la "democracia" y de la paz" como ellos la entienden.

Muy pronto la Cámara de Diputados establecerá por cuenta de quién hablan

CESAR FREDES



PADRES DE NELSON ORELLANA visitaron al Dr. Kaplán y aprovecharon la oportunidad para desmentir informaciones propaladas por órganos derechistas.

Los padres de Nelson Orellana denuncian maniobra publicitaria

Los padres de Nelsón Orellana, único latinoamericano que vive con un corazón ajeno, desmientieron categóricamente una maniobra publicitaria de periodistas de derecha y de un matutino, quienes informaron que Flor Sánchez de Orellana habría visitado al Presidente de la Camára para pedir trabajo para su marido.

"Esta es una infame maniobra publicitaria de sectores reaccionarios de la politiquería" manifestaron los padres de Nelson Orellana, durante una entrevista que sostuvieron con el Dr. Jorge Kaplán, autor del trasplante cardíaco para agradecer su atención del paciente.

Ante los malintencionados comentarios de los periodistas de derecha, Flor Sánchez de Orellana y Alamiro Orellana Vidal, visitaron al Dr. Jorge Kaplán para manifestarle una vez, más sus agradecimientos por la atención preferencial que ha dispensado a Nelson.

Interrogados por los periodistas, hicieron concretas y definitivas declaraciones:

"Es verdad que fui a visitar al Presidente de la Cámara de Diputados, pero con fines muy diversos. Fui a realizar una deligencia personal. Pero en ningún momento llegue hasta allí para solicitar trabajo para mi marido y todo lo que se diga en torno a ello, no es verdad".

Alamiro Orellana dijo: "Recién me he enterado de lo que ha dicho la prensa, lo que considero un absurdo y una mentira. Jamás mi esposa ha andado buscando trabajo para mí. En la actualidad desempeño funciones en la Municipalidad de Las Barrancas. E incluso ese cargo lo ocupo desde que operaron a mi hijo, hecho que recuerdo por la sencilla razón de que fue el Alcalde de esa comuna quien primero se preocupó de mi caso y me ayudó, y con él sigo trabajando gracias a Dios".

Agregó Alamiro Orellana que constantemente era asediado por periodistas que buscaban declaraciones sensacionalistas, que él en ningún caso podría emitir, pero que se extrañaba de ver que a pesar que nada decía, siempre aparecían en los diarios derechistas nutridas declaraciones que sólo existían en la mente de quien las inventó. Tanto es así que ahora no les hago ni caso".

Candidaturas y Candidatos



TOMIC. — Luego de la proclamación efectuada por cincuenta mil pobladores de la provincia de Valparaíso, el candidato presidencial de la Izquierda Cristiana, Radomiro Tomic, regresó a Santiago para sostener reuniones de trabajo con los dirigentes nacionales de su comando.

Hoy visitará a las, 10.30 horas, a los obreros y empleados de la Industria "Cristalerías Chile" para dialogar e intercambiar ideas sobre su programa de Gobierno.

El domingo será proclamado en San Carlos, provincia de Ñuble, y posteriormente en Los Angeles, Bío Bío.

—xOx—



ALLENDE. — Ayer regresó a Santiago luego de una gira que por espacio de una semana efectuó por la provincia de Valparaíso.

Dirigentes de su comando señalaron a "La Nación" que el candidato de la "Unidad Popular" debe desarrollar intensa actividad, participando en reuniones de trabajo con los ejecutivos de su comando.

La próxima semana inicia una gira por la provincia de Concepción.

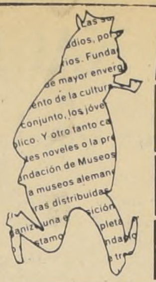
—xOx—



ALESSANDRI. — Se encuentra visitando las provincias del Norte Grande, en una gira que, según informaron, deberá durar nueve días.

Ayer un grupo de los adherentes a la postulación presidencial del candidato de la derecha y del Partido Nacional realizó una concentración en la ciudad de Copiapó.

Hoy debe continuar viaje hasta Antofagasta.



AL HOMBRE POR LA PALABRA



Jaime Castillo

"La aceptación por parte del señor Alessandri de una supuesta "campaña del terror" freísta, contra la candidatura del señor Allende, podría probar que el candidato del Partido Nacional se deja impresionar con las consignas de sus notorios adversarios socialistas y comunistas más de lo que pudiera uno atribuir a un hombre de los que se declara independiente hasta de los partidos que lo apoyan".

(JAIME CASTILLO, primer Vicepresidente del PDC, en carta enviada a un diario, aclarando la frivolidad de algunas interpretaciones hechas por Jorge Alessandri, en el último programa de televisión "Decisión 70").



Rafael Tarud

"La Derecha y el señor Alessandri han fracasado en su intento de embaucar al pueblo de Chile. La pretendida, indépendencia, la imagen republicana e institucional del candidato reaccionario, ha caído bajo el peso de los hechos. Alessandri ha sido identificado por la inmensa mayoría como lo que es: el candidato de los ricos del Partido Nacional y sus grupos satélites, de los responsables principales del atraso de Chile y la pobreza de la gran mayoría"

(COMANDO NACIONAL DE LA "UNIDAD POPULAR, en declaración pública entregada a la prensa).



Aniceto Rodríguez

"Nosotros no vamos a permitir que se desconozca nuestra victoria, que no pertenece a Allende, a los dirigentes de la "unidad popular", sino pertenece al pueblo, y se llaman a engaño los que creen que no haremos nada si nos quieren arrebatar el triunfo".

(ANICETO RODRIGUEZ, Secretario General del PS., en declaraciones a los periodistas).



Luis Corvalán

"La historia será la única que determinará quiénes han escogido el camino correcto dentro del campo revolucionario. Por eso que todas las maniobras destinadas a emporcar las diferencias entre las tácticas revolucionarias, sólo servirán al enemigo y llenarán de transitoria satisfacción a aquellos dirigentes del Partido Comunista que se consideran "embotelladores exclusivos" de la revolución".

(REVISTA PUNTO FINAL, en artículo publicado en su última edición).



EMILIO MORALES, Presidente del Comando de Trabajadores Tomicistas, hace entrega al Tesorero de la Campaña presidencial, Pablo Larraín, del aporte económico de los trabajadores para el Triunfo Popular de Radomiro Tomic.

Trabajadores financian el Triunfo Popular

Una nueva demostración de la participación consciente de los trabajadores en la campaña presidencial de Radomiro Tomic, realizaron los empleados y obreros del Laboratorio Chile, al hacer entrega de un importante aporte económico al Frente Nacional de Trabajadores del Sector Privado.

La ceremonia de entrega se realizó en la Casa del Trabajador del Sector Privado, ubicada en Avenida Ejército N° 23, y contó con la presencia del Tesorero Nacional de la campaña, Pablo Larraín y los dirigentes del Sector Privado, Humberto Soto, Carlos Veloso, Manuel Contreras, Fernando Frías, Juan Alvarez, Hugo Toro, Julia Gutiérrez, Armando Soto y más de cien trabajadores tomicistas.

En breves palabras, el Tesorero Nacional, Pablo Larraín, agradeció el gesto solidario de los trabajadores para financiar la campaña popular. El esfuerzo directo de los trabajadores —dijo— demuestra la toma de conciencia y el hondo sentido de responsabilidad que hoy tiene el trabajador chileno sobre el destino de su patria y la participación que les cabe por derecho propio en las labores de Gobierno.

Providencia asegura primera mayoría para Radomiro Tomic

Grata sorpresa tuvieron cientos de tomicistas independientes de la Comuna de Providencia que se reunieron junto a su presidente, el Dr. Jorge Kaplán, con el fin de analizar la marcha de la candidatura Tomic a través de todo el país.

En los instantes en que el doctor Kaplán informaba a los independientes de Providencia, hizo su aparición Radomiro Tomic, lo que provocó una ovación que estremeció el sólido edificio de Avenida Providencia.

En el acto estaban presentes la regidora de esa comuna, Zoy Orphanapulos, el alcalde Artemio Gutiérrez y los hijos del líder de la Izquierda Cristiana, Olaya y Juan Cristóbal Tomic, quienes expresaron a los asistentes que iban en representación de su madre Olaya de Tomic, quien por encontrarse fuera de Santiago, en gira, no pudo cumplir con su compromiso de asistir. Por su parte, los ediles mencionados coincidieron al expresar que estaban muy equivocados quienes pensaban que en esa comuna Radomiro Tomic no iba a ser el primero. Grandes sectores de la clase media, pobladores, independientes y profesionales, encabezados por el doctor Kaplán, tenían asegurado ya el triunfo de la candidatura popular.

Posteriormente, Tomic, haciéndose eco de estas palabras, dijo que así como en Providencia le aseguraban la primera mayoría, él había visto a través de todo el país que el pueblo ya eligió al próximo Presidente de Chile, y con el testimonio gráfico de fotografías, mostró aspectos de las dos últimas gigantescas concentraciones, la de Valdivia y la de los pobladores en Valparaíso. También Tomic se refirió a los rumores que propala la Derecha reaccionaria, en el sentido de que su candidatura va tercera. Dijo que era el innegable "derecho a pataleo", único y desesperado recurso tomado al saber que Tomic era el primero. Finalmente, el líder de la Izquierda Cristiana indicó el rol fundamental que tendrán en los procesos de sustitución los profesionales y los técnicos, quienes guiarán el desarrollo económico y social de Chile.



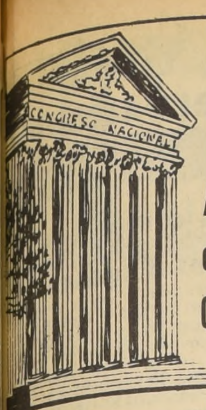
INDEPENDIENTES DE PROVIDENCIA: Entusiasta y mayoritario apoyo a la postulación presidencial del candidato de la Izquierda Cristiana

Colegio de Periodistas investigará el fraude electoral derechista

El Consejo Regional Santiago del Colegio de Periodistas de Chile acogió la petición formulada por el Secretario General del Partido Demócrata Cristiano, José de Gregorio, para investigar la participación de dos miembros de esa orden profesional en la elaboración de una encuesta política y sus vinculaciones con sectores políticos que financian una agencia de noticias para la cual trabajan.

La denuncia fue formulada por De Gregorio para que se aclare el fraude electoral, ya que con él se ha pretendido perjudicar la candidatura de Radomiro Tomic y al PDC.

El acuerdo de acoger este petición se tomó luego de analizar diversos antecedentes, especialmente los que dicen relación con la agencia de noticias SEPA, la cual no cumpliría con sus obligaciones sociales. Para esclarecer estos hechos se ordenó pedir al Departamento de Periodistas de la Caja de Empleados Públicos todos los detalles sobre cancelación de emolumentos a su personal.



Ayer en el Congreso

Hasta las siete de la tarde de ayer, el Paro decretado por la CUT tenía varios "capitanes Araya" a su haber. Uno de ellos fue el diputado Luis Figueroa, del que jocosamente el diputado del Partido Nacional, Mario Arnello, dijo: "está en la Sala votando un montón de proyectos, ese sí que es Capitán Araya".

Pero hubo otros más y ellos fueron los diarios "Puro Chile", "El Siglo" y "Ultima Hora". Durante días anunciaron el éxito del movimiento y se dijo que había acuerdo de sindicatos para que no salieran los diarios. El único que pecó de ingenuo y que muchos parlamentarios lo notaron, fue Clarín. El matutino realizó el día martes una reunión de Sindicato para decretar la adhesión a la CUT. Como no querían hacer el ridículo consultaron a los demás diarios antes de tomar una decisión, al parecer les dieron una respuesta satisfactoria y se lanzaron a votar el Paro. Ayer, los kioskos de Santiago vendían tranquilamente "El Siglo", "Puro Chile" y "Ultima Hora", de Clarín, ni señas.


Juan Acevedo

Algunos rumores corrían ayer, sobre palabras como "chaplines" y otras yerbas. Otro caballero, dicen que trató de comerse el pasto del jardín. Bueno, son rumores de un Paro, que pueden servir de anécdota.

LLEGO VARELA

Al mediodía de ayer, Jorge Ibáñez y Juan Acevedo, acompañados por miembros de la Comisión de Educación, sirvieron de anfitriones a Alfredo Varela que es Secretario del Consejo Mundial de la Paz y cuya sede está en Finlandia.

Varela es argentino. Vino a conversar con los miembros del Congreso para pedirles la participación de Chile en un seminario sobre Educación, que deberá efectuarse en Caracas el próximo Septiembre.

Varela dice que su movimiento es un fenómeno muy especial y nuevo. "Hace cincuenta años, nadie pensaba organizar internacionalmente campañas antibélicas, ahora -dijo Alfredo Varela- hay millones de personas que salen a las calles a protestar y hay mil formas de hacerlo". Señalizó que actualmente, en algunos países se ha creado un seguro contra la guerra, al igual de los existentes contra robos o incendios. Estos fondos ayudan a financiar el Consejo Mundial de la Paz. Para los dirigentes de dicho Consejo, prima la frase "la Paz es más barata que la Guerra".

El Secretario del Consejo Mundial se refirió a los problemas del Medio Oriente y dijo que el organismo que representa había adoptado los mismos acuerdos de la resolución de las Naciones Unidas, es decir, los israelitas deben salir de los territorios que ocupan y a su vez los árabes deben respetar la soberanía y límites geográficos de los israelitas.


Jorge Ibanez

En cuanto al problema checoslovaco, dijo Varela que en una reunión celebrada en Berlín, en junio de este año, los delegados de 54 países adoptaron diferentes resoluciones hasta que los delegados checos resolvieron quitar de la tabla el tema de la intervención rusa, porque decidieron que era mejor que lo tratara el Pacto de Varsovia, ya que entraba en el calificativo de "problema interno".

Aquí, en Latinoamérica, se organizará la "Semana de Solidaridad" y consistirá en foros y charlas para dar a conocer al mundo "nuestra propia cara".

"En 16 países latinoamericanos se han violado los Derechos Civiles y Humanos" —dijo Varela.

"Nuestros países no pueden estar desvinculados —dijo el Secretario del Consejo Mundial de la Paz refiriéndose al bloqueo a Cuba. Chile ha reanudado las relaciones comerciales y ya tiene aliados como en el caso del Canciller peruano que recientemente en la OEA habló de la necesidad de restablecer relaciones con Cuba, sobre una base sana. Nos necesitamos mutuamente".

Al preguntársele de su posición política, dijo: "Expreso ideas simples de distintos sectores de opinión y de tendencias políticas".

Finalmente habló del Seminario que se efectuará en Caracas y piensa que las conclusiones serán muy positivas.

"SOMOS MUY ABIERTOS"

"Nosotros somos muy abiertos para nuestras cosas", dijo Engelberto Frías, diputado del Partido Nacional, al preguntársele su opinión sobre las investigaciones que realizará la Cámara para esclarecer la lucha electoral, que es bastante sucia con la existencia de ciertas organizaciones como "Chile Joven" y "Acción Mujeres de Chile". "Así que no nos negamos nunca a que se investiguen nuestras actividades. Y esto no es actividad nuestra", dijo Frías.

"No tengo ningún inconveniente de que se hagan las investigaciones", terminó enfáticamente el diputado del P. N.

Cámara escuchó la documentada denuncia de Luis Maira:

El martes designan comisión investigadora de campaña del terror y "affaire Sprovera"


José Cademártori

El diputado democratacristiano Luis Maira formalizó ayer en la Cámara la denuncia contra el intento de estafa periodística de funcionarios del Comando Alessandrista y contra la campaña del terror iniciada y financiada por sectores de Derecha amparados en el anonimato.

La denuncia de Maira, que solicitó la formación de una Comisión Investigadora, que en el plazo de 30 días emita un informe sobre ambas materias, fue seguida con suma atención por todos los diputados presentes en la Sala de Sesiones, siendo el parlamentario democratacristiano interrumpido solamente, por algunos diputados del PN, que infructuosamente trataban de desviar la atención parlamentaria y periodística del tema.

La Cámara acordó tratar el próximo martes la formación de la Comisión encargada de investigar tanto el affaire informativo-político de los periodistas alessandristas, como la campaña del terror montada por la Derecha. Durante su intervención Luis Maira entregó una detallada y documentada síntesis de todos los pasos dados por los periodistas alessandristas para tratar de convencer a la opinión pública de las posibilidades electorales de la candidatura de Jorge Alessandri, creando para ello una falsa encuesta, enviando sus resultados al extranjero, reproduciéndolos posteriormente en Chile -avalados en una supuesta paternidad internacional y técnica- y orquestando una gran campaña con la imagen del triunfo alessandrista así creada.

Maira, junto con solicitar que estas andanzas periodísticas totalmente reñidas con la ética de la profesión se investiguen pasó enseguida a referirse a la campaña del terror.

Denunció la baja calidad moral de quienes, amparados en cobarde anonimato la apoyan, dio ejemplos flagrantes de ella y solicitó la creación de una Comisión que investigue a sus autores y financistas en el plazo de 30 días.

Sólo los diputados nacionales visiblemente molestos por sus palabras trataron de interrumpir su documentada exposición la que publicaremos mañana in extenso.


Luis Maira

Amplio apoyo a la denuncia

La denuncia presentada ante la Cámara por el diputado Luis Maira cuenta con el apoyo unánime de los parlamentarios allendistas, que también formaron el proyecto de acuerdo presentado por Maira para formar la Comisión Investigadora para conocer el financiamiento y las personas que están detrás de la llamada "Campaña del terror".

Dijo José Cademártori que es de conocimiento público el pronunciamiento de los tres candidatos presidenciales en el sentido de repudiar esta deleznable campaña que aparece financiada con grandes recursos y contratando avisos en la prensa y en la radio, que llaman practicamente a crear un estado sicológico de terror, relacionado con determinadas candidaturas presidenciales.

"En vista, pues, de que ninguno de los candidatos presidenciales se hace responsable de esta publicidad antipatriótica, creo yo que nadie podrá objetar que se investigue la legalidad, el origen y los fondos de esa campaña. Nosotros -dijo Cademártori- vamos a aportar antecedentes muy categóricos de que esta campaña es ilegal, de que se hace al margen de disposiciones legales vigentes, por empresas u organismos que tienen vinculación con el extranjero. Y vamos a denunciar uno por uno los nombres de las personas que están involucradas en esta odiosa y antipatriótica campaña".

Senador Prado se refiere a críticas oportunistas

Frente a los rumores de que el señor Carlos Vial Espantoso permanecía en su cargo de Director Ejecutivo de la Caja de Ahorro y Préstamo, luego de haber criticado duramente la política del Gobierno, se le consultó al senador Benjamín Prado, Presidente del Partido Democratacristiano, su opinión al respecto. El senador Prado señaló: "El Presidente de la República, a contar del 30 de junio del mes pasado, pidió la renuncia inmediata al señor Vial Espantoso. Agregó Benjamín Prado, que era la única actitud digna del señor Vial presentar su renuncia "después de la desgraciada declaración en que critica al Gobierno".


Benjamín Prado

Resulta curiosa la actitud de Carlos Vial Espantoso, que luego de estar cerca de seis años con el Gobierno, a sólo sesenta días de una nueva elección presidencial decide plantear sus críticas. Poco serio el hombre.

Se descontarán gastos médicos

Un nuevo proyecto presentó a la Cámara el diputado Osvaldo Gianini. La iniciativa favorecerá a todos los enfermos que deben salir al extranjero para buscar atención médica.

Los gastos que se originen por atención médica, en cualquier establecimiento, sea particular o estatal, serán descontados de la renta bruta de cada contribuyente, previa presentación de facturas que los certifiquen. En caso de viajar al extranjero, no se descontará el valor del pasaje.

Dijo el Presidente del P.D.C.:

"El paro contribuyó a desunir a los trabajadores"

EL PRESIDENTE del P. D. C. senador Benjamín Prado declaró: "Creo que la CUT a través de su desgraciado acuerdo de lanzar a los trabajadores chilenos a un Paro General, cuyo fracaso fue patente para todos, contribuyó a desunir a los trabajadores y a restar solvencia y fuerza moral a los movimientos laborales. El P. D. C. advirtió públicamente que los propósitos políticos electorales, ocultos tras una plataforma reivindicacionista, iban a ser rechazados por los trabajadores chilenos, que en este Gobierno han conocido por primera vez la realidad de la organización sindical — campesina, de la propiedad de la tierra para quienes la trabajan, de la democratización de la educación y de múltiples beneficios que representan distribución real de la renta en favor de los asalariados, como ha sido la política de la Vivienda, de la asignación familiar, de la Ley de Medicina Curativa, de la Ley de Accidentes del Trabajo y enfermedades profesionales, etc.


Juan Hamilton

"Creo —dijo Prado— que los trabajadores chilenos, cuya unidad es indispensable para su presencia activa en la vida nacional, han pagado un precio que es imputable a los Dirigentes Políticos de la CUT que parecen no entender la necesidad de superar pequeños esquemas partidistas para lograr un gran frente libre, solidario y democrático de todos los hombres de trabajo, detrás de un proceso de cambios que se inició el 64 y que estamos dispuestos a profundizar y a extender con el nuevo Gobierno D. C.".

El senador Rafael Agustín Gumucio, del MAPU, dijo que por los datos que había obtenido, el paro decretado por la CUT "ha sido un éxito total, a pesar que en el Centro de la ciudad he observado que hay algo de movilización; en los barrios, el paro es total".

Volodia Teitelboim lo calificó de "formidable". El senador dijo haber recorrido diferentes sectores de la capital y que a las dos de la tarde, el paro era del 100 por ciento.

El senador del P. C. dijo que el recorrer Santiago, producía la misma sensación de un día domingo, en que no hay movimiento alguno. "Además —dijo Teitelboim— se ha demostrado que es un paro maduro porque ha sido sin incidentes de ningún tipo".

Mario Arnello no tenía informaciones concretas del resultado del Paro, y se limitó a decir que el diputado Luis Figueroa no había acatado su propio mandato, "es como el Capitán Araya, está en la Sala votando un montón de proyectos". Después habló en tono serio: "No he notado, salvo en la locomoción colectiva, mayormente el Paro".

Cree el diputado del Partido Nacional, que los trabajadores tienen un criterio formado ya sobre este medio de infiltración política en las actividades laborales, como para prestarse a él.

"Los trabajadores defienden su derecho a huelga, pero cuando ella es para defender su derecho y no para juegos políticos. Esta posición explica que un gran sector haya rechazado el Paro preparado por la CUT".

Juan Hamilton dijo haber estado trabajando en distintos sectores de Santiago y en la tarde, a las cuatro se dirigió al Congreso. "En ninguna parte he percibido siquiera de qué paro se trata".

Dijo el senador demócratacristiano: "Respeto las organizaciones de los trabajadores y la CUT, pero creo que el fracaso del paro decretado, obedece a que la decisión de llevarlo a cabo, ha sido una decisión política destinada a levantar presión en torno a la candidatura de Salvador Allende".

Señaló Hamilton "No es primera vez que la CUT llama a un Paro Nacional y las bases sindicales en mayor o menor medida, no le responden".

"El único paro decretado por la CUT, que fue respetado y apoyado por todos los trabajadores fue aquel que con dicha Central respaldó la organización democrática del país, cuando este se vio amenazado por el Tacnazo".

"Esto demuestra que los trabajadores tienen discernimiento propio y sólo responden a la CUT cuando esta encuadra sus determinaciones dentro del sentir general de los trabajadores, y no cuando hace política partidista.

"Los trabajadores, al no respaldar esta actitud, han demostrado que no aceptan que se use éste organismo gremial con ese fin, o bien que no están con Allende".

"El único temor -dijo Hamilton- es que siendo un fracaso tan evidente, algunos grupos extremistas, ajenos a la propia CUT y a la candidatura de Allende, pudieran provocar desórdenes en los mitines que dicha organización pretende celebrar esta noche (ayer).

En lo único que he notado el Paro decretado por la CUT, fue que no salió Clarín, y ese sí que es un efecto importante terminó diciendo Juan Hamilton muerto de la risa.

Luis Figueroa, no negó que el Paro fuera político y afirmó que los trabajadores tenían el pleno derecho a hacer un movimiento político.

Calificó de "Bueno", el movimiento decretado por la Central Unica de Trabajadores y dijo que el 80 por ciento de sus miembros lo habían acatado.

Segunda etapa de Operación Santiago

Con la participación de 15 senadores y 40 diputados, más los dirigentes distritales, se iniciará hoy en toda la Provincia la segunda etapa de la OPERACION SANTIAGO, programada por el Partido Demócrata Cristiano y el Comando Nacional de la candidatura presidencial de Radomiro Tomic.

La Operación Santiago tiene como objetivo fundamental la incorporación popular a los planteamientos programáticos de la candidatura Tomic y efectuar un diálogo con las bases del P.D.C. para intensificar la campaña y muy especialmente para escuchar sugerencias y opiniones de militantes y simpatizantes destinadas a enriquecer el programa y la acción de la candidatura en lo que resta de la jornada eleccionaria.


Enrique Krauss

Como se ha informado, la Operación Santiago está a cargo de los senadores Tomás Reyes y José Musalem y la coordinación de esta tarea en los cuatro distritos de la Provincia se ha entregado a la responsabilidad de los siguientes personeros:

PRIMER DISTRITO, Jaime Castillo Velasco, Primer Vicepresidente Nacional del PDC; SEGUNDO DISTRITO, Senador Tomás Pablo, Presidente del Senado; TERCER DISTRITO, Senador Benjamín Prado, Presidente Nacional del PDC y CUARTO DISTRITO, Senador Ricardo Valenzuela, Segundo Vicepresidente Nacional del Partido.

Para los dos días que durará esta segunda y última etapa de la OPERACION SANTIAGO, se encuentran programadas más de quinientas reuniones con organizaciones gremiales, centros de madres, visitas a poblaciones y asentamientos campesinos.

En el Primer Distrito, cabe mencionar, por ejemplo, la reunión que se efectuará con profesores, alumnos y empleados de la Universidad Católica de Chile, la cual tendrá lugar en el local de Eulogia Sánchez N° 2, a las 20 horas de hoy.

En el Segundo Distrito, se consultan reuniones en poblaciones y visitas a asentamientos campesinos de las Comunas de Quinta Normal, Isla de Maipo, Maipú, Peñaflor, Talagante, Lampa, Renca, Tiltil, Barrancas y Conchalí.

En cuanto al Tercer Distrito, la jornada cubrirá las comunas y localidades de San José de Maipo, El Volcán, La Granja, Las Condes, San Miguel y La Cisterna.

Finalmente, en el Cuarto Distrito, se destacan reuniones con campesinos en los sectores de Melipilla El Monte y Santo Domingo. También reuniones en sectores urbanos de la ciudad de Melipilla y el puerto de San Antonio, donde entablará diálogo con los gremios marítimos pescadores, comerciantes y pobladores.

Esta fue la verdad del paro

Agricultura:	de 760 mil	no trabajaron	8.978
Minería:	de 110 mil	" "	26.864
Industria:	de 605 mil	" "	23.194
Comercio:	de 410 mil	" "	1.573
Electricidad:	de 27 mil	" "	1.823
Transportes:	de 180 mil	" "	6.639
Construcción:	de 152 mil	" "	10.729
Ad. Pública:	de 815 mil	" "	29.139
Totales:	3.059.000		108.939
	más		31.887 universitarios.
			140.826 no trabajaron



Atractiva y confortable arquitectura distingue al local de la nueva oficina del Banco del Estado de Chile en Apoquindo y Manquehue.

SUCURSAL MANQUEHUE INAUGURO EL BANCO DEL ESTADO DE CHILE

Con asistencia del Presidente del Banco del Estado, Alvaro García Alamos, del Gerente General, Enrique Soto S., del Alcalde de Las Condes, Ramón Luco Fuenzalida, autoridades comunales, vecinales y altos ejecutivos de la institución bancaria estatal, se procedió inaugurar una nueva sucursal, en Avenida Apoquindo esquina de Avenida Manquehue.

La nueva dependencia, que forma parte del programa de expansión de los servicios en que está empeñada la actual administración de la entidad bancaria, está llamada a servir a un importante sector de la comuna de Las Condes y al frente de ella ha sido designado el Sr. José Arangua Barros, de destacados méritos en su carrera funcionaria.

El Banco del Estado, junto con inaugurar Apoquindo-Santiago-Manquehue, deja constancia, además, que con fecha 1° del presente mes elevó a la categoría de sucursal la caja auxiliar Santiago Nataniel Cox y en el curso de esta semana entran en servicio las nuevas oficinas ubicadas en Concepción, Caupolicán y Huepil (Provincia de Ñuble) los días 9 y 10 respectivamente.

A la ceremonia de inauguración de la nueva Sucursal del Banco del Estado, asistieron entre otras personalidades, el Gerente General don Enrique Soto Soto, el Fiscal Señor Mandujano, el Director de la Escuela Militar, coronel Alberto Labbé, todos acompañados de sus respectivas esposas. Al iniciarse la ceremonia, se procedió al corte de la cinta tricolor, después fue bendecida por el Cura Párroco de la Iglesia de las Condes, también asistieron gran número de altos funcionarios del banco, clientes de la nueva Sucursal, Comerciantes e Industriales destacados de Las Condes. Finalmente se sirvió un Cocktail a los invitados— Todos quedaron impresionados con la forma arquitectónica del Edificio donde se encuentra ubicada la sucursal. El Presidente del Banco señor García y el Gerente General señor Soto, saludaron y desearon éxito a todos los funcionarios de esta nueva Sucursal.

PLAN DE EXPANSION DEL BANCO DEL ESTADO DESTACO SU GERENTE GENERAL

A la política de expansión y de servicio del Banco del Estado de Chile se refirió su Gerente General Enrique Soto, cuando habló en la inauguración de la nueva sucursal abierta por la institución en la Avenida Apoquindo.



Enrique Soto S., Gerente General, hace uso de la palabra explicando la política de expansión de la institución.

En su discurso expresó lo siguiente:

Señor Alcalde, Señoras, Señores:

Dentro de un vasto plan de apertura de nuevas oficinas, la superioridad del Banco del Estado consideró con especial interés la creación de una sucursal con todo servicio en este importante y hermoso sector de la capital, tomando en consideración para ello la evolución que se está desarrollando en los diversos niveles de la actividad nacional, que tiende a formar núcleos o centros de servicios generales para atender las necesidades de cada localidad y de cada sector de la población. Consecuente con tales propósitos, el Banco abre hoy las puertas de la sucursal "Santiago-Manquehue, tal como lo hizo ayer con las oficinas de Tobalaba, Macul, Renca, Viña del Mar Oriente y otras, y como lo hará mañana en el barrio Mercado de Concepción, en Huépil—provincia de Ñuble— y en otras ciudades donde se cuenta ya con la autorización de la Superintendencia de Bancos.

A medida de que el país crece y se desarrolla, nuestra Institución va ampliando también su campo de acción, para hacer llegar sus beneficios a un sector más extenso de la ciudadanía, lo que se traduce en la práctica en un mejoramiento de las condiciones de vida de toda la población, porque la adecuada distribución de los depósitos que nuestra clientela y nuestros imponentes ponen a disposición del Banco, generan trabajo y bienestar para la colectividad entera.

Este progreso general del país y el alto interés demostrado por los hombres de empresa y vecinos de esta zona, hicieron posible materializar la apertura de esta nueva sucursal que a no dudarlo, ha de experimentar a corto plazo un crecimiento y desarrollo acorde con las perspectivas que en ella se han cifrado.

Preciso es hacer notar que el Banco del Estado se encuentra ahora en una situación realmente expectable para llevar a cabo la ampliación de sus servicios, ello en razón de que cuenta con un moderno equipo de computación electrónica que en una fecha relativamente próxima estará en condiciones de procesar casi todo el movimiento contable y administrativo de sus diversas secciones. Con esto, todos sus servicios se agilizarán y simplificarán, de tal forma que podremos brindar la mejor atención en Cuentas Corrientes, Ahorros, Cobranzas y en todas las secciones en general.

El Banco del Estado cumple una labor altamente positiva al cooperar con el Supremo Gobierno en sus planes de desarrollo económico, pero considero que también tiene inmenso valor la labor que realiza en el sentido de fomentar y estimular en toda la ciudadanía el hábito de la economía y del ahorro, toda vez que la práctica de tan saludable hábito trae consigo la confianza y la seguridad del propio interesado, aparte de que permite disponer a la sociedad de los recursos necesarios para emprender obras de beneficio nacional. En este aspecto, creo que la Oficina Santiago-Manquehue ha de obtener muy favorables resultados.

Quiero dejar constancia, antes de terminar, que la Gerencia General ha tenido especial preocupación para dotar a esta Oficina de un selecto grupo de empleados y es así como ha elegido un equipo de probada capacidad y experiencia. Como jefe superior de la Sucursal ha sido designado el Agente señor José Arangua Barros.

Señoras y señores:

En nombre de la Superioridad de la Institución tengo el alto honor de hacer entrega de esta nueva Sucursal a las autoridades de la Comuna, a la gente de trabajo y vecinos de este sector, en la seguridad de que su creación representa un significativo índice de progreso para esta colectividad, para nuestra Empresa y para el país entero.

Muchas gracias.

APOQUINDO SE TRANSFORMA EN PODEROSO SECTOR COMERCIAL

Al acelerado progreso comercial de la Avenida Apoquindo y al interés del Banco por atender al incremento de estas actividades, fue el tema central del discurso del jefe de la nueva oficina, José Arangua Barros, quien expresó lo siguiente:

"Señor Alcalde, señor Gerente General, Autoridades de la Comuna, señoras y señores:

La vida moderna y el acelerado aumento demográfico de la población de Santiago ha traído por lógica consecuencia la descentralización de las actividades económicas y comerciales de la ciudad hacia zonas más pobladas y que necesitan un abastecimiento rápido, continuo y variado para satisfacer sus necesidades.

La Comuna de Las Condes no es ajena a este progreso y vemos con profunda satisfacción cómo su arteria principal, la Avenida Apoquindo, se va transformando rápidamente en un gran centro comercial. Es por tal circunstancia que la Gerencia General del Banco del Estado, cuidando siempre del bienestar y comodidad de sus clientes, ha querido ofrecer sus servicios a través de una de sus más modernas Sucursales con el objeto de contribuir al desarrollo y progreso de este vasto sector.

El Agente que habla tiene el agrado de poner la Oficina entregada a su cargo, a disposición de toda la colectividad de esta Comuna, en especial, al sector público, Industrial, Comercial y Particular.

Me es grato dar a conocer, además, que por primera vez, en el Banco del Estado, será implantado y en esta Sucursal que se inicia, un nuevo y moderno servicio que beneficiará directamente a nuestra clientela. En efecto, se han instalado dos cajas con frente hacia la Avenida Manquehue, con el objeto de que nuestros clientes de cuentas corrientes puedan depositar y girar cómodamente desde sus automóviles. Estas cajas entrarán en funciones en una fecha próxima.

Finalmente, debo agradecer en forma muy sincera la asistencia del señor Alcalde y demás autoridades de la Comuna de Las Condes, a la inauguración de esta Oficina, como también, expresar mi reconocimiento muy especial a nuestros clientes asistentes a este acto, que siempre nos distinguieron con su amistad y confianza.

Empresa privada recibirá beneficio[s] de asistencia técnica internacional

EL CONSEJO de Administración del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), aprobó esta semana un "Programa de Asistencia Técnica Internacional a la Empresa Privada Chilena", consistente, en el otorgamiento de 24 becas para ingenieros y técnicos matriceros de la Asociación de Industriales Metalúrgicos (ASIMET), de tres meses de duración cada una, y con cargo al Fondo Especial de las Naciones Unidas.

La agencia ejecutora del proyecto será la Organización Internacional del Trabajo (OIT), a través del Centro Internacional de Perfeccionamiento Técnico y Profesional de Turín, Italia.

El aporte convenido entre el PNUD y ASIMET es de US$ 70.485 para la primera organización y US$ 69.900 para la segunda. ASIMET reune a 416 empresas metalúrgicas nacionales y su aporte al convenio consiste, entre otras cosas, en el pago de los pasajes de ida y vuelta de cada becario entre Santiago y Turín.

MATRICERIA

La matricería de corte, estampado, embutido, inyección a presión, inyección de plástico, y otros, abarca a sectores de la producción tales como artefactos eléctricos, partes y piezas para la industria automotriz, agricultura, construcción, artefactos del hogar, que representan no menos del 60 por ciento del producto bruto manufacturado del país.

Actualmente no existen en Chile cursos a nivel de ingenieros y técnicos proyectistas matriceros, y ante este vacío profesional, ASIMET recurrió, por intermedio del Departamento de Asistencia Técnica Internacional (DATI), al concurso del PNUD para preparar 24 profesionales, los que tendrán un efecto multiplicador de sus conocimientos a su vuelta al país.

El proyecto comenzará a operar de inmediato y la selección de becarios ha comenzado a efectuarse con los candidatos propuestos por las distintas industrias asociadas a ASIMET.

Esta tarde:

Sellada compra de Buses Pegaso

En el despacho del Ministro de Obras Públicas [y] Transportes, Eugenio Celedón, se firmará esta tarde [a] las 16.00 hrs., el contrato con la firma españ[ola] Pegaso, mediante el cual el Gobierno adquiere [una] partida de buses que pasarán a incrementar el mate[rial] rodante en la capital. Parte de los buses españoles se[rá] también enviado a provincias.

BID administrará fondos para desarrollo americano

El Banco Interamericano de Desarrollo (BID) anunció la concertación de un arreglo con el Gobierno de Noruega, mediante el cual asume la administración de un fondo de dos millones de dólares destinado al desarrollo de América Latina.

El fondo fue constituido mediante un convenio suscrito entre el Gobierno de Noruega y el Banco, y se utilizará para otorgar préstamos en el financiamiento de proyectos destinados a promover el desarrollo económico y social de los países miembros de la institución en América Latina.

Además, de los dos millones de dólares iniciales con que se ha establecido el Fondo, se agregarán al mismo los intereses recibidos de los préstamos, como cualquier otro ingreso proveniente de inversiones u otros incrementos que se produzcan. Las cantidades [...] por conceptos de amort[ización] de los préstamos tambié[n for]marán parte de los recurs[os del] Fondo y estarán dispo[nibles] para ser utilizados de a[cuerdo] con el convenio.

El convenio suscrito [con] Noruega es uno de los d[...] arreglos de índole simila[r efec]tuados por el Banco para [ayu]dar a canalizar fondos [...]trados por países no mi[embros] y destinarlos al desarrollo [de] América Latina.

Enfoque gremi[al]

Con una sesión solemne que se efectuará a las 11 horas del sábado en el teatro Camilo Henríquez será celebrado el décimo cuarto aniversario de la Ley 12.045, que dio existencia al Consejo Nacional del Colegio de Periodistas de Chile.

El programa consulta música de cámara, discurso del Presidente del Colegio, Alfredo Olivares; intervención de Edmundo Concha quien se referirá al tema "Premios de Periodismo" y, finalmente, se hará entrega de diplomas y distintivos a los Premios Nacionales de Periodismo.

ARREGLO DE CONFLICTOS.

Quedó solucionado el conflicto en la Industria Metalúrgica Elizardo Parada y compañía. Los trabajadores, en las conversaciones realizadas en el Departamento de Negociaciones Colectivas de la Dirección del Trabajo, obtuvieron un reajuste del 40 por ciento.

También tiene muchas posibilidades de arreglarse el problema laboral de la Empresa Constructora Prieto y Portales. Ya se ha llegado a un acuerdo en la mayora de los puntos del petitorio, y se espera que de un momento a otro se llegue a un avenimiento.

Otro conflicto que va bien encaminado a la solución es el de la industria Textil Nuncio Heressi, siendo posible que en el curso de la presente semana se firme el acta de avenimiento.

CASAS PARA EMPLEADOS.

Una noticia que dejará contentos a los empleados particulares de Arica. La Caja de este gremio acordó construir una población de doscientas casas para sus imponentes de la ciudad nortina. El acuerdo fue adoptado durante la visita que realizara a la zona el Vicepresidente de la institución, Roberto León Alquinta.

ASISTENCIA JUDICIAL.

La situación porque atravieza el personal del Servicio de Asistencia Judicial, será dada a conocer al mediodía de hoy en una conferencia de prensa que se ofrecerá en el Club de Abogados, Huérfanos 1147. Este personal desea una ley, que ya fue elaborada, que modifique sustancialmente su estructura y funcionamiento. Por su parte el Gobierno, consciente de este problema, tiene otros proyectos de reestructuración del Servicio.

PIDEN EXPROPIACION.

Dirigentes del fundo Quebrada Honda, pidieron la expropiación del predio al Vicepresidente de la CORA, Rafael Moreno. Señalaron que el administrador, Antonio Walt, ha cometido una serie de abusos en contra del personal. El predio tiene 190 hectáreas de riego natural y 300 de secano, y se encuentra en pésimas condiciones debido a que no se trabaja en buena forma. El fundo se encuentra en el límite de María Pinto con Curacaví.

CONSTITUIDO ASENTAMIENTO

Recientemente quedó constituido en Linares el asentamiento campesino "María Angélica Castro", que reune a los ex fundos Santa Blanca y San Rafael, expropiados por la CORA. Los campesinos dieron a su asentamiento el nombre de la esposa del funcionario de CORA asesinado cuando fue a expropiar un fundo. María Angélica Castro fue especialmente invitado a este acto.

DIRECTIVA DE TAXISTAS.

Roberto Jiménez fue designado presidente del Sindicato de Taxis Coletivos de Santiago. Le acompañarán en sus tareas gremiales, Hernán Bravo, secretario, Mario Valencia, tesorero y Ramón Castro y Luis Velasquez, como directores. En breve la directiva se reunirá para elaborar un vasto plan de trabajo.

No funcionarán hoy los Bancos: paro

Un paro de 24 horas realizarán hoy los empleados de todos los bancos del país, con la sola excepción del Central y el del Estado.

El movimiento fue ordenado por la Federación de Trabajadores Bancarios, en apoyo de cuatro puntos que constituyen su plataforma de lucha y que son los siguientes: caso de cesantía de 90 empleados del Banco del Pacífico, que el Gobierno legisle para los casos de fusiones o liquidaciones de bancos, para que se respeten los derechos de los trabajadores; impulsar una ley de inamovilidad y, finalmente, obtener del Parlamento una ley por la que se otorgue una indemnización de un mes por año de servicio a los empleados en caso de despido o liquidación de los bancos.

DECLARACION DE ARCHI.

La Asociación de Radiodifusores de Chile entregó una declaración relacionada con el paro efectuado por los periodistas radiales. Señaló que había tenido la mejor disposición para mediar en el conflicto planteado y que "tiene el deber de advertir al país que los radiodifusores están conscientes de que todos los chilenos tienen el derecho a estar informados y ese derecho, será debidamente cautelado por la Asociación de Radiodifusores de Chile, atendiendo primordialmente al interés común.

OBREROS SANITARIOS.

En Valparaíso comenzó la Décima Convención Nacional de Obreros de Obras Sanitarias, con delegaciones de Arica a Magallanes. El evento se prolongará hasta el domingo y concluirá con la elección de la nueva directiva. Al acto inaugural asistió el Ministro de Obras Públicas, Eugenio Celedón.

TRABAJADORES [DE LA] EDUCACION.

Entre el 17 y el 1[9 del] presente se realizar[á en] Santiago la Asamblea [Na]cional Constituyente [del] Sindicato Unico de Trab[aja]dores de la Educación. A[l] acto se ha invitado [a] representantes de la Fed[era]ción Internacional Sindica[l de] la Enseñanza, además [de] organizaciones afines [de] Argentina, Paraguay, Ecua[dor,] México y otros países.

CENTRO DE CAPACITACION.

Al mediodía de ma[ñana] será inaugurado el n[uevo] Centro Chileno Fr[anco] Alemán dependiente [del] Instituto Nacional [de] Capacitación, INACAP, [cuya] sede está ubicada en Aven[ida] Colón esquina de Pa[dre] Hurtado, Las Condes.

COMERCIANTES DETALLISTAS

EL CONSEJO Ejecutivo [Nacio]nal de la Confederació[n del] Comercio Detallista est[abléci]do y de la Pequeña Industr[ia de] Chile, acordó rechazar [el] proyecto sobre modifica[cio]nes al sistema en us[o del] impuesto a las boletas [de] compraventas, para re[empla]zarlo por un nuevo imp[uesto] denominado del valor ag[rega]do. No obstante, el Con[sejo] Detallista no se opone a qu[e se] legisle sobre la materia pa[ra el] comercio mayorista y el s[ector] industrial, por considera[r...]vo el sistema en esos niveles.

El acuerdo se tomó en el C[on]sejo Ejecutivo de este [...] realizado recientemente [en la] localidad de Machalí.

PARO CAMPESINO

LOS CAMPESINOS [...] preparan para realizar un [nue]vo paro nacional de p[...]ta. La razón es que los p[...]nes, conforme al ac[uerdo] adoptado en Curicó, n[o es]tán pagando el 2 por [ciento] correspondiente al F[ondo] Sindical de estos traba[jado]res. Ya anteriormente [hubo] un paro por esta misma [ra]zón, pero pese a ello [los] empresarios se niegan [a] cancelar lo adeudado, ca[usan]do con ello graves daños [a los] trabajadores agrícolas, [que] así ven frenadas num[ero]sas actividades.

SINTESIS

PANEL PROFESIONAL

A las 18 horas de hoy se efectuará un Panel-Profesional organizado por el Instituto de Ingenieros Químicos de Chile, en la sede del Colegio de Ingenieros, O'Higgins 1170, 9° piso.

Actuarán como relatores el ingeniero Jaime Wisniak, Jefe del Departamento de Ingeniería Química de la Universidad Católica, quien abordará el tema "La Enseñanza Universitaria y las Investigaciones en Israel".

El Ingeniero Gustavo Pizarro, Director de la Escuela de Ingeniería de la Universidad de Concepción, hablará sobre "Conceptos modernos de Ingeniería Química y la Enseñanza en Chile.

TITULOS DE DOMINIO

El sábado, a las 13 horas se realizará la ceremonia de Entrega [de] Títulos de Dominio a los pobladores de la Población Nueva Matucana.

Para tal ocasión, la Junta de Vecinos de esa población ha he[cho] una invitación a todos los habitantes para que participen en [esta] ocasión de extraordinaria importancia para ellos.

CLUB DE ABSTEMIOS

El Club de Abstemios de los ferroviarios ha manifestado [que] gracias a la labor desarrollada por los médicos jefes de la Segunda Zona del Departamento de Salud, doctores Miguel Fuenzalida [y] Eduardo Parkes ha sido posible hacer realidad este centro [de] rehabilitación alcohólica, que depende de ellos.

La Directiva quedó formada por Manuel Ayala, Luis Lizama, M[...] Fuentes Yáñez, Miguel Hinojosa, Luis Cornejo, Omar Molina.

PAVIMENTO PARA "LOS SAUCES"

La Población "Los Sauces" de la Comuna de La Cisterna, [que] depende de la Cooperativa "José Manuel Balmaceda" inaugurará el domingo, a las 10,30 horas, el término de la pavimentación total de sus calzadas, las que han podido ejecutarse con la ayuda técnica de la Corporación de Obras Urbanas y financiada con los fondos reunidos por los socios de la mencionada Cooperativa.

Al acto de inauguración que será amenizado por la Banda de la Fuerza Aérea, han sido invitados el Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación de Obras Urbanas, Alfredo Jara Franzoy, parlamentarios y autoridades.

RAUL SILVA CASTRO

El Departamento de Extensión Universitaria de la Universidad de Chile, Unión de Escritores Americanos, Instituto Chileno Colombiano de Cultura, Mesa Redonda Panamericana y Club Femenino Am[...] han organizado una velada recordatoria del escritor Raúl Silva Castro mañana viernes a las 18,30 horas en la Sala Valentín Le[telier,] Huérfanos 1117 tercer piso.

88 años de la Batalla de La Concepción:

Juramento de sacrificio en aniversario heroico

"Yo, Conscripto. . .juro por Dios y por esta Bandera, servir fielmente a mi Patria, ya sea en mar o en tierra, o en cualquier lugar, hasta rendir la vida si fuere necesario.

Juro además, cumplir con mis deberes y obligaciones militares, conforme a las Leyes y Reglamentos vigentes, obedecer con prontitud y puntualidad, las órdenes de mis superiores, y poner todo empeño, en ser un Soldado valiente, honrado y amante de mi Patria".

Este es el juramento solemne que hoy, en el aniversario de la Batalla de La Concepción, prestarán a lo largo y ancho del país, los miles de conscriptos chilenos que cumplen con el Servicio Militar en los cuarteles.

Hoy, 9 de Julio, se cumplen 88 años del glorioso hecho de armas del Ejército chileno en que murieron los 77 integrantes de la 4a. Compañía del Regimiento Chacabuco en un lejano poblado de la sierra peruana durante la guerra de 1879.

Bajo la consigna de "luchar hasta rendir la vida si fuere necesario", todos los miembros de la Cuarta Compañía que comandaba el Capitán Ignacio Carrera Pinto, enfrentaron a más de cuatro mil hombres encabezados por el Coronel Gastó. Los chilenos eran muy jóvenes. Los subtenientes Julio Montt Salamanca, Arturo Pérez Canto y Luis Cruz Martínez apenas tenían 20, 19 y 16 años de edad, respectivamente.

Su decisión de no rendir y su lucha de un heroísmo increíble, convirtió a este puñado de soldados en un ejemplo vivo e inolvidable para la juventud chilena.

A las 9 de la mañana de hoy, al pie del Monumento a Los Héroes de la Concepción, ubicado en Alameda, entre Ejército y Vergara, se efectuará una ceremonia patriótica.

Durante su desarrollo rendirá honores un Escuadrón Escolta, con Banda Instrumental y Estandarte de Combate. Presidirá la ceremonia el General Camilo Valenzuela Godoy, y asistirán delegaciones del Ejército, Armada, FACH, Carabineros, Regimientos Simbólicos y Círculos del personal en retiro. Habrá una Guardia de Honor en el Monumento y una iluminación especial, incluyendo el día 10.

JURAMENTO A LA BANDERA. Las ceremonias tendrán lugar en Santiago en las Escuelas y Unidades que se indican:

— Regto. Inf. 1 Buin, a las 11 horas, en su cuartel, con asistencia del Ministro de Defensa Nacional, del Comandante en Jefe del Ejército y comandante en Jefe de la II División, General Orlando Urbina Herrera;

— Escuela de Telecomunicaciones, a las 12 horas, presidida por el General de Brigada Héctor Bravo Muñoz;

— Escuela de Infantería, a las 11 horas, en San Bernardo, presidida por el General de Brigada Manuel Pinochet Sepúlveda;

— Escuela Militar (contingente del Instituto y Escuadrón Escolta), a las 11 horas, presidida por el General de Brigada Enrique Garín Cea.

— Arsenales de Guerra, a las 10.30 horas, presidida por el General de Brigada Carlos Araya Castro;

— Rgto. Art. 1 "Tacna", a las 12 horas, presidida por el General de División Camilo Valenzuela Godoy;

— Rgto. Blindado Nº 2 a las 10 horas, presidida por los Generales de Brigada Ervaldo Rodríguez Theodor y Eduardo Cano Quijada, y Coronel Humberto Cayul. En esta ceremonia jurarán efectivos de Blindados, Intendencia y Transportes.

— Escuela de Ingenieros, en Tejas Verdes, a las 11 horas, presidida por el General de División Pablo Schffauser Acuña;

— Rgto. Ing. Ferroc. 7 "Puente Alto", a las 11 horas, presidida por el General de Brigada Ricardo Valenzuela Leytón;

— Escuela de Caballería y Rgto. Ing. 2 "Aconcagua", en Quillota, a las 11 horas, presidida por el General de Brigada Rolando González Acevedo;

— Rgto. Inf. Montaña 18 "Guardia Vieja" en Los Andes, a las 11 horas, presidida por el General de Brigada Oscar Bonilla Bradanovi;

— Rgto. Inf. Montaña "Yungay", en San Felipe, a las 11 horas, presidida por el General de Brigada Alfredo Canales Marquez; y,

— Escuela de Artillería de Linares, a las 11 horas, presidida por el General de Brigada Manuel Torres de la Cruz.

Claustro pleno conocerá cuenta de Rector de UCV.

Fue aprobada por unanimidad en el Senado Académico porteño.

VALPARAISO (Por S. Vial Corresponsal). Por unanimidad y con sólo dos abstenciones el Senado Académico de la Universidad Católica de Valparaíso aprobó en sus aspectos generales y en su contenido esencial la cuenta rendida por el Rector Raúl Allad Neumann que deberá ser conocida hoy por el Claustro Pleno convocado especialmente por el Vice presidente del mismo profesor Luis López González.

En su cuenta el Rector de la UCV hace un extenso y documentado análisis en lo que llama "el parco global" de lo que en su contenido doctrinario es la Reforma en la UCV con una visión general de lo realizado en el año 1968, 1969, y en lo que vá corrido del presente año,. Hace un recuento de lo que significó la lucha por la autonomía y define conceptos sobre la Universidad y su compromiso con la sociedad.

En la segunda parte de su cuenta se refiere al Sistema Nacional Universitario, Coordinación Universitaria Regional y al Plan de Desarrollo de la UCV. Más adelante se refiere a la política seguida para el mejoramiento en lo académico con relación al establecimiento del "curriculum flexible", política de admisión de alumnos, estatuto del personal académico, Promoción de docentes, política de coordinación de las Unidades Académicas y de Servicios Bibliotecarios. En materias relativas a las llamadas reformas específicas en algunas unidades académicas, señala especialmente lo relativo a la reforma total en la Escuela de Educación, de Negocios, de Agronomía y de Servicio Social en etapa de profunda transformación.

Más adelante el Rector toca aspectos relativos a la creación de nuevas Unidades Académicas, nuevos títulos y grados, programas especiales académicos y para —académicos y se refiere expresamente a la creación de CECLA— Centro de Estudios y Capacitación Laboral, al Instituto del Mar, al deporte académico y al deporte competitivo.

Mención especial merece también el análisis que hace sobre la política de fomento a las investigaciones, al Bienestar Estudiantil, a la política de implementación material de lo académico con el equipamiento y modernización en los laboratorios, la política editorial y la política del "espacio físico".

Finalmente en su extensa cuenta el Rector Allard toca todo lo relativo a la División de Administración y Finanzas y a la División de Comunicaciones, con especial referencia a la política seguida en materia de T.V.

El Vicepresidente del Claustro Pleno profesor Luis López González puso en conocimiento de la comunidad universitaria que el Claustro Pleno Ordinario convocado para el martes 7 de Jullio se postergaba en su iniciación para hoy a las 9.30 hrs. en primera citación y a las 10.30 hrs. en segunda citación, en el Gimnasio de la UCV. El Vice presidente del Claustro Pleno señaló que "por dificultades técnicas y previa consulta al Senado Académico se había acordado la postergación.



EFECTIVOS DE CARABINEROS proceden a despejar la vía de escombros y humeantes restos de neumáticos que formaban barricadas a la altura del paradero 20 de la Avenida Santa Rosa.

Vándalos promovieron incidentes

Incidentes se registraron ayer en sectores suburbanos de esta capital, cuando vándalos y elementos delictuales levantaron barricadas en las calles y Carretera Panamericana Sur, tras lo cual se dedicaron a apedrear vehículos de la locomoción colectiva, interciudad y coches particulares. Efectivos de carabineros con tranquilidad se limitaron a despejar las vías.

Los causantes de los desórdenes fueron en su mayoría menores de edad, aunque también se advirtió la presencia de individuos entre 24 y 30 años, quienes fuera de construir barricadas en las calles y apedrear vehículos, lanzaron toda clase de proyectiles contra carabineros.

En la Carretera Panamericana Sur, frente a la población Dávila, una turba de desconocidos apedreó un bus de la línea **"Vía Sur"**, conducido por **Rubén Dias Martínez**, destrozando totalmente el parabrisas delantero y los cristales de las ventanillas laterales derechas. A raíz de este hecho, el copiloto del bus, identificado como **Carlos Araneda**, quien viajaba en el primer asiento del vehículo, resultó con una herida cortante en el rostro y la cabeza, debiendo ser trasladado de urgencia al hospital Barros Luco, donde quedó internado en estado grave. El resto de los pasajeros fue trasladado a otra máquina, siguiendo viaje hasta Concepción.

Por otra parte en el paradero 22 de la Avenida Santa Rosa y calles transversales adyacentes, en la población José María Caro y en las pasarelas de la Panamericana, grupos de personas promovieron disturbios.

Ocuparon terrenos de la "U"

Pobladores y extremistas abusan de inviolabilidad

Ante la toma de terrenos de un sector del Campo Experimental de ANTUMAPU, dependiente de la Facultad de Agronomía de la Universidad de Chile ubicado en el paradero 32 de Santa Rosa, comuna de La Granja por un grupo de pobladores sin casa, la Junta Directiva de esa Facultad emitió una declaración condenando a los elementos activistas extraños a los intereses de la Universidad que indujeron a los pobladores a tomar un camino equivocado en el logro de sus aspiraciones.

Según explicó a "La Nación" el Decano de la Facultad de Agronomía, Aníbal Monares, la toma de terrenos del recinto ANTUMAPU se realizó en las últimas horas de la tarde del martes, cuando grupos de pobladores, con ayuda de algunos estudiantes extremistas, se instalaron con carpas en el recinto universitario.

Aprovechándose del paro decretado por la CUT, pobladores y estudiantes impidieron el acceso al recinto del personal que concurrió normalmente a cumplir sus labores.

En su declaración el Decano Monares señala que las autoridades lamentan que ocurriera un acto de esta naturaleza en un recinto universitario, aprovechándolo se de la inviolabilidad territorial de que gozan los planteles precisamente en momentos en que el proceso de reforma de la Universidad de Chile se encuentra en una fase de consolidación.

Para hoy se espera un pronunciamiento del Consejo Superior de la Universidad, ya que estos problemas van más allá de la Facultad y pueden involucrar a toda la corporación.

Choferes heridos

Dos choferes de vehículos de la locomoción colectiva particular sufrieron lesiones de diversos grados al ser agredidos por quienes acataron el paro de ayer.

En estado grave se encuentra internado en el Hospital **José Joaquín Aguirre**, el chofer de la línea **"Ovalle Negrete"**, identificado como **Emilio Reyes**, de 26 años, soltero. El conductor fue recogido alrededor del mediodía por carabineros de la 5ª Comisaría desde el sector de Avenida Independencia con Olivos. En el centro asistencial, los médicos diagnosticaron un traumatismo-encéfalocraneano de carácter grave. A su véz, la policía manifestó desconocer las circunstancias en que fue agredido Emilio Reyes.

Por otra parte, herido en un ojo por una pedrada quedó el chofer **Pedro Cartagena**, cuando conducía un microbús **"Matadero Palma"**, en Puente al llegar a Ismael Valdés Vergara.

El afectado fue trasladado a la Posta del Hospital José Joaquín Aguirre, puesto que astillas de vidrios del parabrisas destrozado por la pedrada, penetraron a sus ojos.

Resultados Generales del Hipódromo Chile

PRIMERA CARRERA. 9ª serie. 1.500 metros.

1° (8) **APIA**, 51 por Prince d'Orange y Apenitas, del Stud Estero Largo, jinete Guillermo Fernández. Bol. 4.800
2° (12) Monte Mario, 49, J. M. Aravena, Bol. 16.809 Pag. 4.50
3° (13) Manidú, 48, H. Olguín, Bol. 8.743 Pag. 8.60
4° (6) El Puma, 53, J. Egurén, Bol. 6.608 Pag. 11.40
5° (4) Rocce, 54, D. Muñoz, Bol. 21.611 Pag. 3.50
6° (10) Ketty, 49, J. Gutiérrez Bol. 3.246 Pag. 23.20
7° (5) Serpiente de Oro, 54, J. Castillo, ol. 12.808 Pag. 5.90
8° (2) Jaletina, 54, L. Camus, Bol. 27 Pa9.10
9° (11) Mi Morocha, 49, Orl. Osorio, Bol. 1.086 Pag. 69.40
10° (1) Caferata, 56, S. Vásquez Bol. 19825 Pag. 30
11° (14) Salvavidas, 48, L. Murillo, Bl. 2.25
12° (7) Las One, 53, S. Pradenas corral con Apia.
13° (9) Horqueta, 51, C. González Bol. 1.650 Pag: 45.70
14° (3) Teodolinda, 48, L. Rivera corral con Jaletina.
Total de boletos jugados: 107.712

Ganada por 3 cpos. el 3° a 2 1/2 cpos. el 4° a nariz. el 5° a pesc. y el 6° a 3.4 cpo. Tpo: 1.33 3/5. Corrieron odos. Prep: Manuel Martinez. Div. del corral Apia-Las One E° 15.70; E° 6.80; E° 2.-; E° 2.30. Div. Viña: E° 17.40; E° 8.90; E° 2.10 y E° 3.30.

Desarrollo. Horqueta arrancó en puntauida por El Puma, Teodolinda, Ketty, Monte Mario y Caferata. A la etrada de la recta Monte Mario dominó la punta. Faltando 200 mt. por el lado interior, avanzó Apia superando holgadamente al puntero.

Segunda Carrera.- 1.200 metros Condicional.

1.- **(10) MESATA 50** por Maporal y Nushell, del señor Fernando Echeverría, Jinete Claudio Leighton bol. 25.746
2.- (6) Falera 52 P. Herrera bol. 8.029 pag. 10.60
3.- (8) Gheziret 54 C. Sepúlveda bol. 12.721 pag. 6.70
4.- (5) Eterna 54 N. González bol. 2.745 pag. 30.90
5.- (15 Taburina 54 V. Ubilla bol. 13.452 pag. 6.30
6.- (4) Chatanay 54 L. Camus bol. 12.726 pag. 6.70
7.- (1) Abracadabra 54 G. Jorquera bol. 3.057 pag. 27.80
8.- (9) Matrieshka 53 J. Marín bol. 8.425 pag. 10.10
9.- (3) Bold Lady 54 J.M. Aravena bol. 18.035 pag. 4.70
10.- (16) Vigilancia 50 Oct. Inzunza bol. 900 pag. 94.30
11.- (14) Rosanera 53 L. Rivera bol. 1.163 pag. 72.90
12.- (11) Nirbesa 53 L. Murillo bol. 3.880 pag. 21.90
13.- (7) Flor de Cactus 54 L. Careca bol. 3.779 pag. 22.50
14.- (13) Presapia 54 L. Toro bol. 3.234 pag. 26.30
15.- (12) Prefeitura 54 Jn. Toro bol. 3.455 pag. 24.60
Total de boletos jugados 121.347

GANADA por 3 1/2 cpos. el 3° a 3/4 cpo. el 4° a 3/4 cpo. el 5° a 2 cpos. y el 6° a 1 cpo. tiempo 1.13.4/5.- Retirado el (2) Astracanada.- Prep. Roberto López. Div. E° 3.30; E°1.60 E°1.60 E° 2.70.- DIV: VIÑA: E° 3.70 E° 1.60 E° 2.70 E° 2.40.

DESARROLLO. Definidas las posiciones Falera tomó el mando perseguida por Chatanay, Eterna, Bold Lady, Vigilancia y Nirbosa. Cerca de los 900 Eterna avanzó al primer puesto. Faltando 200 avanzaron Mesata y Falera. Venció aquella por amplia diferencia.

TERCERA CARRERA 1.200 metros (Condicional)Premio E° 10.000 a la primera.

1° (3) **BOUNTY 54** por Lujoso y jalapa, del Stud Lealtad, jinete Valentín Ubilla boletos 8.946
2° (11) Prepulosa 54, C. González bol. 6.356 pag. 12,30
3° (13) Temuquita 54, C. Sepúleda bl. 21.184 pag. 3.60
4° (16) Yumbelina 54, C. Leighton bol. 2.497 pag. 30.30
5° (12) Royal Shadow 50, O. Inzunza bol. 4.511 pag 16.0
6° (9) Mistllo 54, A. Salas bol. 1.407 pag. 53.80
7° (14) Trevisana 53, L. Murillo bol. 10.157 pag. 7.50
8° (6) Historieta 54, D. Cerda bol. 1.848 pag. 40.90
9° (10) Muñeca de Trapo 54, D. Muñoz bol. 39.287 pag. 1.90
10° (8) Marguerite 54, L. Caroca bol. 1.380 pag. 54.90
11° (2) Barbulla 54, G. Jorquera bol. 4.055 pag. 18.70
12° (1) Albaclara 54, J. M. Aravena bol. 660 pag. 114.70
13° (4) Chulapena 54, R. Clavería bol. 3.141 pag. 24.10
14° (15) Tutela 53, J. Marín bol. 1.375 pag. 55.10
15° (5) Futilidad 54, E. González bol. 228 pag. 331.20
16° (7) La Ete 50, P. Herrera bol. 1.196 pag. 63.30
Total boletos jugados 108.228
Ganada por 1/2 cab. el l/ a 3 cpos. el 4° a 3 cpos. el 5° a 1.3/4 cpo. y el 6° a 3/4 cpo. Tiempo 1.14 1/5 Corrieron todos. Prep. Humberto Cisternas. Div. E° 8.50 E° 2.30 E° 3.70 E° 1.60. Div. VIÑA E° 940 E° 2.20 E° 2.90 E° 1.80 Div. Primera Triple a ganador E° 19.925,80 a placé E° 1.423,30.
DESARROLLO. Trevisana, Muñeca de Trapo y Propulosa se disputaron la vanguardia. Cubierto los primeros 200 metros Propulosa quedó definitvamente en la punta. Luego iban Muñeca de Trapo, Trevisana, Marguerite, La Ete y Royal Shadow. Faltando 200 metros empezó a ganar terreno Bounty y muy cerca de la raya logró sacar escasa ventaja a su favor.

CUARTA CARRERA 1.200 metros Condicional

1 (14) Take 54, por Tale of Two Cities y Nike del Stud La Chepita, jinete David Cerda Bol. 3.698.
2 (15) Uña Larga 54, S. Vasquez Bol. 23.084 Pag. 4.90
3 (7) Mimi 50, R. Monardes Bol. 5.622 Pag 20.10 Pag. 20.10
4 (10) Parinaceta 54, V. Ubilla Bol. 23.829 Pag 4.80
5 (13) Tablita 54, L. García Bol. 5.511 Pag 20.50
6 (6) La Mejor 50, C. Leighton Bol. 14.583 Pag 7.80
7 (5) Gatuvela 50, Oct. Inzunza Bol. 544 Pag 208.10
8 (3) Cacusa, 54, L. Yañez Bol. 20.227 Pag. 5.60
9 (9) Nonita, 54, D. Muñoz Bol. 57.415 Pag. 2.00
10 (11) pompeuse 54, L. Toro Bol. 5.109 Pag. 22.20
11 (16) Zucca, 52, P. Herrera Bol. 694 Pag 163.10
12 (8) Morama 53, J. Marín Bol. 1.189 Pag 95.20
13 (12) Renuncia, 50 M. Grasse Bol. 258 Pag 438.50

TOTAL de boletos jugados 161.763
GANADA por 3/4 cpo. el 3° a 1.3/4 cpo. el 4° a nariz el 5° a 1 cpo. y el 6° a 1.1/2 cpos. Tiempo 1.14. Div. E° 30.60 E°4.70 E° 3.80 Div Viña del Mar E° 29 E°6.70 y 1.50 E° 11.70. No corrieron: (1) Because, (2) Brasilera y (4) Cubby. Preparador: Armando Lab

DESARROLLO. Nenita surgió al frente vigilada por La Mejor, Parinaceta Cacusa, Renuncia y Uña larga. En los 900 La Mejor estaba en primer lugar Al comienzo de la recta Parinaceta encabezaba el lote. A 100 metros del disco apuraron Take y Uña

QUINTA CARRERA.- 8a. serie. 1.200 metros

1° (8) **INTRANQUILA**, 52 por Lujoso e Intratable, del Stud Los Principios, jinete Marcelo Ramírez Bol 5988
2° (14) Registro, 49 J. M. Aravena Bol 21104 Pag 5.40
3° (1) Paulistana, 54 J. Castillo Bol 18689 Pag 6.10
4° (12) Pitrufquén, 50 Alb. Salas Bol 10462 Pag 10.90
5° (15) Verrocchio, 49 Oct. Inzunza Bol 6190 Pag 18.40
6° (4) Cobija, 52 C. Ojeda Bol 15973 Pag 7.10
7° (11) Britagua, 50 D. Sagardía Bol 26219 Pag 4.30
8° (7) Senecio, 51 H. Olguín Bol 6303 Pag 18.00
9° (6) Green Sea, 52 N. González Corral con Senecio.
10° (10) Sernasa, 51 C. Sepúlveda Bol 20703 Pag 5.50
11° (3) Correo Real, 53 L. Carvajal Bol 23849 Pag 4.80
12° (2) Telescopia, 54 D. Cerda Bol 5953 Pag 19.10
13° (13) Portal, 49 R. Castro Bol 1043 Pag 108.90
Total jugado 162476 boletos

Ganada por 1 cpo. el 3° a 1 cpo. el 4° a 3/4 cpo. el 5° a 1 cpo. y el 6° a cab. Tiempo. 1.14. Retirados el (5) Cuquita Linda y el (9) Iturriaga. Prep. Héctor Salas Div. E° 19., E° 3.20, E° 2, E° 2.20. Div. Viña E° 21.30, E° 5.40, E° 1.90, E° 2.-

SEXTA CARRERA Clásico 1.200 metros

1.- **(14) Trebol Rojo** 47, por Travieres y Cocodette de la Suc Ernesto Vidal, jinete Sergio Azocar Bol. 88.492
2.-(2) Huinche 57, Jn Toro Bol. 13.443 Pag 12.00
3.- (6) Monge Doct. 53, Orl. López Bol. 14.884 Pag 10.90
4.- (11) Ateneo, 47, H. Olguín Bol. 16.860 Pag 9.60
5.- (12) Demostenes 47, L. Murillo Bol. 14.313 Pag 11.30
6.- (13) Me da gusto 47, L. Rivera B.ol 6.957 Pag 23.30
7.- (8) Peel, 52, S. Vasquez Bol. 26.418 Pag 6.10
8.- (7) Cachivachera 52, J. M. Aravena Bol. 19.848 Pag 8.20
9.- (10) Moissas 48, D. Sagardía Bol. 5.858 Pag 27.60
10.- (3) La Fortune 57, G. Saavedra Bol. 14.658 Pag 11.00
11.-(5) Esquelina 54, L. García Bol. 9.484 Pag 17.00
TOTAL DE BOLETOS VENDIDOS. 231.215.

GANADA por 7 cpos. el 3° a 1 cpo. el 4° a 1 perc. el 5° a 1.1/2 cpo. y el 6° a 1.1/4 cpo. Tiempo 1.10 1/5 Retirados el (1) Argentado el (4) Pelirrojo y el (9) Gobernanta. Prep Jorge Inda Div E° 1.80 E° 1.40, 2.40 E° 2.20 Div en Viña E° 2.60 y 1.60 4.10 y 2.40

SEPTIMA CARRERA. 1.400 metros Condicional

1° (11) **PRETIL**, 54 kilos por Jalón y Duquesa del Stud "Konock Out" jinete Ernesto Guajardo Bol. 30.256 Pag.
2° (6) Molo 54 D. Muñoz Bol. 56.198 Pag. 2,40
3° (9) Plenitud 54 J. Castillo Bol. 5.781 Pag. 23,20
4° (15) Tetrao 54 V. Ubilla Bol. 21.586 Pag. 6,20
5° (8) Nenquén 54 S. Vásquez Bol. 12.586 Pag. 10,70
6° (10) Preparante 50 G. Fernández Bol. 2.326 Pag. 57,60
7° (5) Mario A. 54 O. López Bol 6.952 Pag. 19,30
8° (17) Mostarda 51 E. Guzmán Bol. 880 Pag. 152,30
9° (8) Traducción 51 L. Caroca Bol. 3.040 Pag. 44,10
10° (7) Rey de Oro 50 O. Inzunza Bol. --- Pag. 2,40
11° (2) Estoc 54 L. Yáñez Bol 2.335 Pag 57,40
12° (12) Promotor 53 J. Marín Bol. 9.513 Pag. 14,10
13° (3) Lord Callampa 54 V. Bravo Bol. 21.516 Pag. 6,20
14° (14) Rompe Lanzas 54 J. M. Aravevena Bol. 14.466 Pag. 9,30
15° (1) Beam Gold 54 O. Escobar Bol. 1.467 Pag. 91,40
16° (13) Queilén 54 E. Naranjo Bol. 2.606 Pag. 51,40
17° (4) Lucky Boy 54 G. Saavedra Bol. Sin estribar Pag 6,20
Total vendido 191.508 boletos

GANADA por 3,1/2 cuerpos el 3° a 1 cuerpo el 4° a 3,1/2 cuerpos; el 5° a 3/4 cuerpo. Tpo 1.25 Preparador Juan Bta. Castro No corrió (16) Many Thanks.

DIVIDENDOS E° 4,40; 1,70; 1,50; 3,20 VIÑA E° 4,00; 1,60; 1,60; y 4,90

DESARROLLO. Pretil asumió el mando. En su siga iban Queilen, Traducción Tetrao, Mario A y Beam Gold. Al final apuró el tranco Moloc, viéndose incapaz de dar alcance al lider.

OCTAVA CARRERA. 1.500 metros. 6a. serie.

1° PENNY LANE (1), 54 kilos, por Kestos y Panonia, del Stud "Inflexible"; Jinete Desiderio Muñoz Bol 40518
2° Basrah (10), 50; G. Fernández Bol 46240 Pag 3,80
3° Magistrado (4), 53; V. Ubilla Bol 28242 Pag 6,20
4° Mister Ed (7), 51; C. González Bol 13941 Pag 12,50
5° El Molino (13), 48; R. Clavería Bol 14654 Pag 11,90
6° Badulaque (12), 48; J. Castillo Bol 22157 Pag 7,90
7° Chez Henry (5), 52; E. Guzmán Bol 20775 Pag 8,40
8° Hexójeno (3), 53; S. Vásquez Bol 50179 Pag 3,50
9° Campacana (11), 49; L. Murillo Bol 12577 Pag 13,90
10° Martial (6), 51; E. Suárez descartado

Total jugado 249.283 boletos.

GANADA por 1/2 cabeza; el 3° a 1/2 cabeza; el 4° a 3 1/2 cuerpos. ; el 5° a 4 1/2 cuerpos. Tpo. 1.33. Preparador Julio Castro R. No corrieron (2) Chaguarama; (8) Chollinco y (9) Pipiolo.

DIVIDENDOS: E° 4,30; 1,50; 1,60; 1,90 VIÑA: E° 3,30; 1,60; 2,50; 1,70.

DESARROLLO:. Badulaque salió a tomar la punta. Más atrás iban Basrah, Mister Ed, y Magistrado. Cuando habían cubierto los primeros quinientos metros Basrah tomó definitivamente el mando. A escasos metros del disco atropelló Penny Lane derrotando estrellamente al puntero.

NOVENA CARRERA. 1.200 metros. 7a. serie.

1° LA NOTRE (12), 51 kilos, por Arenales y la Pelé del señor Guillermo Araya D.; Jinete: Hernán Olguín Bol 22655
2° Bessie (6), 54; E. Naranjo Bol 49245 Pag 3.00
3° Marimán (11), 52; L. García Bol 15442 Pag 9,70
4° Insociable (4), 55; G. Fernández Bol 8160 Pag 18,30
5° Kao Ky (3), 54; O. López Bol 43211 Pag 3,50
6° Beau Geste (5), 54; D. Cerda Bol 22969 Pag 6,50
7° Tabanito (16), 49; E. Suárez Bol 6687 Pag 22,30
8° Andreita (8), 53 V. Ubilla Bol 29652 Pag 7,20
9° Doña Decatur (7), 54; O. Escobar Bol 17020 Pag 8,80
10° Embrolla (15), 49; R. Clavería Bol 2259 Pag 66,10
11° Asteroide (14), 49; A. Salas Bol 3560 Pag 41,90
12° Beligerancia (2), 56; S. Pradenas Pag 3,50
13° Sevillano (13), 51; L. Hevia Bol 1363 Pag 109.50

Total jugado 213,223 boletos.

GANADA por 1/2 pescuezo; el 3° a 1/2 cabeza; el 4° a 5 cuerpos. el 5° a cabeza. Tpo. 1.12,4/5. Preparador Fernando Castro. No corrieron (1) Argollera (9) Colegiado y (10) Biyey.

DIVIDENDOS: E° 6,60; 1,80; 1,40; 2,20 VIÑA: E° 8,60; 2,20; 1,80; 3,70.

DESARROLLO. Doña Decatur asomó en punta. Luego iban Bessie, Kao Ky y La Notre. Pasada la curva de los 900 apuró Bessie y quedó en la vanguardia. Quedaban 200 metros cuando avanzó La Notre. Superó por escaso margen a la puntera.

DECIMA CARRERA.- 1.500 metros. 3a. serie

1° **PEPSAMAR (0)**, 49 kilos por Parnaso II y F. Negras, del Stud "Condecorado"; Jinete: Daniel Sagardía Bol 19906
2° Matón (6), 51 C. Sepúlveda Bol 50039 Pag 3.60
3° Campomar (1), 57 D. Muñoz Bol 62380 Pag 2.90
4° Absuelto (4), 52 V. Ubilla Bol 33220 Pag 5.50
5° Monterosso (7), 49 J. M. Aravena Pag 3.60
6° Shalon (8), 50 L. Rivera Bol 12454 Pag 14.60
7° Lord Whisky (11), 47 J. Gutiérrez Bol 10286 Pag 17.70
8° El Sokol (9), 49 H. Olguín Bol 6511 Pag 27.90
9° Helvio (5), 51 S. Vásquez Bol 34171 Pag 5.30
10° Tepual (3), 53 D. Cerda Bol 16228 Pag 11.20
11° Puro Oro (2), 54 L. Toro Bol 14444 Pag 12.60
Total jugado 259639 boletos

GANADA: por 5 cuerpos; el 3° a cabeza; el 4° a 3,1/2 cuerpos; el 5° a 2 cuerpos. Tpo: 1.31,4/5. Preparador: Delfín López. Corrieron todos.

DIVIDENDOS: E° 9.10; 2.10; 2.50; 1.60 VIÑA: E° 7.20; 1.80; 1.90; 1.90.

DESARROLLO: Lord Whisky avanzó a la primera colocación en el pique. Más atrás quedaron Matón, Capomar y Monterosso. A la entrada de la recta Campomar iba al frente del eplotón. Poco duró en esa posición ya que Matón lo dejó segundo. Faltaban 200 metros cuando se hizo presente Pepsamar batiendo con mucha comodidad al líder y de paso mostró amplia superioridad sobre sus demás rivales.

UNDECIMA CARRERA. 1.500 metros. 8a. serie

1° JABALI (4), 54 kilos, por Asombro e Injuriosa, del Stud "Halcones"; Jinete Luis García Bol 22345
2° Rasurado (17), 51; L. Rivera Bol 17507 Pag 10,40
3° Irónica (13), 51; H. Olguín Bol 7362 Pag 24,80
4° Palomar (10), 52; J. Castillo Bol 11821 Pag 15,40
5° Zancajo (6), 54; V. Ubilla Bol 22841 Pag 8.00
6° El Mario (14), 51; J. Marín Bol 13683 Pag 13,30
7° Occidental (1), 55; J. Pacheco Bol 18750 Pag 9,70
8° Nipena (9), 52; L. Yáñez Bol 10816 Pag 16,90
9° Kalista (16), 51; H. Pilar Descartado
10° Sous Le Vent (11), 52; R. Clavería Bol 4871 Pag 37,50
11° Avería (2), 54; C. Ojeda Bol 24223 Pag 7.50
12° Campero (13), 51; O. Escobar Bol 7504 Pag 24,30
13° Chicaloca (7), 52; N. Urrutia Bol 2592 Pag 70,40
14° Chomber)3), 54; B. Campos Bol 11757 Pag 15,50
15° Serva La Bari (5), 54; G. Jorquera Bol 46021 Pag 3,90
16° Lyon (8), 52; S. Vásquez Bol 38535 Pag 4,70

Total jugado 260.631 boletos.

GANADA por 5 cpos. el 3° a 1.3/4 cpos. el 4° a 1.1/2 cpos. el 5° a 1 cpo. Tpo. 1.33. Preparador Artagnan Ramírez No corrió (12) Aranaz.

DIVIDENDOS: E° 8,20; 2,30; 2,70; 6,70; VIÑA: E° 9,40; 2,80; 8,00; 5,20.

DESARROLLO. Serva La Bari se encargó de mostrar el camino. En su siga iban Lyon, El Mario y Chomber. Cuando el grupo giró el último codo Jabalí avanzó al lugar de privilegio. Mantuvo esa posición hasta la meta.

DECIMOSEGUNDA CARRERA. 1.500 metros 4ª serie
1° **NACARADO (4)** 52 kilos, por Lujoso II y La Nevada, Jinete Galvarino Jorquera boletos 73.677
2° Tres Montes (7) 51, D. Sagardía bol. 33.108 pag. 7.90
3° Huicano (9) 50, H. Olguín bol. 18.978 pag. 13.70
4° Veckemiana (12) 48, L. Rivera bol. 13.475 pag. 19.30
5° Herculina (6) 51, J. Marín bol. 5.086 pag. 51,20
6° Pataleo (3) 53, R. Clavría bol. 33.655 pag. 7.50
7° My Luck (2) 54, D. Cerda bol. 11.969 pag. 21.80
8° Inés Yomar (1) 54, V. Ubilla bol. 62.803 pag. 4.10
9° Detroit (10) 49, J. M. Aravena bol. 23.420 pag. 11.10
10° Desafío (8) 50, J. Duarte bol. 55.673 pag. 4.70
11° Roseen (11), 48 E. Suárez bol. 31.551 pag. 8.30
12° Vidrioso (13) 48, M. Grasso bol. 4.898 pag. 53,20

Total boletos jugados 372.293

GANADA por 3 cpos. el 3° a 2 1/2 cpos. Tpo. 1.32,3/5. No corrió (5) El Morabito.

DIVIDENDOS: E° 3,50, 2,20, 2,60, 3,10. VIÑA E°

DESARROLLO. My Luck arrancó en punta seguido por Inés Yomar, Pataleo y Tres Montes. En la recta Tres Montes estaba en punta. Faltando 300 metros avanzó Nacarado aventajando con facilidd al puntero.



Bounty, por media cabeza, se impone a Prepulosa. Tercera a tres cuerpos Temuquita. Dirigió a la ganadora, Valentín Ubilla.

TRIPLES

TRIPLE N° 1. Vales en juego 14.393. Se acertaron 449 vales al corral: APIA, LAST ONE (valor nominal E° 112,20). En la segunda válida se acertaron 96 vales a MESATA (valor nominal E° 518,90). Se distribuyeron así en la tercera y última válida:

Albaclara, 1; Barbulla, 2; Bounty 2; Chupalona 2; Futilidad 0; Historieta o; LA Eto 0; Marguerite 1; Mistelle 3; Muñeca de Trapo 37; PRepulosa 7; Royal Shadow 5; Temuquita 22; Trevisana 11; Tutela 1; Yumbelina 1;
La combinación ganadora fue corral: APIA, LAST ONE, MESATA, BOUNTY.
Se acertaron 2 vales. Cada uno cobró E° 19.925,80.
El dividendo a segundo con PREPULOSA fue acertado por 7 vales. Cada vale cobró E° 1.423,30.

TRIPLE N° 2. Vales en juego 14.393. Se acertaron 927 vales a BOUNTY (valor nominal E° 49,10). En la segunda válida se acertaron 15 vales a TAKE (valor nominal E° 3.302,70). Se distribuyeron así en la tercera y última válida:
Paulistana 1; Telescopica 1; Correo Real 1; Cobija 0; Cuquita Linda no corrió; Green Sea 0; Senecio 0; Intranquilida 1; Iturriaga nó corrió;Sernasa 2; Britagua 3; Pitrufquen 2; Portal 0; Registro 2; Verrocchio 2.
La combinación ganadora fue BOUNTY, TAKE, INTRANQUILA.
Acertó 1 vale. Cobró E° 39.632,70.
El dividendo a segundo con REGISTRO fue acertado por 2 vales. Cada vale cobró E° 4.954,10.

TRIPLE N° 3.- Vales en juego 18.003 Se acertaron 669 vales INTRANQUILA (valor nominal E° 94,20). En la segunda válida se acertaron 242 vales a TREBOL ROJO (valor nominal E° 260). Se distribuyeron así en la tercera y última válida.

Beam Gold 2; Estoc 2; Lord Callampa 5; Lucky Boy 19; Mario A. 8; Moloc 76; Rey de Oro 3; Nenquén 13; Plenitud 4; Preparante 3; Pretil 36; Promotor 8; QUeilen 6; Rompe Lanzas 17; Tetrao 36; any Thanks No corrio; Mostarda 1; Traducción 3;

La combinación ganadora fue INTRANQUILA — TREBOL ROJO — PRETIL. Se acertaron 36 vales. Cada uno cobró E° 1.398,10 El dividendo a segudo con MOLOC fue acertado por 76 vales. Cada vale cobró E° 165.60.

TRIPLE N° 4. Vales en juego: 19.531. Se acertaron 2.593 vales a PRETIL (valor nominal E° 26,40). En la segunda válida se acertaron 495 vales a PENNY LANE (valor nominal E° 135,90). Se distribuyeron así en la tercera válida:
Argollera, no corrió; Beligerancia, 6; Kao Ky, 85, Insociable, 21; Beau Geste, 66; Bessie, 93; Doña Decatur, 32; Andreita, 14; Colegiado, no corrió; Biyey, no corrio; Mariman, 41; La Notre, 61; Sevillano, 1; Asteroide, 4; Embrolla, 5; Tabanito, 15;
La combinación ganadora fue PRETIL-PENNY LANE-LA NOTRE. Se acertaron 61 vales. Cada uno cobró E° 882,30.
El dividendo a segundo con BEUSSIE fue acertado por 93 goles. Cada vale cobró E° 144,70.

TRIPLE N° 5.- Vales en juego 19.464. Se acertaron 2.295 vales a La Notre (valor nominal E° 29,70). En la segunda va lida se acertaron 201 vales a Pepsamar (valor nominal E° 38,20). Se distribuyeron así en la tercera y última válida:

Occidental, 12; Avería, 18; Cohmber, 5; Jabalí, 24; Serva La Bari, 26; Zancajo, 18; Chicaloca, 1; Lynn, 31; Nipena, 15; Palomar, 13; Sous Le Vent, 1; Aranaz, no corrió; Campero, 9; El Mario, 3; Irónica, 6; Kalista, Descartada, Rasurado, 11.

La combinación ganadora fue La Notre — Pepsamar — Jabalí. Se acertaron 24 vales. Cada uno cobró E° 2.203. El dividendo a segundo con Rasurado fue acertado por 11 vales. Cada vale cobró E° 1.201,60.

Ayer en La Palma

Trébol Rojo empató record

La quinta victoria de su campaña obtuvo ayer en La Palma el ejemplar Trébol Rojo, un hijo de Trevieres que entrena Jorge Inda.

Debutó en Abril de 1969, sin obtener figuración; en su segunda carrera llegó segundo y en el tercer intento salió de perdedores sobre Martorell.

Luego llega undécimo, para ganar en sus dos siguientes presentaciones a Magarota y Manhattan.

El resto del año no obtiene figuración, y en 1970, sale tres veces a la pista, antes de su triunfo de ayer, obteniendo una victoria sobre Gadi en 2a. serie.

Ha recorrido en total en doce ocasiones y ha obtenido en premios, E° 55.350.-

LA CARRERA

A los pocos metros corridos, Trébol Rojo estaba en segundo lugar y a la altura de los 800 metros ya había postergado a Cachivachera.

El puntero accionando muy cómodamente, giró la curva e ingresó a tierra derecha, poniendo más ventaja entre sus seguidores.

En los últimos metros se desprendió hasta siete cuerpos del Grupo del que surgió Huinche sin comprometer en ningún instante para escoltarlo en a meta. Tercero, a 1 cpo. fue, Monge Doct; cuarto, Ateneo, quinto, Demóstenes y sexto, Me Da Gusto.

El tiempo del ganador fue de 1.10 2/5 para los 1.200 metros con lo que empata el record detentado por Preparado, Dominante, Mafiosa, Lord Vermouth y Luengo.

IN MEMORIAM



Mañana Viernes 10 de Julio con motivo de cumplirse el primer aniversario del fallecimiento de nuestra querida e inolvidable esposa, madre, suegra y abuelita, doña

MARIA SALOME ARAYA MUÑOZ

(Q. E. P. D.).

Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma en la capilla del Cementerio General a las 9,30 horas.

Evocar el recuerdo de los seres queridos, es vivir un instante junto a ellos, recordando los tiempos idos.

Es recorrer nuevamente ese camino tan poblado de esperanzas, de ilusiones, con los hijos de la mano siempre mirando hacia el porvenir, como escrutando el mundo en que ellos han de vivir.

Es recordar la abnegación y sacrificio de una madre que se entregó sin reservas al cuidado de su hogar, que era todo su mundo.

Silenciosa, sin una queja, a pesar de las enfermedades que lentamente la consumían, dejó su vida terrenal, para pasar al descanso de la eternidad.

Siempre tenía una palabra de consuelo o de aliento para los que sufrían, que era como un bálsamo colocado sobre una herida.

Así pasó por la vida esta alma de Dios, sembrando bondad, cariño y estimación hacia quienes llegaban hasta ella; los que la conocieron fueron testigos de su generosidad y su alto grado de comprensión y cariño; como un eterno recuerdo de gratitud, es que iremos a ofrecer las flores de la oración en este su día del primer aniversario.

La Familia



Los trenes cumplieron normalmente sus itinerarios. Los tropiezos encontrados en el tramo Santiago-San Bernardo fueron superados rápidamente. El Ministerio del Interior reiteró la normalidad en FF.CC. del Estado.

CUT política... (De la 1a. Pág.)

HABLA JUAN ACHURRA

EL SUBSECRETARIO del Interior, Juan Achurra, en las primeras declaraciones oficiales entregadas en la mañana de ayer, calificó como "normal" la situación observada en el país desde las primeras horas. Señaló que entre otros grandes grupos laborales, habían concurrido a sus labores habituales los trabajadores del cobre en Chuquicamata, Potrerillos, Llanta y Barquitos y que en el Mineral El Salvador trabajaban alrededor de trescientos operarios, cantidad equivalente casi al sesenta por ciento del personal del primer turno.

Agregó que los servicios ferroviarios trabajaban normalmente de Talca al sur y de Santiago a Valparaíso y a la zona norte. Entre Alameda y Rancagua este tráfico estaba paralizado. La situación en este tramo quedó solucionada antes del mediodía reanudándose el servicio entre ambos puntos.

TRANQUILIDAD EN SANTIAGO

EL GENERAL Camilo Valenzuela, Jefe de la Zona de Emergencia en la provincia de Santiago, de acuerdo con los antecedentes llegados a su despacho, dijo que hasta esa hora (nueve de la mañana) no se habían producido incidentes que pudieran considerarse serios en relación al paro de la CUT.

Agregó que en algunos sectores de la capital, entre ellos, en el camino a Puente Alto y en la Gran Avenida, se habían tendido barricadas para impedir el paso de vehículos. Los autores de estos hechos fueron disueltos por la policía y se procedió a levantar los obstáculos.

ALGUNAS INCIDENCIAS

GRUPOS, aislados, formados en gran parte por estudiantes, intentaron en el centro paralizar la locomoción colectiva colocando piedras y bancos en las calles, apedreando algunos microbuses o perforando sus neumáticos.

En la Avenida Américo Vespucio, un grupo de alumnos de los liceos particulares del sector apedrearon dos expresos del recorrido Colón Oriente, sin que se produjeran incidentes. La enérgica reacción del público impidió que se repitieran los desmanes.

En el sector Brown Sur, entre Irarrázaval y Limoneros, alumnos del Liceo "Manuel de Salas" intentaron apedrear los vehículos de la variante O'Higgins que cruza ese sector, y posteriormente las liebres Vivaceta-Plaza Ñuñoa.

En la Población Palena, la policía disolvió a un grupo extremista intentaba impedir que sus vecinos acudieran al trabajo, para lo cual habían colocado piedras para impedir el tránsito de las micros por Peñalolén. Carabineros debió realizar algunos disparos al aire en defensa de los obreros.

Dirigentes de la Junta de Vecinos de Palena que solicitaron la intervención de la policía, señalaron que los autores de los desmanes eran sujetos que tenían cuentas pendientes con la justicia. "Son los mismos —dijeron— que los viernes nos esperan, aprovechando la oscuridad del sector, para asaltarnos y quedarse con nuestros salarios".

LA LOCOMOCION COLECTIVA

LA DETERMINACION de los choferes de la locomoción colectiva de Santiago, tanto del sector particular como los de la ETCE, de rechazar el paro político de la CUT y atender sus recorridos en forma normal, facilitó en forma apreciable la concurrencia de los trabajadores a sus actividades habituales.

Debido a eso la mayor acción de los piquetes extremistas se centralizó, desde altas horas de la madrugada, a intentar paralizar el mayor número de máquinas, levantando barricadas, en calles o avenidas claves, a colocar tachuelas y puntas de alambre acerado en el alquitrán y a romper los vidrios de las micros.

De acuerdo con la declaración de los dirigentes del Sindicato General de Dueños de Autobuses de Santiago, los grupos extremistas, que estaban previamente organizados y entrenados, actuaron con mayor intensidad en los sectores populares, donde el repudio al paro alcanzó caracteres extraordinarios.

Santiago, Jueves 9 de Julio de 1970

LA NACION

EL DIARIO DE LOS DEPORTISTAS

Saragat busca afanosamente solución a crisis política



ROMA, 8 (UPI) — El Presidente Giuseppe Saragat concluyó hoy la primera serie de consultas con altos dirigentes políticos, explorando las posibilidades para constituir un gobierno que dé fin a la actual crisis.

Las conversaciones se prolongarán durante tres días, sin que por el momento se pueda anticipar cuál será la solución del problema, que podría asumir peligrosas proporciones.

Mientras el Jefe del Estado recibía en su despacho al ex presidente Giovanni Gronchi, al titular de la Cámara de Diputados, Alessandro Pertini, el del senado, Amintore Fanfani y Humberto Terracini, el comité central del Partido Comunista celebraba una reunión especial para discutir la crisis, precipitada el lunes por la inesperada renuncia del Primer Ministro Mariano Rumor y su coalición de centro-izquierda.

Ninguno de los dirigentes formuló declaraciones sobre el progreso de las gestiones después de conferenciar con Saragat, limitándose a expresar el deseo de que la crisis sea resuelta rápidamente.

Aunque el candidato lógico para tratar de organizar el 32° Gabinete que gobierne a Italia desde el fin de la guerra debe pertenecer al Partido Demócrata Cristiano, el de mayor caudal electoral, los comentaristas consideran que no puede pronosticarse quien será el futuro Primer Ministro.

Los observadores señalan que Rumor parece excluido de toda consideración porque su inesperada renuncia le ha atraído el desagrado de los socialistas, que consideraron innecesaria la crisis.

En caso de quedar descartado Rumor, sus correligionarios con mayores posibilidades de sucederlo serían el Ministro de Relaciones Exteriores, Aldo Moro, el titular del tesorero, Emilio Colombi, el líder parlamentario de la Democracia Cristiana, Giulio Andreotti, el Ministro para el mediodía de Italia, Paolo Emilio Taviani, y el mismo Fanfani.

Derrumbe de una coalición

por Charles W. Bell.

ROMA, 8 (UPI). Comunistas e izquierdistas italianos atacaron el gobierno de coalición encabezado por el Primer Ministro Mariano Rumor, desde el momento mismo en que se hizo cargo del poder el 28 de marzo último. Afirmaron que no duraría ni siquiera 100 días y aunque se equivocaron, solo fue por 12 horas 50 minutos.

Rumor y su gabinete, formado por demócrata cristianos, socialistas unitarios y republicanos cumplieron su centésimo día y a las 12.40 P. M. cayó del poder.

Pasaron varias horas antes de que Rumor, ex profesor de escuela secundaria de 55 años diera a conocer publicamente la razón de su dimisión.

Con el lenguaje complejo y oscuro que se emplea siempre en la política italiana, el ex primer ministro declaró que era obvio que las crisis social, económica y política que acosan al país empeoraran sin una completa cooperación entre los asociados de la coalición. Y es igualmente obvio, añadió que dicha colaboración es imposible.

Antes de esta última crisis se hizo evidente que Italia no podía continuar en una situación en que los políticos luchaban entre sí mientras los ciudadanos encolerizados e intrigados por las maniobras de sus líderes, aguardaban una acción largamente prometida y reformas más largamente ignoradas.

La lista de lo que los italianos quieren —y que en muchos casos necesitan imperiosamente— es muy larga. Incluye viviendas más decentes, transportes más eficientes, escuelas adecuadas, un sistema impositivo justo que pueda funcionar con propiedad y servicios públicos más de acuerdo con las necesidades.

En lugar de ello han sido testigos una vez más del derrumbe de una alineación política llamada coalición de centroizquierda, que es solo una fusión de partidos que nunca confiaron unos en otros, pero que decidieron trabajar juntos solo con el proposito de mantener a los comunistas fuera del poder.

Este último fracaso de la asociacion de partidos de centroizquierda puede muy bien ser el definitivo. Muchos observadores de la política italiana predicen que la coalición no podrá capear este último temporal. Está demasiado desacreditada, afirman y demasiado fragmentada por los orgullos personales las nuevas tensiones surgidas y los antiguos rencores.



Shirley Temple, la niña "Ricitos de Oro" de hace 35 años es ahora una destacada diplomática y mujer internacional que en el Gobierno de Nixon, como figura del Partido Republicano, participa en política y es capaz de buscar arreglo a una situación tan difícil como la que reina en el Sudeste Asiático.

Shirley Temple busca arreglo en el Asia Sudoriental

SAN FRANCISCO (UPI). Shirley Temple Black piensa pedir a la Casa Blanca que trate de que las Naciones Unidas logren una solución a la guerra en el Asia Sudoriental.

La otrora estrella cinematográfica infantil fue nombrada por el Presidente Richard M. Nixon representante de los Estados ante la vigésimocuarta asamblea general de las Naciones Unidas. Actualmente es presidenta interina de la delegación norteamericana ante la conferencia de las Naciones Unidas sobre ecología humana.

El plan de la señora Black fue dado a conocer anoche por ella a los asesores presidenciales durante la comida ofrecida en la Casa Blanca para celebrar el vigésimoquinto aniversario de la carta de las Naciones Unidas. El proyecto original fue invitar solamente a varones, pero después se cambió de idea, siendo la señora Black una de las pocas damas concurrentes.

"Lo que deseo es que el Consejo de Seguridad se haga cargo del problema del Asia Sudoriental, dijo la ex niña prodigio del cine. "quiero que los Estados Unidos lo hagan figurar en el temario para debatirlo activamente.

Creo, que como la guerra se ha extendido de Vietnam a Camboya y Laos, con la posibilidad de que avance hasta Tailandia, es urgente que toda la crisis del Asia Sudoriental sea llevada a las Naciones Unidas", agrego la señora Black.

Nasser permanecerá 10 días más en Moscú

EL CAIRO (UPI). El presidente Gamal Abdel Nasser permanecerá otros diez días en la Unión Soviética para continuar el tratamiento médico a que se le somete, declara el autorizado diario "Al Ahram".

Indica el periódico que Nasser se encuentra en una casa de campo (Dacha) en Barvikha, a 40 kilometros al Oeste de Moscú.

Agrega al Ahram que el Ministro de Relaciones Exteriores, Mahmoud Riad, y el de Guerra, Teniente General Mohammed Fawzi, retornarán a el Cairo en este fin de semana.

Nasser se reunió con Raid y Fawzi ayer. El Canciller Egipcio Conferenciará hoy con su colega soviético, Andrei Gromyko, dijo la radio de El Cairo.

Se afirma entretanto en círculos diplomáticos que Nasser se dispone a pasar una larga temporada en la Unión Soviética para aguardar los resultados de las negociaciones soviético-Norteamericanas sobre el Medio Oriente.

Las fuentes indican que Nasser, que llegó a Moscú el 29 de junio extenderá su visita hasta el 15 de este mes y posiblemente más tarde. Pero de todos modos proyecta hallarse definitivamente en el Cairo para la celebración del día nacional egipcio el 22 del corriente.

PERSPECTIVA INTERNACIONAL

Por Alfonso Varela



El retiro de Camboya

Tal como lo había anunciado el presidente Nixon, las tropas norteamericanas se retiraron de Camboya, antes del 30 de Junio. La invasión sirvió propósitos militares de distinta índole, que iban desde la liquidación de algunos santuarios, para así retardar el colapso en Vietnam del Sur, hasta las más finas especulaciones de la estretegia de intervención indirecta. Estrechamente vinculado a este aspecto militar estaba lo político, que contenía toda una visión norteamericana de su propio futuro en Asia, que deberá apoyarse en criterios más realistas que los desarrollados por Kennedy y su "brain trust".

La fecha 30 de junio, elegida por Nixon como límite a su incursión camboyana, provoca la tentación bancaria de hacer un balance.

Aunque tal vez sin esta maniobra, que logró complicar la situación la desescalada y la "vietnamización" de la guerra hubieran conocido gravísimos obstáculos, el balance parece ser harto menos positivo de lo que los norteamericanos pensaron. En la franja de Camboya invadida por los norteamericanos y los sudvietnamitas el cuadro sigue mostrando algunas virtudes experimentales. Los norteamericanos podrán por fin ver el resultado de esa pequeña sinopsis camboyana de lo que sería una vietnamización a fondo de las operaciones en el Vietnam del Sur. Dejan en la citada franja a tropas del ejército saigonés, que sólo recibirán de los EE.UU. las municiones, las armas, el dinero y el apoyo aéreo necesario.

Puede parecer que esto es una farsa y que en realidad lo que los norteamericanos seguirán dándole a los saigoneses es abrumador en comparación a los recursos materiales del "vietcong". Pero la verdad es que ni toda esa ayuda bastó en el Vietnam del Sur hacia 1964, año en que hubo que "americanizar" la guerra en Vietnam del Sur, terminar con la "guerra especial" y escalarla a "guerra limitada", con intervención directa norteamericana y cuasi monopolio norteamericano en las operaciones militares. En la franja de Camboya invadida y evacuada por los norteamericanos la situación es algo distinta, ya que los soldados sud vietnamitas que en ella se quedaron no tienen que combatir contra compatriotas. Estimulando las fricciones étnicas entre vietnamitas y khmers; los norteamericanos están haciendo una experiencia de vietnamización que puede provocar resultados demasiado positivos, y poco aplicables a la situación en el Vietnam del Sur, a pesar de que los corresponsales de guerra se ha declarado pasmados por la eficiencia comparativa demostrada por los sudvietnamitas en lo que va corrido del experimento.

La parte débil de esta prueba resulta clara si pensamos ahora en el resto de Camboya, en el territorio que no fue objeto de la "operación de limpieza", es decir, en la parte en que la tarea fue encomendada a los militares que derrocaron a Norodom Sihanouk. En ella también los norteamericanos han instrumentado un plan en que las luchas entre asiáticos deben ayudar al gradual retiro de efectivos militares terrestres norteamericanos. El sueño de hacer una gran cruzada anticomunista con apoyo civil también se apoyó en la idea de estimular las fricciones entre khmers y vietnamitas, y la nueva dictadura pro norteamericana de Phnom Penh, ha tenido cierto éxito en la movilización espiritual de algunos internados para señoritas en contra de la amenaza nor vietnamita.

Lo grave del problema, visto desde el punto de vista de la dictadura militar camboyana, es que, mientras ella sólo logra el fervor de promociones infantiles que pronto pueden cambiar de opinión, el frente unido en contra de la dictadura ha logrado movilidad política y militarmente a la población a una velocidad imprevista. Siempre el juego consistente en apoyarse en las hostilidades étnicas indochinas fue un juego peligroso a largo plazo, ya que, de tanto lanzar a unos grupos en contra de los otros, los norteamericanos, ayudaron a los indochinos a superar sus propias diferencias. Bastaba que la población se diera cuenta que los norteamericanos defendían su tribu en una región y a su rival en otra, para que descubrieran que, trás el micro nacionalismo ficticio se escondía un cosmopolitismo harto indiferente a las tradiciones de lo distintos pueblos indochinos: el cosmopolitismo de la estrategia global de los EE.UU.

Todo parece indicar que Camboya, testigo cercano de este proceso en Vietnam y Laos, ha quemado varias etapas en un tiempo increíblemente breve. Hace un mes, era sabido que las tropas tailandesas habían tenido que colaborar activamente con las de la dictadura camboyana para impedir el colapso. Hoy la situación es distinta, ya que los propios tailandeses proclaman su participación y su deseo de ampliarla (según ellos atemorizados por la posibilidad de que los "norvietnamitas", vale decir, el Frente Unido Nacional Camboyano, atraviesen la frontera e invadan Tailandia).

Esto significa en la práctica abandonar todo lo que había de "fino" en el enfoque militar de la situación camboyana. Significa internacionalizar la lucha abiertamente por parte del bando pro norteamericano, generalizarla exactamente en el sentido en que a los norteamericanos no les conviene (porque tiende a crear un frente amplio de clases sociales, grupos étnicos y nacionales, ideologías políticas y sectas religiosas **en contra** de los EE.UU. y en estrecha alianza con los partidos comunistas locales).

Desde este punto de vista la parte desempeñada por el comunismo chino ha sido de una flexibilidad que poco tiene que vèr con las generalizaciones rígidas a que se acostumbró Pekín, en todo lo relativo al mundo exterior, durante la revolución cultural. Como nación, China fue violentamente llamada a observar la realidad exterior por la invasión norteamericana de parte de Camboya, cuya neutralidad fue garantizada en Ginebra con participación china y norteamericana. Pero la reacción de Pekín ha evitado cuidadosamente provocar en Indochina la impresión de que la península es escenario de un debate entre dos superpotencias. En medio de una curiosa parálisis de la diplomacia soviética, los chinos han logrado crear una significativa integración entre distintos estados asiáticos comunistas y "zonas liberadas" para enfrentar la situación, al, mismo tiempo que los partidos comunistas indochinos más cercanos a Pekín participan en una notable amplitud en "frente patrióticos" en los cuales, gracias a la intervención norteamericana, han logrado desempeñar un papel combativo desde el punto de vista nacionalista y flexible y conciliador desde el político. (Véase el tono de las relaciones co el gobierno monárquico camboyano en el exilio, etc).

A pesar de la violencia de los combates, es razonable pensar que los norteamericanos han llegado finalmente a aceptar el tipo de solución propuesto hace años por la "oposición" francesa dentro del bloque occidental. De la misma manera que parte de la operación camboyana apuntaba a mejorar la situación sudvietnamita, su fracaso puede traer a un plazo no muy largo el sacrificio del actual régimen saigonés. En 1970 ya no puede aspirar Washington a obtener nada parecido a lo que hubiera obtenido con un retiro en 1964. Pero, por otra parte, una prolongación excesiva de la guerra no sólo haría más reducida el área asiática de influencia occidental, sino que minaría gravemente los proyectos económicos y militares de colaboración entre la URSS, los EE. UU. y el Japón para el Asia de "postguerra". Y ese plan no lleva en su seno sólo las esperanzas de un "boom" económico que reemplace al de la guerra. También es la única alternativa, para Occidente, ante una explosión que no sólo encenderá esos viejos polvorines de Malasia, Birmania, Indonesia y Filipinas, sino que se prolonga lenta y firmemente hacia el Oeste, en Birmania y el norte de la India.

1 BICICLETA

GRAN LIQUIDACION.- Triciclos de repartos, bicicletas chicas y grandes, repuestos importados grandes facilidades. Liquidación total, traiga dinero. San Diego 1317. Fono 55117. Matucana 26 D. Importadora Cycles. Victoria reparaciones.

BICICLETAS.- Tipo mini familiar, adaptable para todo, a precio de fábrica. Armaduria Internacional. Exposición 348.

FABRICAMOS triciclos de repartos especiales con barandas, ruedas altas 26 x 225 reforzados. Ruedas baja 20 x 225. Alta 26 x 225. Bicicletas de reparto. Armaduria Internacional. Exposición 348.

6 JUDICIALES LEGALES

Se comunica que con fecha 23 de Junio de 1970 bajo la presencia de la señora Inspectora Nina Carvallo Lassone y conforme al articulo N° 375 del Código del Trabajo se constituyó la nueva directiva 70-71 del Sindicato de Comerciantes Ambulantes y Estacionado exterior Estadio Nacional, quedando de la siguiente manera: Presidente, señor Heriberto Canelo C.; Secretario, señor Luis Gutiérrez B.; Tesorera, señora Olga Rojas S.; Directores, señor Mario Vallejos V. y Heriberto Carvajal S. El Secretario.

A-9-6

QUIEBRA: Industrias de Artefactos Termomecánicos Caming S. A. C. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía San Miguel, resolución 22 de Junio 1970, tuvo presente reducción del crédito verificado por don Luis Alberto Aninat en E° 4.253.13, valores correspondientes a costas procesales personales y diferencia de intereses. Secretario.

C-9-6

HABIENDOSE extraviado cheque N° 0791402 del Banco de Talca queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.

A-9-6

QUIEBRA: Francisco Caste Zamorano. Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía, resolución 16 de Mayo 1969, declaró la quiebra de FRANCISCO CASTE ZAMORANO, comerciante, domiciliado en Bernal del Mercado N° 251 de esta ciudad. Las personas que tengan bienes o papeles pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías al fallido bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario La Nación.

C-11-6

LA DIRECTIVA del Sindicato Profesional de Comerciantes en Objetos Usados de los alrededores del Mercado Persa "Feria Persa N° 2" cita a los socios el Lunes 13 julio 1970 a las 19.30 horas su local social Manuel Rodríguez 1035, a fin de efectuar la elección de nuevo Directorio, que nos regirá por el período de 1970/1971, ante el Sr. Inspector del Trabajo. El Secretario.

A. 9. 8

QUIEBRA: Industrias Bellavista S. A. Tercer Juzgado Civil. Resolución 29 Junio 1970, tuvo por modificada nómina créditos reconocidos en el sentido que crédito preferente, primera clase, Fisco, está reducido por abonos a la suma de E° 1.012.501,36. Secretario.

C. 10/6

Se hace presente a los oponentes que tienen un plazo de treinta (30) días para reclamar, contados desde la presente publicación.

C. 6. 8

SEPTIMO Juzgado Civil de Mayor Cuantía Santiago Rol N° 3602/70 Corporación de Mejoramiento Urbano ha expropiado a Elena Aymaya de Jory inmueble de calle Villavicencio N° 21 rol N° 6/3 comuna y departamento de Santiago. Inmueble expropiado tiene superficie aproximada de 552 m2. y siguientes deslindes y medidas, según plano N° T 1078 confeccionado por expropiante: Norte: en 27,5 mts. con predio rol 6/4. Sur: en 22,30 mts. con predio rol 6/2 y en 5.20 mts. con predio rol 6/1; Oriente: en 9,85 mts. y en 12 mts. con predio rol 6/1; Poniente: en 21,85 mts. con calle Villavicencio. De indemnización fijada por Comisión Tasadora E° 226.500, se ha consignado 20% E° 45.300, en cuenta corriente de este Juzgado, ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme art. 30 Ley 5.604, y para notificar demanda expropiación a persona citada o a quienes pretendan dominio o posesión sobre el inmueble señalado. Expropiante pidió: "En lo principal: se notifique tasación y consignación señalada, y adquisición de dominio y toma de posesión, en el primer otrosí consignación, segundo otrosí, publicación de avisos, tercer otrosí, documentación previa que debe acompañar presente dueño para retirra fondos consignados, cuarto otrsí, que la expropiante ha adquirido dominio del inmueble expropiado y está facultada para proceder a un desalojo, quinto otrosí que se instruya al Conservador Bienes Raíces inscriba prohibición de celebrar actos y contratos sobre inmueble expropiado sexto otrosí, personería representante expropiante, septimo otrosí, expropiante, está libre de pago impuestos, octavo otrosí, septimo otrosí, expropiante, está libre de pago impuestos octavo otrosil, patrocinio y poder, noveno otrosí, notificación por avisos "Juzgados, proveyó: "A lo principal, notifíquese. Primer otrosí, por hecha la consignación, Segundo otrosí, como se pide, publicándose avisos La Nación. Tercer otrosí, cuarto sexto, septimo y octavo otrosíes, tental, en La Nación y El Mercurio y el que corresponde en el Diario Oficial. Santiago, 16 de junio de 1970. "La tasación que se notifica corresponde a E° 187.920, por el terreno E° 37.200, por las construcciones y varios en E° 1.380, y fue practicada por los señores Raúl Dominguez, Hernán Monckeberg y Galo Barros. El Secretario.

C-9-6

PUBLICACION en Extracto Cooperativa de Consumo Roberto Eyzaguirre Limitada en formación de Santiago constituída con fecha 29 de Enero de 1970, según consta de protocolización ante Notario de Santiago don Enrique Morgan Torres, de fecha 16 de Junio de 1970. Está compuesta por 120 socios fundadores, obreros y/o empleados de la Empresa Desco Limitada, pertenecientes a la ciudad de Santiago que suscriben cada uno 10 acciones de E° 50 cada acción y declaran domicilio común en Agustinas 2177, Santiago. Objeto o Finalidad: Adquirir o producir al por mayor, para distribuir al detalle entre sus socios, con el objeto de proveer a sus necesidades y a las de su familia, artículos o mercaderías de alimentación, vestuario y objetos de uso personal o domésticos o cualquiera otros análogos de circulación licita, con el objeto de mejorar sus condiciones económicas. Para los efectos señalados anteriormente, se entiende por fámilia el grupo de personas que vive con el socio y a sus expensas. Domicilio: Santiago. Duración Indefinida. Capital suscrito E° 60.000. Capital pagado: E° 12.000. Constitución de Fondos: La Cooperativa formará los fondos de reserva legal, devolución de acciones, de educación cooperativa y otros que determine la Junta General de aucerdo con el estatuto. Consejo de Administración: Propietarios: Luis Liberona Jerez, Hugo Saldaña Orellana, Orlando Soto Montero, Francisco Cofré Garay y Lus Gutiérrez Reyes. Suplentes: Manuel Perloz Torres, Hugo Cáceres Díaz, José Díaz Jiménez. Junta de Vigilancia: Propietarios: Prudencio Sandoval Fuentes, Rigoberto Lagos Lagos y Enrique Ramírez Olivier. Suplentes: Héctor Garay Jeréz, José Rodríguez Villagrán y Luis Ravanales Meza.

A. 9/6

ELECCION Complementaria. Con fecha 3 de junio, el Sindicato Profesional de Choferes y Cobradores de Autobuses y Microbuses, San Eugenio-Funicular, procedió a elegir a uno de sus miembros que se encontraba renunciado, la que fue presidida por el Sr. César Torres, Inspector del Trabajo, y la Directiva quedó compuesta de la siguiente manera: Presidente: Patricio Moya Moya. Secretario: Angel Basualto. Tesorero: Héctor González González. Director: Pedro Vera Riquelme. Director: Luis Muñoz González. Se hace la pte. publicación de acuerdo al art. 378 del Código del Trabajo. El Secretario.

A. 10/6

SEPTIMO Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Expropiación. La Corporación de la Vivienda ha expropiado a don Fuad Samur Yarur parte del inmueble en la Comuna de Conchalí, Departamento y Provincia de Santiago, inscrito a fojas 10.947 N° 12.145 del año 1963 del Registro de Propiedades del Conservador de abienes Raíces de Santiago. Valor indemnización expropiación E° 1.337.560, fijado común acuerdo por las partes, comprendiéndose todos los derechos anexos al dominio del inmueble y publicándose presente aviso para que los terceros puedan ejercitar sus derechos conforme articulo 30 Ley 5.604. Demás antecedentes en proceso caratulado "CORVI con Fuad Samur Yarur", Rol N° 56-70 de este Tribunal. El Secretario.

A. 10/6

HABIENDOSE extraviado cheques Serie T. 7 A. 004707 Banco Israelita Ñuñoa, queda nulo por aviso correspondiente.

A. 10/6

CHEQUE Serie C. 21 N° 2618673 Banco de A. Edwards y Cía. (Central) queda nulo por haberse extraviado.

A. 10/6

EN SECRETARIA de Juzgado de Letras de Puente Alto se practicará inventario solemne de los bienes de la Posesión Efectiva de Juan Alberto Ardiles el día 22 de julio de 1970 a las 10 horas. C. Vidal F. Secretaria Subrogante.

A. 9/6

QUIEBRA: Sociedad Valle y Celaya Ltda. Primer Juzgado Civil. Resolución 2 julio 1970 fijó como fecha cesación pagos fallido el día 15 Agosto 1969. Secretario.

C. 10/6

SEPTIMO Juzgado Civil concedió, con beneficio inventario, posesión efectiva herencia intestada de Julia Ferrada Marticorena a hermanos legítimos Ana Elvira, Luis Alberto, Rafael Pascual, Elena y José Eduardo Ferrada Marticorena. Tramítase arreglo arts. 33 a 37 Ley 16.271. Secretario.

A. 9/6

TERCER Juzgado Civil. Santiago. Concedió posesión efectiva Francisca Glavic Kalafatovic viuda, a hijos legítimos Maritza Lina e Iván Glioo Glavic.

A. 9/6

SEXTO Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Expropiación. La Corporación de la Vivienda ha expropiado a la Comunidad Aguirre y Montt parte del inmueble denominado Villa Conchalí, ubicado en la Comuna de Conchalí, de la ciudad, Departamento y Provincia de Santiago, inscrito a fojas 1802 N° 4182 año 1920; FOJAS 3263 N° 6405 año 1944; fojas 8257 N° 16428 año 1946; fojas 9791 N° 17544 año 1953; fojas 10685 N° 11.805 año 1965; todas del Registro de Propiedades del Conservador de Bienes Raíces de Santiago. Valor indemnización expropiación E° 749.950, fijado de común acuerdo por las partes, comprendiendo todos los derechos anexos al dominio del inmueble y publicándose el presente aviso para que los terceros puedan ejercitar sus derechos en conformidad al artículo 30 Ley 5.604. Demás antecedentes en el Proceso caratulado "CORVI con Comunidad Aguirre y Montt", Rol 1487-70 de este Tribunal. El Secretario.

A. 10/6

TERCER Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Notificación. Autos rol 2919-68. Ocampo, Miguel con Verdugo, Marina. Nulidad matrimonio. Dictóse sentencia veinte Mayo 1970, rechazando demanda de matrimonio solicitada. Secretaria.

A. 10/6

NOTIFICACION. Ante el Cuarto Juzgado de Letras de Mayor Cuantía en lo Civil de Santiago, se ha presentado el abogado don Jorge Cortés del Fierro, por el Departamento de Títulos de la Dirección de Tierras y Bienes Nacionales del Ministerio de Tierras y Colonización y en representación de don Carlos González Suárez, solicitando se le adjudique y posteriormente se inscriba a nombre de este último, en el Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de este Departamento, un inmueble urbano ubicado en calle Las Encinas 1791, de la comuna de Renca, departamento de Santiago, cuya superficie aproximada es de 249,50 metros cuadrados y que deslinda en particular: Al Norte; Juan Videla en 16.45 metros y comunidad González Vidal, en 8,50 metros; Al Este: Corina Baeza en 10 metros; Al Sur; Abdón González en 24,95 metros y Al Oeste; calle Las Encinas en 10 metros. Lo solicita en virtud de las disposiciones contenidas en el D. F. L. N° 6 de 1968. Se pone en conocimiento de probables interesados en el inmueble, disponen de 30 días contados desde la fecha de la segunda y última publicación para hacerlos valer en el tribunal, bajo apercibimiento de que si así no lo hicieren se seguirá adelante con el procedimiento. El Secretario.

A. 9/6

SEXTO JUZGADO DE MAYOR CUANTIA, concedió posesión efectiva herencia de Virginia Galaz Pérez, a sus hijos legítimos Luz Marina y uis Raúl Pérez Galaz, sin perjuicio de los derechos de cónyuge sobreviviente don Luis Raúl Péree MATURANA. Trámitese de conformidad con Art 33 y siguientes de la Ley 16271. La Secretaria.

C-6-11

CON FECHA 6 de Julio de 1970 en presencia del Inspector del Trabajo Señor Samuel Neira Rodríguez se efectuó la renovación de la Directiva del Sindicato Profesional Bonet y Parragué S. A. período 1970-1971. Quedando constituída de la siguiente manera: Presidente Sergio Moreno Labbé. Secretario Luis Ortega Rodríguez. Tesorero Antonio Zúñiga Escobar. 1er. Director Luis Pérez Araya. 2° Director Luis Villarroel Villarroel. Se hace la presente públicación de acuerdo a las leyes vigentes. La Directiva.

A-11-6

QUIEBRA: SOCIEDAD "LUX AUTOS LTDA". Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía de Santiago. Resolución 29 Junio 1970, declaró en quiebra a la Sociedad "Lux Autos Ltda.", sociedad comercial, domiciliada en Nueva de Valdés N° 935 y/o misma calle N° 929, de esta ciudad, representada por don José Ortigosa Ansoleaga, se ignora profesión, mismos domicilios. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes sociedad fallida deben entregarlos, dentro tercero día, al Síndico, bajo pena ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese público no debe pagar ni entregar mercaderías a la sociedad fallida, bajo pena nulidad de los mismos. Acreedores residentes Chile deben verificar créditos y preferencias dentro 30 días, bajo apercibimiento legal. Notificaciones se harán en el diario "LA NACION". Secretario.

C-9-10-11-13-14-6

Ante Séptimo Juzgado Civil de Mayor cuantía Santiago Rol N°60-70 Corporacion de la Vivienda ha expropiado a Olga Soto Saavedra, Ana Luisa, José Miguel y Sonia del Carmen López Soto inmueble de calle Tucuman s/n, entre Avda. Progreso y Goycolea comuna de La Cisterna departamento Presidente Aguirre Cerado Inmueble expropiado tiene superficie aproximada de 29128 m2 encerrada en 5 polígonos que en conjunto configuran polígono A—B—K—L—M—H—A y siguientes delindes y medias, según plano T N° 1010 confeccionado por CORMU Norte, en línea A—B—de 94,15 m. con propiedad de Carrie Stone y M—H de 4,50 m. con calle Tucumán. Sur, en línea K—L de 98,80 m. con Gonzalo Contreras L., ; calle M. Ballesteros y cancha de Fútbol Municipal Oriente, en línea B—C de 112,60 m. con varios propietarios; C—F de 19,95m. con calle Ossa; . F—G. de 117,40 m. con varios propietarios; G—J de 24,80 m. con Avda. Goycolea y J—K de 34,10 m. con Arnoldo Horta. Poniente en línea A—D de 112,90 m. ; D—E de 20 m., E—H de 118 m. M—I de 25,20 m. con calle Tucumán e I—L de 32,20 con cancha Fútbol Municipal. Inscripción dominio expropiado a fs. 2485 N°4385 Registro Propiedad año 1970 Conservador Bienes Raices. San Miguel Departamento Presidente Aguirre Cerda. Indenización por expropia-ación fijada de común acuerdo en 346,000,00. E°230.666.00 suma depositada cuenta corriente este Juzgado, saldo de E°115. E°334,00 se pagará con pagaré con fecha vencimiento al 30 de Octubre de 1970. Ordenóse presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme art. 30 Ley 5.604. El Secretario.

A-11-6

NOTIFICACION. Ante Primer Juzgado Civil Menor Cuantía Santiago, presentose Leticia Carrillo Atenas, empleada, Avda. Juan Moya Morales 583, demandando a herederos de doña Sara Rozas de Ureta, a fin de que alcen hipoteca que grava inmueble de su propiedad ubicada en Santa Mónica 1995, antigua propiedad signada números 1975 al 2001; inscrita fs. 12205 N° 18799 Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1955, hipoteca que se inscribio a fs. 9549 N° 19517 de 1955, en razón de haberse cancelado saldo insoluto de precio que garantizaba la hipoteca y/o haberse extinguido derecho hipoteca. Primer otrosí: acompaña con citación escrituras. Segundo Otrosí: notificación en conformidad artículo 54 C. P. C. Tercer otrosí: demás notificaciones que se dicten por estado diario. Cuarto otrosí: patrocinio y poder. Iltma. Corte, designó este juzgado conocer juicio, quien proveyó: Stgo. 26 Junio 1970 Principal, téngase por interpuesta demanda y vengan las partes a comparendo audiencia quinto día hábil última notificación o al día siguiente hábil si fuere Sábado a las 15 o 10 horas si Tribunal funcionare en la mañana. Primer otrosí: como se pide. Segundo otrosí: como se pide debiendo publicarse avisos 2 veces diario El Mercurio y una La Nación, sin perjuicio corresponda hacer Diario Oficial. Al tercero: como se solicita y al cuarto, tengase presente. Rol 3081-70. Eduardo Delfín Rojas. Juez titular Secretario.

A-9-6

NULOS por extravío. Cheques: 1898859. Cuenta 454735-7 Banco Crédito Inversiones por E° 500. 0748395. Cuenta 48016 Banco Talca por E° 300. 0759017. Cuenta 96185 Banco Talca por E° 200. 135861. Cuenta 290-7 Banco Español por E° 120. 2959168. Cuenta 215515-4 Banco Edwards por E° 105. 551530. Cuenta 504064-7 Banco of America por E° 134.

A-11-6

POR extravío quedan nulos cheques Serie A 76921 al 76925 Bco. Crédito e Inv. Sucursal A. Vespucio.

A-11-6

MUERTE presunta. Juan Francisco Guarda Inzunza, presentose este Primer Juzgado solicitando declarar muerte presuntivamente su cónyuge Susy Margaret Hube Hube que desde hace 12 años desde 1958 desapareció su hogar ignorándose su actual paradero y no tener noticias de ella. Para efectos legales avísase. Isabel Martinez Varela. Secretaria.

Z-9-6

7 REMATES

REMATE Judicial y Voluntario Jueves 9, 16 horas, Huérfanos 1854. Refrigeradores, Muebles, estufas etc. Orden señores: Prieto, Ahumada, Jorquera, Allende, Díaz, Estevez, Percowitz, Pozo, Montero, Puga, Videla, De la Jara, Lemus. Sergio Ravanal. Martillero Público.

C. 9/8

9 FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostín. Nueva York 66.

10 VARIOS NO CLASIFICADOS

VENDO Comedor normando completo 6 sillas en E° 1.000 tratar en Villa Portales Plaza Los Naranjos, Casa 24, de 11 hrs. a 6 de la tarde.

Z-15-10

OPORTUNIDAD Vendo Alfombra Wilton 220 x 240 Fono 398692 Copiapó 934 Dpto. 41.

Z-30/10

8 CITACIONES

En Stgo. a 10 de Julio de 1970 se llevará a efecto las elecciones del Sindicato Profesional de Choferes línea Providencia-Canal San Carlos, Personalidad Jurídica N° 1. General Velásquez N° 768.

A-10-6

Solicito trabajo, conocimientos de Contabilidad 3° Medio Comercio. Trabajo en las tardes. Valdivieso (Recoleta) 3 Norte 1815.

Z-5-10

SE VENDE o se arrienda Fuente de Soda con casa habitación por enfermedad de su dueña. Muy central tratar en Padre Orellana 1964.

A-3-4-5-6

NECESITO tejedor para maquina Duviet. Correqimiento 2434 fono 776578.

A-11-10

COMPAÑIA AMERICAN SMELTING S.A.

Por orden del Presidente de la Compañía se cita a los accionistas a Junta General Ordinaria a celebrarse el 16 de Julio de 1970, a las 9.30 horas, en las oficinas de la Compañía, edificio del Banco de Londres, con el objeto de presentarles la Memoria y Balance General correspondiente al ejercicio del año 1969.

EL SECRETARIO.

Santiago, 6 de Julio de 1970.

Máquinas de Escribir

REPARACIONES Máquinas Escribir, Sumadoras, Calculadoras, compra y ventas, contratos. Amunátegui 431, Fono 89927

SE VENDE PROPIEDAD

ubicada en Eugenio Matte N° 2039 Casa A. Por Vivaceta a la altura del 2.000.

Tratar en ARZOBISPO VICUÑA N° DEPTO (Seminario con Providencia)

CHEQUE EXTRAVIADO

HABIENDOSE extraviado cheque N° 3767417 Serie OB contra Banco de Chile girado por Empresa Periodística "La Nación" S. A. a la misma orden por E° 10.000.- queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.

DEPARTAMENTO ARRIENDO

E° 1.600

Gastos Comunes Incluidos

Tres dormitorios, Living-Comedor Baño y medio, pieza y baño de empleada Closets, Lavadero, Repostero, Estacionamiento

ECHAURREN 628 Dpto. 1102 Fono 97784

SINDICATO PROFESIONAL MIXTO DE EMPLEADOS Y OBREROS "LA NACION" S.A.

Cítase a Reunión General Extraordinaria de Socios para el día 14 de Julio de 1970, en la que se llevará a efecto la elección de la nueva Directiva por el período 1970-1971, en el local del Sindicato, 4° Piso, a las 16 horas. (Agustinas 1269), de acuerdo a las leyes del Trabajo vigentes.

Santiago, 8 de Julio de 1970

El Secretario

Guía Profesional

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimonios. Posesiones efectivas
Particiones Alimentos. Rectificaciones nombres
Choques. Testamentos. Exhortos
Tramitaciones urgentes
Moneda N° 1137 Of. 78
Teléfono 80813

DENTISTAS

CLINICA DENTAL EDWARD
Prótesis Dentales. Soldaduras. Reparaciones inmediatas
Compañía N° 1048 3er. piso Dpto. A
Edificio Teatro Real

RESTAURACIONES URGENTES
Placas. Puentes. Reparaciones
Clínica Dental Central
Compañía 1068 Of. 1102
Fono 85702

MEDICOS

DR. JOSE FROIMOVICH
ESPECIALISTA EN VEJEZ
Avenida Bulnes 377 Departamento 605
Fono 67176

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de niños. Rayos X
Consultas de 14 a 16 hrs.
Mac-Iver 142 2° piso Oficina 204
Fono 393601
Pedir hora Lunes, Miércoles y Viernes
Domicilio Fono 496745

DR. NORBERTO SAINZ RECIO
Medicina Interna
Corazon. Higado. Riñon. Estómago. Obesidad
San Antonio 427 Of. 715
Hora de atención de 5 a 7
Teléfono 35361

DR. SERGIO PUENTE GARCIA
Cirujía General. Vías biliares y Páncreas
Martes y Viernes 5 a 7 p. m.
Avda. Bulnes 80 Dpto. 108 10° piso
Fono 716973

OPTICAS

OPTICA SERRA
General Bari 174 - 251519
Entre Avenida Salvador y Eliodoro Yáñez.
Despacho recetas anteojos
Precios razonables

OPTICA SANTA LUCIA
San Antonio 194
Moneda 818
Despacho exacto de recetas. Bifocales. Composturas
Atención a provincias

OCULISTAS

DR. WALDO INOSTROZA C.
Enfermedades de la vista
Ahumada 11 Depto. 405
Fono 717445 Santiago
Consultas de 12.30 a 13.30 y de 17 a 19.30 hrs.

DOCTORA TOBAR
Moneda 1040 Oficina 1204 Teléfono 64837
Consulta 18 a 19.30
Horas Sabado de 12 a 13

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Edificio Waldorf. Ahumada 131 Depto. 916
Fono 60828
Atiendo prescripciones médicas en vía urinarias
curaciones. Inyecciones.
Atención domiciliaria

LABORATORIO CLINICO

Dr. SOTOTELLO
Analisis Transfusiones San Isidro 91
Fonos 36338 - 394871

Terroristas proyectaban raptar Cónsul de EE.UU.

MONTREAL (UPI). Tres acusados de haber realizado actos terroristas proyectaban también secuestrar al Cónsul norteamericano en esta ciudad para exigir como rescate la suma de medio millón de dólares y la libertad de 13 "prisioneros políticos", según se dijo hoy ante un tribunal local.

Los sospechosos, que se afirma han colocado bombas en esta ciudad, son Claude Morency, de 19 años; André Roy, de 23, y Francois Lanctot, de 21 años.

Morency es acusado de conspirar con los otros dos y con "otras personas desconocidas" para hacer estallar bombas y sucuestrar al Cónsul norteamericano, Harrison W. Burgess.

El grupo fue detenido el 21 de junio último durante el allanamiento de una quinta en la zona de Luarentian Hills, en el norte del país. El procedimiento fue culminación de una investigación policial en gran escala con motivo de una reciente campaña de atentados terroristas.

Morency también es acusado de un asalto armado en mayo último, que le produjo más de 58.000 dólares.

El sargento de detectives Gilles Masse declaró que entre los efectos encontrados en el allanamiento había un documento de 10 paginas y 150 copias de un acta revolucionaria con detalles del proyectado secuestro de Burgess.

Las copias estaban aparentemente destinadas a la prensa. El texto dice que "Harrison W. Burgess está en manos del Frente de Liberación de Quebec (FLQ) estas son las condiciones para su liberación".

Las exigencias incluyen la libertad de 13 miembros del FLQ, descritos como "prisioneros politicos", así como su envió a Cuba. Además, el pago "de un impuesto voluntario de 500.000 dólares en barras de oro" y el reempleo de varios choferes del Servicio de Correros despedidos por el Gobierno.



CANTERBURY.- Inglaterra. Policías detienen a un sacerdote protestante que participaba en una manifestación encabezada por el Reverendo Ian Paisley, en demostración contra la celebración de la primera misa católica celebrada en 400 años en la Catedral de Canterbury. El acto era para conmemorar la muerte de Thomas A. Beckett,, ocurrida en 1178. (Radiofoto UPI).

Crisis en las fuerzas armadas bolivianas

● General Ovando confirma reestructuración del alto mando.

LA PAZ, 8 (UPI)—El conflicto surgido en las altas esferas castrenses se agravó hoy al sostener el Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas, General Juan José Torres, que si es obligado a abandonar su cargo deberán acompañarlo los titulares de los otros servicios.

La crisis se precipitó a raíz de una declaración del ex Ministro de Minas Marcelo Quiroga Santa Cruz, quien afirmó que una "conjura derechista pretendía apoderarse de la conducción de las fuerzas armadas, alejando de su cargo a Torres.

Las palabras de Quiroga Santa Cruz, quien había guardado silencio desde que abandonó el gabinete del Presidente Alfredo Ovando, fueron desautorizadas por los tres jefes de los servicios castrenses: General Rogelio Miranda, del Ejército; General del Aire Fernando Sattori y Capitán de Navio Oscar Monje Roca, quienes calificaron la declaración del ex ministro como "aventura y mal intencionada".

El documento de los jefes militares, sin embargo, no fue firmado por Torres y posteriormente el General Ovando confirmó que se estudiaba la reestructuración del mando de las fuerzas armadas, cuyo comando supremo recaería en su persona.

Torres, que no había formulado observaciones sobre la nueva situación, concedió hoy una entrevista matutino "Presencia", en la que sostiene que "toda actitud contraria al nacionalismo revolucionario es suicida".

En circulos informados se dijo que el motivo principal del posible alejamiento del comandante en jefe, reclamado por otros altos oficiales, fue su fallido intento de estructurar un grupo politico militar de apoyo al gobierno, para lo cual entabló negociaciones con varios partidos, que habrian rechazado su iniciativa.

Torres reconoce hoy sus gestiones, afirmando que trató de "llegar a la conciencia civil para organizarnos en una grande y sólida alianza civil y militar que dé mejor cobertura militante al proceso y respalde la obra revolucionaria del gobierno".

"De esta manera agrega- tuve conversaciones con varios partidos politicos con el conocimiento de la superioridad para hacer un gran pacto nacional que pudiera asegurar a los bolivianos paz, tranquilidad y desarrollo económico con soberanía".

Sobre el cambio estructural de las fuerzas armadas, Torres dice que considera urgente la reunión de los altos mandos para analizar la situación y en caso de renunciar, deberian hacerlo los otros tres jefes nombrados.

Modificaciones en programa de vuelos tripulados a la Luna

CABO KENNEDY (UPI). La dirección Nacional de Aeronáutica y del espacio (NASA) anunció hoy que contempla cambios radicales en su programa Apolo, de vuelos tripulados a la Luna. Las posibilidades preven desde la cancelación de cuatro vuelos hasta la realización de las seis misiones programas originalmente.

Los estudios son consecuencia de disminuciones en el presupuesto del organismo espacial, lo cual obliga a pensar en la manera en que pueden utilizarse con mayor beneficio los cohetes y las naves asignadas a las exploraciones selenitas.

Apolo esta en competencia con el proyecto Akylab, que prevé la colocación en órbita de estaciones experimentales, así como con un plan de lanzar al espacio una estación intermedia, tripulada por cuatro a seis astronautas, y que podría tener lugar en 1976 al conmemorarse 200 años de la creación de Estados Unidos.

"No proyectamos nada con el objetivo específico de conmemorar los 200 años de vida de Estados Unidos, pero es posible que la coincidencia ocurra, dijo en Washington un portavoz de Nasam.

Agregó que se estudia la posibilidad de realizar en 1977 una misión internacional para la colocación en órbita de una estación espacial. Esto fue señalado ayer a la atención del Congreso espacial europeo, reunido Bonn.

"Gran cantidad de ideas están abiertas a discusión. Lo peor que puede ocurrir con respecto al programa Apolo es que se realicen otros dos vuelos a la Luna y nada más. Pero esto no esta decidido, declaro el funcionario informante.

El programa actual prevé otros seis vuelos a la Luna.

El próximo sería el de Apolo- 14, el 31 de enero, y el último el de Apolo- 19, en 1974.

Asimismo esta previsto el lanzamiento de una estación espacial Akylab en 1972, en la que tres hombres permanecerían durante ocho semanas. Para el lanzamiento, se utilizara un cohete Saturno- 5 perteneciente al programa Apolo.

La produceión de los Saturno- 5 fue cancelada debido a limitaciones presupuestarias y es poco probable que sea reanudada en vista de la actual situación económica del organismo espacial.

EL CABLE DIFERENTE

POLLITOS

PARIS, 8 (UPI).— Cajones con centenares de pollitos comenzaron a llegar a la Presidencia de la Nación y al Ministerio de Agricultura, dirigidos al Presidente Georges Pompidou y al Ministro Jacques Duhamel, respectivamente.

De esta manera protestaron los agricultores por el bajo precio impuesto a lo huevos. Los más perjudicados fueron los empleados que debieron cuidar de las aves.

CABALLOS

FARMINGDALE (Nueva York), 8 (UPI).— Un experto en aconsejar "ganadores seguros" para las carreras de caballos estudia ahora la manera de reconocer a los agentes de policía.

Peter Steinberg vendia listas "secretas" de los ganadores seguros pero, infortunadamente, eligió como cliente a un sargento de policía.

TRANSITO

GLASGOW (Escocia), 8 (UPI) — Un avión de la empresa British European Airways (BEA) se vió envuelto en un accidente de tránsito.

Cuando se dirigía hacia la plataforma terminal, tras un vuelo local, chocó al camión que lleva las comidas que se sirven a bordo.

Todos los vuelos fueron demorados hasta preparar nuevas comidas. El incidente no causó heridos, sino sólo daños materiales.

FUGA

SAINT LOUS (Misuri), 8 (UPI) — Dreley Roach descubrió un método muy sencillo para fugarse.

Mientras era juzgado por robo salió un momento de la sala del Tribunal alegando un malestar. De una percha tomó un impermeable, caminó hasta la puerta, llamó un taxi y se hizo conducir hasta la terminal del ómnibus.

No dejó dicho hacia dónde pensaba viajar.

Israel mantiene ofensiva en Suez

TEL AVIV (UPI). Israel mantuvo hoy su ofensiva Aérea en Zona del Canal de Suez, pese a que uno de sus más altos voceros militares señaló que la presencia de técnicos soviéticos en la región hace los ataques más dificiles y peligrosos que en cualquier otro momento desde la Guerra de 1967.

(En el Cairo un portavoz oficial declaró que la defensa antiaérea "alcanzó" uno de los aviones israelíes, pero no proporcionó otros detalles. El informante declaró que 26 aparatos enemigos atacaron posiciones en el Sector Norte, Central y Meridional de la importante vía acuática y "nuestros sistemas de defensa aérea los enfrentaron, alcanzando a unos de los aviones atacantes").

El Jefe del Estado Mayor Israeli, General Haim Bar Lev, declaró en una entrevista con el diario laborista Davar que más de 3.000 de los 8.000 militantes soviéticos asignados a Egipto son encargados del manejo de armas, servidores de baterías de fusiles y pilotos.

El alto oficial agregó que las recientes declaraciones del Secretario General de las Naciones Unidas, U Thant, elogiando las últimas propuestas de paz rusas para el Medio Oriente "no podrian haber servido a los soviéticos mejor si el hubiera sido el —Embajador soviético en las Naciones Unidas".

Bar Lev afirmó el lunes que los artilleros rusos habian disparado fusiles del último modelo SAN - 3 contra los aviones israelies y ayudaban a los egipcios en el manejo de los SAM - 2, proyectiles antiaéreos de un modelo más anticuado.

El mismo oficial dijo hoy que los pilotos soviéticos podrian estar cumpliendo misiones de combate sobre el Canal de Suez y quizás internándose en territorio israelí.

Antes de perder la visión visitó Disneylandia

CATHEDRAL CITY (CALIFORNIA (UPI). Un niño de siete años, afectado por un tumor cerebral que lo está dejando ciego, realiza hoy uno de los mayores sueños de su vida antes de perder la visión: visitar Disneylandia.

Se trata de Billy Long, residente en Des Moines (IOWA), cuyo caso tuvo difusión a través de un despacho de UNITED PRESS INTERNATIONAL.

El pequeño deseaba recorrer Disneylandia y conocer personalmente al actor cómico Red Skelton.

La noticia fue leida por el Gobernador de California, Ronald Reagan quien hizo todos los arreglos.

Así Billy, no sólo estuvo ayer con Red Skelton, sino que pasó el dia en su casa.

Hoy, en el auto del gobernador, Billy fue llevado a Disneylandia.

Fraude para ayudar a estudiantes flojos

ROMA, 8 (UPI) — Dos jueces han acusado a unas mil personas de fraude y proyectan interrogar a 6.000 testigos sobre el mayor caso jurídico en la historia de Italia, según informaron hoy círculos del Tribunal.

Según los informantes, la investigación de una banda que preparaba tesis de graduación para perezosos estudiantes universitarios ha crecido de tal forma, que el juez Agusto Sinagra ha tenido que solicitar la ayuda de su colega Gianfranco Amendola para el papeleo del caso.

El proceso previo mayor en Italia tuvo lugar el año pasado, cuando un Tribunal de Roma condenó a 708 de 709 acusados de vender o comprar licencias falsas para manejar vehiculos de motor. La mayor parte de ellos recibieron amnistia o sentencias muy leves.

Los portavoces dijeron que la mayoria de las mil personas instruidas de cargos en el nuevo caso son estudiantes que se presume compraron tesis de graduación previamente escritas. Pero entre los acusados se incluye a miembros de la banda que las preparaba y vendia. Todos enfrentan condena de un año de prisión, de ser convictos, de acuerdo a una ley del año 1925 que nunca ha sido aplicada.

Los informantes dijeron que el juez Sinagra comenzó la investigación en abril último, cuando las autoridades académicas de Roma informaron que tesis sometidas por estudiantes distintos eran idénticas o extraordinariamente similares.

Básquetbol Femenino:

Selección de USA: por sobre todo, puntería

● En su primer encuentro el elenco americano ganó a Yarur 54-34 con su mejor arma: el lanzamiento de salto. ● Carol Bollinger (10) En ella se reúne la belleza y el básquetbol.

Por El Kaleka-Fotos de Oscar Rosales:



Por sobre la marca de Onésima Reyes (12), y María Clavería, la americana Cherrie Rapp recibe el balón.



Las norteamericanas Patricia Ramsay (11), Myrra De Berri (14), Carol Bollinger (10), y Mari Tope, evitan que María Clavería lance.



MYRRA DE BERRI, capitana del cuadro americano, impide que lance Alejandra Guzmán. Espera los resultados Linda Gomble (8).

Como se esperaba, el Seleccionado Nacional de Básquetbol Femenino de los Estados Unidos derrotó en forma merecida al elenco nacional de "Juan Yarur" por la cuenta de 54 puntos a 43.

La cuenta refleja la superioridad que tiene forzosamente que existir entre un elenco que es Seleccionado Nacional de un país y la representación de un club.

El quinteto visitante es, sin lugar a dudas, el mejor cuadro Femenino americano que ha jugado en nuestro país; sus integrantes nuestran ya una mejor técnica individual y fuerza para disputar la pelota en cualquier parte de la cancha.

Para iniciar la brega frente a Yarur la entrenadora Alberta Cox envió al campo al quinteto formado por Patricia Ramsay (11), Myrra-De Berri (14), Mary Tope, (5) las cuales juegan en una línea, a la altura del lanzamiento libre, tratando de recibir para lanzar de media vuelta o para que sus compañeras Linda Gomble (8) o Carol Bollinger (10) las empleen como "pantalla" para lanzar desde media distancia. En defensa este cuadro hace marcación individual.

Yarur inició el encuentro con A. Guzmán, C. Lupayante, O. Reyez, M. Clavería y Trinidad Peña, refuerzo ésta última de U. de Chile. El quinteto "hilandero" empleó en defensa, zona 2-1-2 para atacar con una bajo el aro y, cuatro en busca del remate de media distancia.

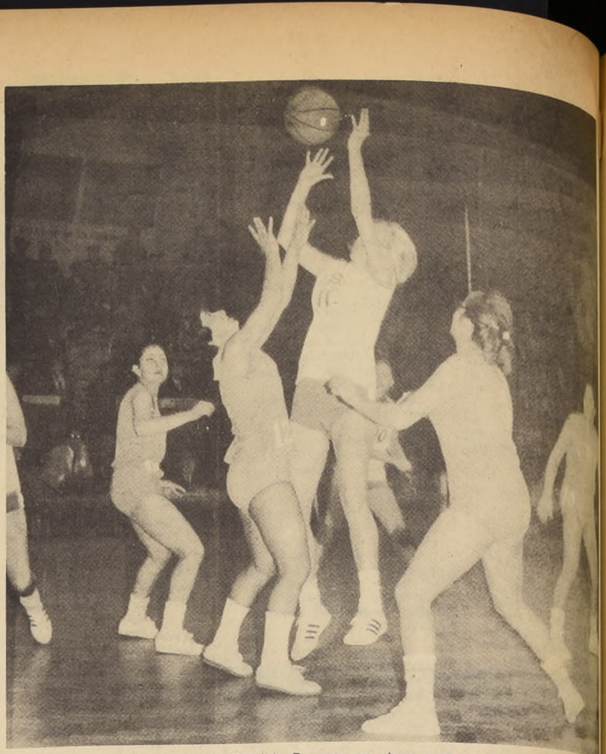
La marcación individual en los primeros 5' fue muy estricta de parte de las americanas que así impedían que las nacionales pudieran intentar lanzamientos de buena posición y con posibilidades. La cuenta indicaba 6 para el visitante y cero para el elenco local.

Un minuto más tarde la entrenadora americana ordenó la salida de todo el elenco enviando en su reemplazo a Cherrie Rapp, (15), Collen Bowser (9), Ellen Mosher (7) y Marian Washington (4). Esta formación cambió en el aspecto defensivo a formación zonal 2-3. Por su parte Yarur envió al campo a la pequeña Lady Godoy en reemplazo de Cecilia Lupayante, con lo cual dio mayor movilidad al equipo y aumentó las posibilidades de embocar, lo que se veía favorecido por el cambio de marcación del elenco norteamericano.

"Yarur" con el correr del encuentro fue calmándose y encontrando la fórmula para convertir hasta llegar al término de la brega en su primera etapa con un marcador de 31 a 16 favorable al representativo Nacional de Los Estados Unidos.

PRIMA LO INDIVIDUAL

En la etapa final se mantuvieron los mismos moldes de juego e incluso se cayó en el desorden. La formación de ataque americana, con tres jugadoras altas a la altura del tiro libre, no es clara, no muestra un entendimiento que deja ver bien que existe algún movimiento preestablecido para sacar ventaja. Muy por el contrario, induce a entorpecimiento el accionar de estas jugadoras bajo el vidrio, lo que fue aprovechado por la defensa "hilandera" para obtener un buen promedio de rebote defensivo.



La espigada Patricia Ramsay se eleva para encestar por encima de Onésima Reyes.

Las mejores figuras del conjunto americano, por lo menos frente a "Yarur", fueron las dos conductoras de cada formación: Carol Bollinger (10) con un excelente lanzamiento de salto, tanto por su perfección técnica como por su efectividad. Margaret Propst (6) que también lanza en buena forma de salto y conduce a sus compañeros sacando provecho de cualquier situación.

"Yarur jugó dentro de su nivel; los refuerzos de Trinidad Peña y de Angélica Vergara, de Valparaíso sirvieron en momentos decisivos para calmar y retener la pelota, ambas resultaron beneficiosas para el quinteto de Lucho Pérez.

Tres opiniones

Una vez finalizado el encuentro las opiniones fueron variadas con respecto al cuadro visitante.

SERGIO RESTOVIC (Profesor de Educ. Física) **"Me impresionó más la forma de manejar la pelota de las chilenas, que el equipo americano. En ataque no tienen conjunto, sólo su puntería que es muy buena. Habrá que ver si esto es común".**

ELIAS LETELIER (Jefe Cronometrista). "Parece que estas gringuitas no son tanto, tienen más figuras individuales que juego de equipo".

JUAN AGUAD (Gerente de Palestino ex jugador de básquetbol) **"Habría que ver que sale de la reunión de los dos cuadros que hacía actuar la señora Alberta. De todas formas son inferiores a las Coreanas".**

Suspendido gran premio de Alemania Occidental

NUERBURGRING (Al. Occ.). DPA. El gran premio automovilístico de Alemania Occidental, previsto para el próximo dos de agosto, no se celebrará según anunció hoy el Automovil-Club de Alemania Occidental.

Con la suspensión de la más importante prueba del calendario automovilístico alemán, los organizadores salen al paso del boicot insinuado por los pilotos.

Ultimamente los más destacados pilotos habían amenazado igualmente no tomar la salida en Francorchamp (Bélgica) por considerar que el circuito no reunía las debidas condiciones de seguridad en caso de lluvia. Finalmente la prueba se llevó a cabo.

Fútbol y básquetbol en torneos de ADIP

La competencia anual de la Asociación Deportiva de Instituciones Públicas (ADIP) proseguirá esta semana en dos especialidades, básquetbol masculino y fútbol.

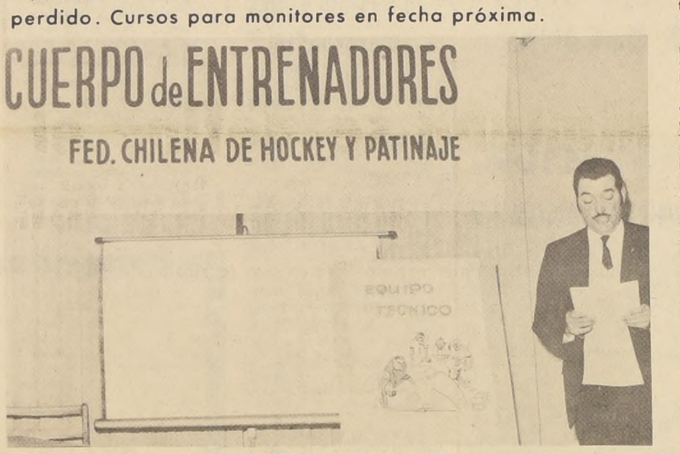
En básquetbol empezará mañana viernes el campeonato de apertura para varones, quedando en suspenso hasta la semana próxima la iniciación del torneo f m en i n o

En cuanto al fútbol, la directiva de Adip fijo el programa de la novena fecha, la que se cumplirá en las canchas que se indican: Cancha H. Troudeau: Ministerio de Obras Públicas con Hospital Troudeau. Cancha León Prado: U. Técnica del Estado con S. Seguro Social. Cancha del Estadio Municipal de Providencia: Rem e t -- co n Pavimentación: Cancha Hospital Barros Luco: Sermena con APTCH. Cancha Famae: Famae con Hospital Barros Luco. Cancha N°15 del Estadio Nacional: Coopcotel con Interpar. El club Casa de Moneda sera director de turno en todos estos partidos.

Mario Meza:

"Cuerpo de entrenadores, tabla de salvación para el hockey"

Ex jugadores internacionales y actuales directores técnicos dispuestos a uniformar criterios para recuperar el terreno perdido. Cursos para monitores en fecha próxima.



MARIO MEZA, presidente del Cuerpo Nacional de Entrenadores de Hockey y Patinaje, en la reunión inaugural.

Un comienzo auspicioso tuvo la reunión destinada a constituir el Cuerpo Nacional de Entrenadores de Hockey y Patinaje.

Mario Meza Parra, ex hockista internacional —integrante de varias selecciones a campeonatos mundiales— y desde hace poco miembro del directorio de la Federación Chilena, en su calidad de director y por ende presidente del Cuerpo Nacional de Entrenadores (existe por ahora sólo en el papel) citó a ex jugadores y actuales entrenadores.

A la sede de Audax Italiano llegó un número limitado de técnicos y jugadores, todos de la zona central pero con la excepción muy honrosa de Jorge Aliaga, entrenador, y José Campos, presidente ambos de la Asociación Huachipato.

INFORME REAL

Reiterando lo dicho en otras oportunidades —incluso en páginas de LA NACION lo expuso— Mario Meza hizo presente la imperiosa necesidad de unificar la acción y pronto de todos los que de una u otra forma tengan algo que aportar en beneficio del disminuido hockey nacional.

Creyó necesario dar algunos datos, todos irrefutables, para que sin pasionismo, sólo llevados por el interés común de levantar su deporte, se empezara a trabajar en lo que él considera la base del cuerpo de entrenadores.

Algunos de los conceptos emitidos en la reunión-asamblea, que contó con la asistencia de todo el directorio nacional del hockey-patín, fueron:

—"En el año 1955 logramos los campeonatos sudamericanos en calidad de invictos y obtuvimos en el Torneo del Mundo un muy honroso 5° lugar entre 16 países. En este período los demás países de América estaban muy disminuidos o naciendo en esta especialidad.

Hoy, en 1970, nos asombramos al ver después de 15 años que Argentina es el mejor de Sud-América, dos veces 2°, un 3.er y hoy 4° en el mundo. Igualmente ha crecido Brasil, actual campeón sudamericano y con un 2° scorer en el último mundial, como lo fue Azevedo con 32 goles. Todo fruto del trabajo técnico planificado por la C.B.D.

"Miremos ahora a Chile. Hemos experimentado UNA GRAN DECADENCIA Y NUESTRO PODERIO SE HA DESINFLADO. Ello se refleja en sus pocas y pobres actuaciones internacionales Y todo esto. . . a pesar de contar con un magnífico material humano.

Estimo que hemos llegado a esta situación porque se ha trabajado en todo el país, en forma confusa, individual y aislada. Pero todos, de manera similar, usando métodos y moldes muy antiguos que no están de acuerdo con la realidad de los acontecimientos modernos.

Como consecuencia de todo, hay mucha diferencia en los resultados de los partidos, no hay un equilibrio adecuado de potencial de clubes, asociaciones, ni entre los propios jugadores seleccionados.

Y tenemos seleccionados con magnífico dominio de patín, pero que no tienen ni la más remota idea de lo que es lanzar con posibilidades al arco. Otros en cambio siendo seleccionados, no saben frenar como es correcto, haciéndolo sólo de lado o sea por el menos favorable.

LA ULTIMA POSIBILIDAD

—"Nuestro objetivo es crear el Cuerpo de Entrenadores, organismo que deberá nacer hoy, ante el imperativo que es la única y última posibilidad para impedir que nuestro hockey muera.

ACCION INMEDIATA

—"En fecha próxima se dictarán cursos para formar monitores, tanto en la zona central y sur", confidenció a nuestro diario Mario Meza.

—"En este primer semestre tendremos reuniones con el propósito de acumular experiencias de los diversos entrenadores. Estas [illegible] estudiarán para luego llegar a constituir el padrón único de juego. Editaremos folletos con material técnico deportivo a repartir a los Comités Locales de Asociaciones [illegible] objeto de descentralizar la labor. Pensamos elaborar [illegible] está prácticamente hecho [illegible] una especie de silabario de hockey que entregue las nociones elementales [illegible] indispensables a cada jugador.

Todo lo anterior podrá conseguirse si existe [illegible] respaldo leal de parte de todos los que honestamente anhelan mejores días para el hockey chileno.



GONZALO MADARIAGA, seleccionado nacional. Reúne muchas condiciones pero adolece también de deficiencias técnicas elementales.

Tenis de Mesa:

Javier González es el nuevo "rey" de Santiago

Partido hoy, mañana y toda la semana. Tal parece ser el plan de trabajo competitivo de la Asociación Santiago de Tenis de Mesa.

No conforme con la nutrida actividad semanal que le brinda el desarrollo del Primer Torneo Nacional de Clubes (compiten en la 4.a zona) está jugando su segundo torneo interno en diversas categorías.

No hace mucho finalizó el certamen individual varones adultos, en división de honor, clasificándose campeón la nueva adquisición de Colo Colo, Javier González, actual vicecampeón chileno.

En varones juveniles, José Farías, de Unión Española, sigue como el mejor. Mientras que en infantil, José González, de Comercio Atlético, no cede su primer lugar.

JAVIER GONZALES

Los resultados del último campeonato de división de honor en sus 3 series fueron los siguientes

Serie de Honor

Campeón: Javier González (CC) al vencer a Helio Alvayay (CA); a Luis Astrelli (CC) 2x0 y en la final a Luis Aravena (UE) 3x0 con el conteo de 21-17/ 21-14 y 21-18.

Segundo Luis Aravena (UE); tercero: Luis Astrelli (CC); cuatro Renato Mateluna (CC); quinto: Osvaldo Flores (UE); sexto: Jorge Morales (RC); septimo: Hilda Avaria (UE); octavo: Helio Alvayay (CA). Este desciende a primera.

Primera serie

Campeón: Rudy Zarges (UE) al ganar a Manuel Márquez (CC); a Lucía Galarce (CC) 2x0 y en la final a José Muñoz (UE) 3x0.

Segundo: José Muñoz (UE), tercero Rafael Rivera (UE); cuarto Lucía Galarce (CC) Asciende a honor: Rudy Zarges.

Segunda Serie

Campeón: Carlos Pérez (CC) al superar a Sagman Campos (UE) 2x1; a Luis Muñoz (UE) 2x0; y en final a Julio Hernández (CC) 3x0

Segundo Julio Hernandez (CC); tercero Luis Muñoz (UE); cuarto Juan Rojas (UE) Asciende a primera: Carlos Pérez.

Tercera serie

Campeón: Luis Fuentes (R. C. Ch); segundo Fernando Inzunza (R. C. Ch.); tercero, Luis Galarce (CC); cuarto: Hernán Aravena (CC). Asciende a segunda: Luis Fuentes.

PUNTAJE

División de honor

1° Javier González (CC) 68 puntos; 2° Luis Aravena (UE) 65; 3° Luis Astrelli (CC) 62; 4° Renato Mateluna (CC) 59; 5° Jorge Morales (RC); 6° Hilda Avaria (UE) 54; 7° José Múñoz (UE) 49; 8° Lucía Galarce (CC) 47; 9° Rudy Zarges (UE) y Rafael Rivera (UE) 46; 11° Osvaldo Flores (UE) 44; 12° Carlos Pérez (UE) 42; 13°- Julio Hernández (CC) 39; 14° Luis Muñoz (UE) y Blanca Bayer (UE) 38.

Juveniles

1° José Farías (UE) 28; 2° Julio Hernández (CC) 24; 3; 3 - Sagman Campos (UE) 21; 4° Ricardo Ubilla (UE) 18; 5° Osvaldo Flores (hijo) 16; 6° Raúl Hernández (CC) 15; 7° Rodrigo Mosqueira (UE) 12; 8° José González (CA) 10; 9° Enrique Rossel (CA) 8; 10° Marcos Moschen (UE) y Rubén Alvayay (CA) 6.

Infantiles

1° José González (CA) 16°. ° Rubén Alvayay (CA) 14° 3° Osvaldo Flores (UE) 11; 4° Rodrigo Mosqueira (UE) 10° 5° Sergio Ríos (CA) 9; 6° Juan Mosqueira (UE) 5; 8° Nelson Varas (CA).



Hilda Avaria supera a Osvaldo Flores en el cómputo general de división de honor, jugados dos torneos.

Ya tiene Riera en sus manos el ofrecimiento de la Central

- Así lo informó Nicolás Abumohor
- Luego de conversar con Oscar Alvarez, el organismo rector envió su posición y sus condiciones para afinar el contrato

Ayer les entregamos la conversación que La Nación sostuvo con Fernando Riera desde la ciudad de Barcelona en España. En ella dimos textualmente lo que nos señaló el entrenador internacional, cual era su posición en la actualidad, cual era su deseo, que no es otro que retomar luego a Chile para cumplir con el contrato que "es posible" le suscriba la Asociación Central.

En esto del "posible" no queremos andar con rodeos, ni hacer mayores conjeturas sobre la venida de Riera a Chile y si su plan es bueno o es malo o bien si su sola presencia podrá arreglar muchos males del fútbol chileno que espera hace tiempo una mano hábil y recta que lo conduzca por los caminos del éxito que no son otros que los que tienen como metas, primero la intervención en los certámenes mundiales y luego la cotización en el extranjero. Y si decimos "posible contratación" es luego de oir al propio presidente de la Asociación Central refiriéndose a este tema. La conversación con La Nación fue la siguiente:

"Presidente, conversamos con Fernando Riera y nos ha manifestado que sólo está esperando noticias de la Central para tomar una determinación en cuanto a su futuro trabajo y a la fijación de su fecha de partida desde Barcelona. Nos agregó que el dirigente de Universidad Católica, Oscar Alvarez había traído toda la información referente a la posición que tiene frente al trabajo que va a realizar ¿recibió la Central esta información?

"Desde luego, yo he estado personalmente preocupado de este asunto".

—¿Y qué hay de la respuesta de la Central, sale o no?

"Ya salió luego que conversamos con Oscar Alvarez. Tengo entendido que Riera ya debe tener en sus manos nuestro ofrecimiento y nuestra posición".

¿Quiere decir que Riera llegará pronto a Chile?

"Bueno, yo les pediría que no se apresuren tanto, tengan calma".

¿Nos podría informar qué dice esa carta que le enviaron a Riera?

"No, no les puedo decir, no sean tan inquietos. No les puedo decir, como tampoco les podría mostrar una carta que yo le envío a una mujer. Por favor dejemos hacer las cosas con calma. Les prometo que en algunos días más ya podré entregar una información completa sobre este punto".

La inquietud nuestra nace, presidente, de las informaciones de todos los aficionados y la prensa que pide que esta negociación se haga rápido para echar a andar la selección.

"Yo no tengo ningún problema en hacer venir de inmediato a Riera a Chile, si alguien me dice que va a pagar él su contrato. Creo que no me costaría ni un segundo en decidirme. Son esos los problemas que hacen que la gestión se realice con mucha calma y sobre bases firmes".

Además le consultamos a Riera la posibilidad de venir a entrenar a Unión Española, como una manera de distribuir un tanto su sueldo mensual.

De eso no les puedo decir nada. Yo no sé qué puede haber conversado Riera con los dirigentes de Unión Española.



NICOLAS ABUMOHOR. Ya envió la posición de la Central para que la estudie Fdo. Riera.

Problemas en el sorteo de la Copa Europea de Fútbol

GINEBRA DPA. Ante el Presidente de la UEFA (Unión Europea de Fútbol Asociado), Gustav Wiederkehr, se procedió hoy en Ginebra al sorteo de la Copa Europea (Campeones Nacionales de Liga) y la "Recopa" (Campeones de Copa).

Dado que en la primera competición participan 33 equipos hubo necesidad de un primer sorteo para establecer una eliminatoria previa entre dos conjuntos. Recayó esta en el campeón de la liga de Bulgaria (aún desconocido) y el Austria de Viena.

Previamente fueron excluidos del sorteo para los diecisiéis avos de final los 14 equipos favoritos por "sus méritos deportivos.

Son estos: Feijenoord Rotterdam (defensor del título), Celtic Glasgow, Legia Varsovia, Ajak Amsterdam, Slovan Bratislava, Standar Lieja, Sporting Lisboa, Atlético de Madris, Ujpest/Dozsa Budapest, Carl Zeiss Jena (Alemania Or.) Everton (Inglaterra), Spartak de Moscú, Cagliari y Borussia Moenchengladabach (Alemania Occ.).

Contra esta lista protestó el Presidente del campeón francés St. Etienne, alegando que la selección se hace considerando más la potencia de los conjuntos nacionales que los propios méritos de los clubs, como prueba el hecho, señaló de que haya sido elegido el campeó italiano, El Cagliari, siendo así que participa por primera vez en el torneo europeo y en cambio el St. Etienne ha participado cinco veces si bien nunca llegó a la final.



Calera no ha respondido a los esfuerzos de sus dirigentes. Claro está que los cementeros no han disfrutado de buena fortuna. En el grabado, Porcel de Peralta desde inmejorable ubicación malogra ante Lota, otro de los condenados.

Carta de Valparaíso:

Ausentismo del público está "matando" el fútbol

- El problema no es sólo del torneo metropolitano. Se proyecta también al provincial.
- Lo que ocurre en Wanderers.

Por ARMANDO JORQUERA MARQUEZ

No se trata, desde luego, de establecer comparaciones. Las sabemos odiosas. Sin embargo, analizando antecedentes u opiniones de los que creen saber algo, resulta sino alarmante por lo menos inquietante la situación actual del fútbol chileno. Y si bien es cierto que nuestra experiencia primordial estaría concentrada en lo que ocurre en provincia, es no menos verdad que la apatía se transmite pasando a convertirse en una sicosis. De ahí, entonces que comprobándose en la capital un ausentismo o la falta de interés por el torneo, es evidente que a la larga está repercutiendo en provincias con la baja en las asistencias de público.

Es decir, en el fútbol chileno se ha dado un paso atrás. Hemos retornado a una época ya bastante lejana cuando la ninguna atracción del torneo metropolitano experimentada por el año 1943 incidió en la incorporación de aporte fresco con el ingreso al profesionalismo de algunos equipos de provincia. En este sentido, el hecho que en el metropolitano hayan establecido superioridad legítima e irrefutable solamente cuatro equipos ha provocado cansancio a los aficionados.

De lo que se entiende que pareciera que están esperando el próximo torneo de los dos grupos y por supuesto la "liguilla" de los ocho privilegiados para decidirse a participar del fútbol chileno. En buen romance, el metropolitano y el provincial no serían otra cosa que competencias de "tanteo"- en la práctica lo son- ya que el resultado no es otro que obtener una bonificación para los cinco primeros que demostrado quedó en el certamén pasado no le fue todo lo útil que se imaginaba a los cuadros que consiguieron un primer paso.

No se puede, en consencuencia, señalar como razón valedera del ausentismo la transmisión del mundial por TV aunque si tuvo ingerencia la circunstancia lamentable que impidió a Chile llegar a ese evento intercontinental. Tampoco tendría envergadura el precio del espectáculo futbolístico porque continúa siendo un espectáculo barato en nuestro medio. Y de cualquier manera se están perjudicando aquellas insitituciones que trataron de contar con conjuntos de estrellas, como es el caso palpable de Unión Española, en la capital y varios elencos provincianos.

El esfuerzo, de este modo, no ha tenido compensación. Esto quedó expresado dos fechas atrás cuando se comprobó una asistencia en todo Chile de solamente 50 mil espectadores que pagaron la suma de 340 mil escudos. Esta concurrencia perfectamente en otra ocasión más favorable la habría tenido exclusivamente el partido de Colo Colo con Unión Española como ha sucedido. De igual forma, este año no es bueno para nada. Es un año político y los años políticos son indudablemente revueltos. Aparte de eso el hincha generalmente se ofusca cuando sus equipos no ofrecen espíritu de lucha o pretensiones resueltas. Todos estos son problemas que tienen trascendencia y significado para explicaciones m o t i v o s azonables del ausentismo.

El provincial muestra detalles importantes en esto del ausentismo. En particular lo que acontece en Valparaíso que de un promedio de 12.488 espectadores por reunión que tenía Wanderers en Playa Anhca, en el año 1968, bajó ya en 1969 a 10.800 y ha llegado ahora en 1970 a 6.972 cumplida la primera rueda del certamen. Es una cifra, por cierto, inquietante.

En cambio, Antofagasta continúa siendo la mejor plaza, con un promedio de 21.380 personas al término de la primera rueda, por reunión. Lo escolta Concepción, con 16.932. Luego Talcahuano con 12.275; La Serena, con 10.444; Viña del Mar con 9.404; Lota con 8.318; Temuco, con 7.753; Valparaíso con 6.972; Talca, con 6.802 y por último La Calera, con 5.064. Todas estas cifras son las oficiales entregadas por la Asociación Central.

¿Podría expresarse, en lo que concierne a Valparaíso, que se ha debido a la venta de sus principales figuras? Me parece que no. El problema para Wanderers comenzó a crearse desde el mismo intante que dejó de ser un equipo imbatible en su reducto playanchino. Y esto tiene su origen en el torneo anterior, cuando actuando de local en el provincial ganó uno o dos partidos. Lo que permite sacar conclusiones de los problemas que estaría enfrentando la directiva de Wanderers de haber mantenido su equipo de estrellas. De seguro ya no tendría financiamiento porque el público le empezó a quitar apoyo desde 1969 y decididamente lo abandonó después de los tristes sucesos de la "liguilla". Habrá ahora que esperar la nueva ilusión. ¿Hasta cuándo?.



Hubo una época en que Wanderers resultaba imbatible en Playa Ancha. !Hasta rompían las redes sus artilleros!. Fue el año de los "resentidos". Alcanzaron una recomendable ubicación en la Copa Libertadores.

En Francia:

Mañana se define el Mundial de Equitación

- Equitadores chilenos no llegaron a la rueda final
- Mala suerte de los sudamericanos

Mañana se disputará en La Baule (Francia) la final del Campeonato del Mundo de Jinetes entre los británicos Harvey Smith (84,33 puntos) David Broome (78,5 puntos), italiano; Graciano Manzinelli (83,33 puntos) y el alemán Alwin Schokemohle.

Cada jinete deberá montar primero su propio caballo y luego deberá hacer todas las pruebas en las monturas de cada uno de los otros tres finalistas.

Eliminado René Varas.

El chileno René Varas, Capitán de Carabineros ocupó el 12° lugar quedando así descalificado para disputar la final montando su caballo Quintral fue sancionado con 55 puntos. Según las informaciones cablegráficas Varas se veía cansado y su caballo muy nervioso. Sin embargo hasta el término de la segunda prueba calificadora ocupó el cuarto lugar lo que lo coloca en un plano de buen valor del deporte ecuestre.

Mala Suerte de los Sudamericanos

En la tercera prueba de clasificación de este mundial ecuestre, los jinetes sudamericanos no tuvieron mucha suerte.

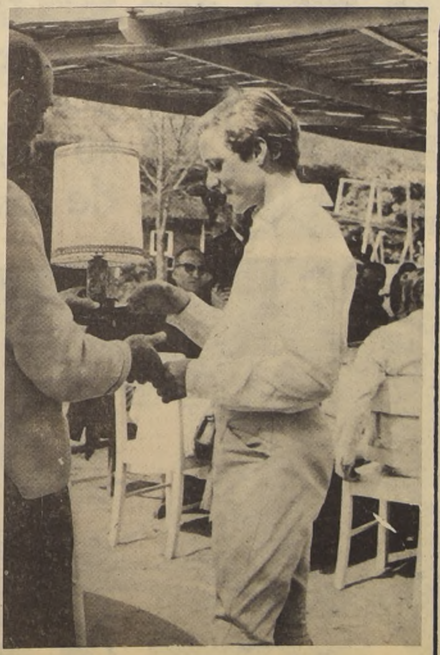
El brasileño Nelson Pessoa, después de haber totalizado 16 faltas en la primera serie renunció a participar en la segunda debido a esta gran cantidad de errores.

El mejor jinete sudamericano de esta tercera prueba de clasificación confirmó una regularidad indudable, se trata del argentino Jorge Llambi montando a O. K. Amigo totalizó 60.50 puntos, clasificándose séptimo en igualdad de méritos con el alemán Schokemohle y con H. Smith. De esta manera Llambi completó el puntaje arriba mencionado lo que no le permitió participar en final ni figurar entre los primeros, pero que es de todas maneras un resultado muy honroso y lo coloca en un plano cualitativo de indudable valor, incluso gracias a la colaboración de un caballo como es Amigo.

Chileno Franke bien ubicado en 7a. prueba.

En cuanto a la prueba disputada antes de la tercera clasificación del campeonato del mundo el mejor de los jinetes sudamericanos resultó el chileno Guillermo Franke, quien montando su caballo Trompita se clasificó séptimo en una categoría con Barrage ganada por el alemán Schokemohle.

La final de mañana promete estar muy reñida por la técnica que los jinetes han demostrado a lo largo del desarrollo del torneo. Son valores jóvenes que nunca antes habían participado en una final y esta será una ocasión excepcional para que demuestren su calidad.



Guillermo Franke, joven equitador chileno, fue el sudamericano mejor ubicado en la séptima prueba del concurso hípico internacional de La Baule (Francia).

Peñarol juega en Rosario

MONTEVIDEO (ANSA). Adhiriéndose a los actos a celebrarse en la Ciudad de Rosario con motivo del nuevo Aniversario de la fecha Patria Argentina, Peñarol enviará mañana su equipo superior a aquella ciudad argentina, para jugar en horas de la tarde en el Parque Independencia, ante el conjunto de Newell's Old Boys.

Preside la Delegación Luis Vidal Maglio, delegado Juan Carlos Amor, gerente Eduardo Rotundo, secretario de prensa José Valdeverde, técnico Roque Máspoli, ayudante Ernesto Ledesma y jugadores: Mazurkievic, Figueroa, Matosas, Soria, Goncalvez, Caetano, Nilo Acuña, Bertocchi, Spencer, Cortés, Losada, Corro, Sandoval, Alberto Martínez, Lamas, Héctor Silva, Peralta, Milton Viera y Lamber.

La Delegación viajará en vuelo especial de Pluna a las nueve horas de mañana jueves, retornando a Montevideo, en horas de la noche.



Spedaletti fue el único jugador de la "U" que por estar aún resentido del match con Audax, entrenó suave ayer en Recoleta.

La "U" hará cambios para el clásico

Sin ausencia entrenó ayer de mañana y siempre en el Estadio Recoleta, el plantel profesional de fútbol de Universidad de Chile.

Gustavo Graef, preparador físico y Ulises Ramos entrenador sometieron a los jugadores a una práctica intensa. Sobre todo Graef, que no dio respiro a nadie. Trotes, ejercicios de cross country, carreras y todo tipo de flexiones mantuvieron entretenidos a los jugadores que con la sola excepción del argentino Jorge Spedaletti que por estar aún delicado del último partido jugado contra Audax Italiano, se le permitió un trabajo más suave.

Ulises Ramos a su turno, hizo que Adolfo Neff respondiera a los requerimientos de los "shuteadores" universitarios. Varios minutos estuvo soportando los balonazos de sus compañeros.

Quintano y Canobra también tuvieron su tarea específica. Ejercitaron devoluciones de cabeza.

HABRA CAMBIOS

El entrenador de la "U" mostró conformidad con el entrenamiento del plantel. Sí manifestó que es muy probable que para el match contra Universidad Católica, haya cambios en la alineación, ingresando uno a dos nuevos.

—'Sólo mañana — refiriéndose al entrenamiento de hoy jueves— **podré determinar el equipo que saldrá el domingo.**

Solucionada crisis del fútbol uruguayo

MONTEVIDEO, 8 (ANSA).— Tal como se previa, esta noche quedó confirmada la solución al grave problema que enfrentaba al Club Nacional de fútbol con el Presidente de la Asociación uruguaya de esta deporte, Dr. Julio Lacarte Muro.

Nacional emitió una declaración en la cual expresa que en la reunión a celebrarse mañana por parte de la "AUF" se hará presente su tema de delegados para participar en el acto de sorteo de fixture del campeonato uruguayo, que se iniciará el próximo sábado.

Por su parte, el Presidente del Organismo Directriz del Fútbol uruguayo, Dr. Lacarte Muro anunció que estará presente en la reunión de mañana y que luego iniciará un período de licencia mientras su actuación al frente de "AUF" sera estúdiada y juzgada por una comisión especial que integran ex presidentes de la Asociación.

Esta solución permite normalizar las actividades del fútbol uruguayo ya que según trascendió esta noche, mañana mismo serán integrados los cuerpos dirigentes y el colegio de árbitros quedando todo pronto para la iniciación normal del campeonato uruguayo de 1970.

Se reúne barra de Colo Colo

La Barra Oficial del Club Colo Colo cita a todos sus socios a una reunión General para hoy, a las 20 horas, en la sede del club, Cienfuegos 41, 3er. piso.

La directiva de la barra encarece la asistencia de los socios por ser una importante reunión en la que se tratarán asuntos de interés para la institución.

Argentina: aplazada huelga de futbolistas

BUENOS AIRES (UPI). Los jugadores de fútbol profesionales levantaron la huelga que inicialmente habían anunciado para el lunes próximo.

La decisión fue dada a conocer anoche por los dirigentes de la Organización de Futbolistas Argentinos Agremiados (FAA) tras una reunión con funcionarios del Ministerio de Bienestar Social.

Una delegación de la entidad, encabezada por el Player Omar Pastoriza, concurrió al Ministerio con el propósito de entrevistar a su titular, pero debido a que Francisco Manrique se halla enfermo, el grupo planteó los problemas relacionados con las deudas de los clubes con sus jugadores al coordinador general del Ministerio, Marcos Ordoñez, y a otros funcionarios.

Al cabo de la entrevista, el jugador Roberto Perfumo declaró que el paro que debía comenzar el lunes 13 había sido aplazado.

Añadió que ello se había resuelto "a pedido del Ministerio de Bienestar Social" y para facilitar las negociaciones en procura de solucionar el diferendo que motivó el conflicto: "sueldos atrasados y reconocimiento a los jugadores de su condición de trabajadores con relación de Dependencia".

Itinerario LAN CHILE

LUNES

VUELOS
101 Sale a las 16,30 horas con destino a Mendoza.
161 Sale a las 8,20 horas con destino a Buenos Aires y Río de Janeiro.
150 Sale a las 21,00 horas con destino a Antofagasta, Lima, Cali, Panamá, Miami y Nueva York.
151 Llega a las 14,20 horas procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Lima Antofagasta.
100 Llega a las 18,50 horas procedente de Mendoza.
150 Llega a las 20,00 horas procedente de Río de Janeiro y Buenos Aires

CONEXIONES EN: **Nueva York**: a Madrid, París, Londres, Roma Zurich y Frankfurt.
EN PANAMA: a Mexéco y Caracas.

MARTES

VUELOS
454 Llega a las 20,00 horas procedente de Buenos Aires.
454 Sale a las 21,00 horas con destino a Lima, Miami, y Nueva York.
453 Llega a las 10,30 horas procedente de Nueva York, Miami y Panamá.
453 Sale a las 11;30 horas con destino a Buenos Aires

CONEXIONES EN: **Nueva York**: a Madrid, París, Londres, Roma, Zurich y Frankfurt.
EN Panamá: a México y Caracas.

MIERCOLES

VUELOS
101 Sale a las 16,30 horas con destino a Mendoza.
153 Llega a las 12,15 horas procedente de Nueva York, Miami, Cali, Guayaquil y Lima.
153 Sale a las 13,15 horas con destino a Buenos Aires y Montevideo.
100 Llega a las 18,50 horas procedente de Mendoza.
154 Llega a las 20,20 horas procedente de Buenos Aires y Montevideo
154 Sale a las 21,15 horas con destino a Lima, Cali, Panamá, Miami y Nueva York.

CONEXIONES EN: **Nueva York**: a Madrid, París, Londres, Roma, Zurich y Frankfurt.
En Panama: a México y Caracas

JUEVES

VUELOS
455 Llega a las 11,15 procedente de Nueva York, Miami, Guayaquil, Lima.
455 Sale a las 12,15 horas con destino a Buenos Aires.
141 Llega a las 20,00 horas procedente de Asunción, Antofagasta.
130 Sale a las 07,30 con destino a Rapa Nui y Tahití.
140 Sale a las 09,30 horas con destino a Antofagasta y Asunción.
452 Llega a las 18,40 horas procedente de Buenos Aires
452 Sale a las 19,45 horas con destino a Lima, Panamá, Miami y Nueva York.

CONEXIONES EN: **Nueva York**: a Madrid, París, Londres, Roma, Zurich y Frankfurt.
En Panamá: a México y Caracas.
En Tahiti: a Sidney, Aukland, Tokio y Honolulú.

VIERNES

VUELOS
155 Llega a las 12,15 horas procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Cali, Lima.
155 Sale a las 13,15 horas con destino a Buenos Aires y Montevideo.
101 Sale a las 16,30 con destino a Mendoza.
100 Llega a las 18,50 procedente de Mendoza.
156 Llega a las 2020 procedente de Montevideo, y Buenos Aires
156 Sale a las 21,15 con destino a Lima Guayaquil Panamá Miami y New York.
CONEXIONES EN: **Nueva York**: a Madrid, París, Roma, Londres, Zurich y Frankfurt.
En Panamá: a México y Caracas.

SABADO

VUELOS
131 Llega a las 21,45 horas procedente de Tahití y Rapa Nui.
451 Llega a las 10,30 procedente de Nueva York, Miami, Lima.
451 Sale a las 11,30 horas con destino a Buenos Aires y Río de Janeiro.
621 Sale a las 09,00 horas con destino a San Carlos de Bariloche.
620 Llega a las 19,30 horas procedente de San Carlos de Bariloche.
160 Llega a las 23,10 procedente de Río de Janeiro y Buenos Aires.
450 Sale a las 19,45 horas con destino a Lima, Guayaquil, Miami y Nueva York.

CONEXIONES EN: **Nueva York**: a Madrid, París, Roma, Londres, Zurich y Frankfurt.
En Miami: a todas las ciudades de U. S. A. y Canadá.

DOMINGO

VUELOS
157 Llega a las 12,15 horas procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Guayaquil, Lima.
157 Sale a las 13,15 horas con destino a Buenos Aires.
152 Sale a las 08,00 horas con destino a Lima Guayaquil, Miami y Nueva York.
158 Llega a las 18,40 horas procedente de Buenos Aires.

CONEXIONES EN: **Nueva York**: a Madrid, París, Roma, Londres, Zurich y Frankfurt.
En Miami: Conexiones a todas las ciudades de U. S. A. y Canadá.

OFICINA DE ANALISIS DE TRAFICO
FONO: 712136

INFORMACIONES LAN — CHILE en Pudahuel, FONOS: 734307 — 719165.

BANCO DE CHILE

MERCADO LIBRE BANCARIO

	COMPRADOR	VENDEDOR
DOLAR	E° 12.01	E° 12.03
LIBRA	E° 28.703	E° 29.113
MARCO ALEMAN	E° 3.313	E° 3.320

MERCADO DE CORREDORES

	COMPRADOR	VENDEDOR
DOLAR	E° 14,08	E° 14,10
LIBRA	E° 33.651	E° 34.122
MARCO ALEMAN	E° 3.884	E° 3.891
DOLAR BILLETE	E° 14,23	E° 14,35

SANTIAGO, 8 de Julio de 1970

JUAN MARINO

Sam Lef A. y Mc. Williams



TARZAN

Edgar Rice Burroughs



DICK TRACY

Chester Gould



TURNO FARMACIAS

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 4 AL 11 DE JULIO

1er. SECTOR.— MAPOCHO — AVDA. BDO. O'HIGGINS — TEATINOS — CERRO SANTA LUCIA

IMPERIO; Estado N° 269; YORK, Compañía N° 1037; BOS... Bandera N° 801; SEPTIEMBRE, Subercaseau N° 9; FRA... Moneda N° 939.

2° SECTOR.- TEATINOS — CATEDRAL — BALMACEDA — QUINTA NORMAL — CARRASCAL — BLANQUEADO

FOSTER, San Pablo N° 2808; LABRIN N° 2, Chacabuco N°...; PROFESIONAL, San Pablo N° 2303; CUMMING, Agustinas N°...; QUINTA NORMAL, J. J. Pérez N° 4223; NAVIDAD, Manuel de... N° 2624; LOURDES, San Pablo N° 4295; KENY, Estrella de... 1283.

3er. SECTOR.- AVDA. BDO. O'HIGGINS — RAMON FREIRE — POBLACION LOS NOGALES — ZANJON DE LA AGUADA — SAN DIEGO

ESTEFANIA, Alameda N° 2822; SANTA ANA, Vergara N°...; SAN ALFONSO, Blanco N° 2898; PUDAHUEL, Los Pajaritos N°...; MODERNA, Ramón Freire N° 1924, Maipú; SANTIAGO, Avda. E... N° 4293; CARRERA, Los Pingüinos 4294.

4° SECTOR.- AVDA. BDO. O'HIGGINS — FRANKLIN — ... DIEGO — AVDA. BUSTAMNTE

LA SALUD, Avda. V. Mackenna N° 27; AVILA, Avda. Portugal... 201; PINTO SOTO, San Diego N° 1325; FRANKLIN, Franklin N°...; NOBEL, Avda. Matta N° 698; SCHMEISSER, San Francisco N°...; SCOTT, Avda. Matta N° 1399; MARTINO, Avda. Portugal N° 698.

5° SECTOR.- PROVIDENCIA — VITACURA — APOQUINDO — LAS CONDES — BILBAO

SALVADOR, Avda. Salvador N° 9; LOS LEONES, Providencia 2374; PEDRO DE VALDIVIA, P. de Valdivia N° 925; LO SAL... Vespucio Norte N° 1033; GIL, Apoquindo N° 6089; CONCOR... Manuel Barrios N° 4461.

6° SECTOR.- IRARRAZAVAL — BILBAO — BUSTAMANTE — MACUL — LA REINA

NEPTUNO, Irarrázaval N° 2731; ACUARIUS, Irarrázaval N° 4...; PASTEUR, Obispo Orrego N° 1015; EVA, Avda. Hamburgo N° 1...; SOLARI, Mons. Edwards N° 1176; BRASILIA, J. P. Alessandri 3533; ECHEÑIQUE, Los Olmos N° 4172; SANTA ISABEL, Sa... Isabel N° 0301; VILLA LA REINA, Nueva Larrain N° 9000.

7° SECTOR.- VICUÑA MACKENNA — ZANJON DE LA AGUADA — CAMINO MELIPILLA — SAN MIGUEL — LA CISTERNA — LA GRANJA

MELENDEZ, Avda. Buzeta N° 470; SAN ROJ, San Ignacio 2604; EL LLANO, Gran Avenida N° 3388; MAGALLANES, G... Avenida N° 10782; SAN LUIS, Avda. Berlín N° 773; MORE... MUÑOZ, Santa Rosa N° 8119; LISBOA, José Ureta N° 8... SUDAMERICANA, Pedro Reska N° 2033; LA LINEA, Fern... Albano N° 02880; JOSE MARIA CARO, Avenida Central N° 7591; KENIA, Avenida Central N° 6553.

8° SECTOR.- AVDA. SANTA MARIA — RENCA— AVDA. FERMIN VIVACETA — AVDA. INDEPENDENCIA — AVDA. SALTO — AVDA. RECOLETA

SAN VICENTE, Independencia N° 1016; SEVILLA, Vivaceta 1202; SANTA LAURA, Santa Laura N° 1183; MOLINA, Avda. ... Santa María N° 3733, RENCA; SANTA FE, Independencia N° 4...; FRANCISCANA, Recoleta N° 271; CONCHALI, Avda. Recoleta 3110; REYES, Avda. Valdivieso N° 596.

TURNO PERMANENTE

FARMACIA DE URGENCIA: **PORTUGAL N° 155.**

NOTA: Los turnos son sólo para la atención del despacho de recetas, medicamentos de urgencia y útiles de curación y podrán ser atendidos después de 20 horas, en Invierno, y 20.30 horas, en Verano, por la ventanilla correspondiente.

Museos

MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS DE JOAQUIN LEWIN AVDA. DIEZ DE JULIO 641. Abierto al público lunes a viernes de 9 a ... horas, sábado de 9 a 13 horas. Cerrado los domingos (entrada gratuita)

CLAUSTRO DE SAN FRANCISCO (ALAMEDA). Los días domingos, miércoles y viernes estarán abiertos al público los claustros del primer piso

MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU: Histórico y costumbrista. Ubicado en la planta baja del Templo Votivo de Maipú. Abierto sábados, domingos y festivos de 15 a 19 horas

MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO TERRAZA DE HIDALGO. CERRO SANTA LUCIA Abierto al público martes a sábado de 10 a 12 y de 15 a 18 horas, domingos y festivos de 15 a 18 horas

MUSEO NACIONAL VICUÑA MACKENNA VICUÑA MACKENNA 94 Abierto martes a sábado de 10 a 13 y de 15 a 18, domingos y festivos de 10 a 13 horas. Cerrado los días lunes

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL QUINTA NORMAL. Abierto al público martes a sábado, de 9 a 18 horas, domingos y festivos, de 10 a 13 y de 15 a 17 30 horas, cerrado los lunes

MUSEO HISTORICO NACIONAL MIRAFLORES 50. Abierto al público martes a sábado, de 9 a 12 30 y de 15 a 18 horas, domingos y festivos, de 15 a 18 horas, cerrado los lunes

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES PARQUE FORESTAL. Abierto al público martes a sábado, de 9 30 a 13 y de 17 a 20 horas, domingos y festivos, de 10 a 13 y de 17 a 20 horas, cerrado los lunes

"SOCIEDAD METALURGICA INMETAL S.A.I.C."

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio y en virtud de lo dispuesto por los Arts. 25 letra i) y 37 de los Estatutos Sociales, cítase a los señores accionistas a Junta General Ordinaria para el día Jueves 16 de Julio de 1970, a las 15 horas, en las Oficinas de la Sociedad, calle San Eugenio 1501, con el objeto de someter a su consideración las siguientes materias: a) La aprobación de la Memoria y Balance al 31 de Diciembre de 1969; b) La elección de Directores de la Sociedad, y c) La elección de dos Inspectores de Cuentas Propietarios y dos Suplentes.

EL PRESIDENTE

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS:

Para los efectos de la Junta General Ordinaria de Accionistas, el Registro de Accionistas quedará cerrado desde el 13 al 16 de Julio de 1970, ambas fechas inclusive.
Santiago, 6 de Julio de 1970.

EL GERENTE

CINE GUIA

SECTOR ÑUÑOA —PROVIDENCIA—VITACURA

ANDES. Avda. Irrarázaval 1435. Tel 43811. Desde las 14 hrs. Ayer hoy mañana. Mujeres en la noche. Casanova 70.

CALIFORNIA Irrarázaval 1568. Tel 498061. A las 16; 19 y 22 hrs. "Los Tres Caballeros Walt Disney menores."

DANTE Washington 26. Tel 494359. A las 16; 19 y 22 hrs. Carola de día Carola de noche, menores.

EGAÑA PLlaza Egaña Tel. 271026. Desde las 15 hrs. Al infierno gringo. Vivo o muerto, mayores

EL GOLF Apoquindo 3368. Tel 480046. A las 16.30; 19.15 y 22.15 hrs. Los tres caballeros, Walt Disney. Colores, menores.

HOLLYWOOD Irrarázaval 2900. Tel 42389. Desde las 13 hrs. El hombre que vino del norte. Si quieres vivir dispara. Batalla de héroes.

LAS CONDES Apoquindo-Noruega. Tel. 484067. A las 16.15; 19.15 y 22.15 hrs. El puente de remagen, guerra colores mayores 14 años.

LAS LILAS E. Yáñez -J. de Dios Tel. 431160. A las 16; hrs. Festival de dibujos. A las 19 y 22 hrs. "El arreglo, mayores 21 años.

LO CASTILLO Vitacura. Tel. 481981. A las 16; 19 y 22 hrs. Almas en miseria, mayores 18 años.

MARCONI Manuel Montt 032. Tel. 42867. A las 16, 19 y 22 hrs. Rachel Rachel, drama mayores 18 años.

MACUL J. P. Alessandri 3547 Tel. 213418. Desde las 14 hrs. Intriga en la ciudad del cabo. La esposa maldita. Zorba el griego

ORIENTE-P. De Valdivia 099 Tel. 41345. A las 16, 19 y 22 hrs. Los tres caballeros. Walt Disney menores.

P. DE VALDIVIA P. de Valdivia - Bilbao. Tel. 43948. A las 16, 19 y 22 hrs. El puente de Remagen, guerra mayores 14 años.

VERDI P. de Valdivia 5273. Tel. 499704. Desde las 14 hrs. Quién mató a mi mujer, Busco mi destino, Ajuste de cuentas.

10 . DE JULIO— FRANKLIN AVDA: MATTA—GRAN AVENIDA

ALHUE Población Dávila. Tel. 581427. Desde las 14 hrs. Entre dos fuegos. El gitano. Dios perdona yo no

AMERICA Ñuble 390 Tel. 52443. Mejor viuda que ... La noche del día siguiente. Madame X.

ESMERALDA San Diego 1035. Tel. 64303. El Hombre que vino del norte. Si quieres vivir dispara. Batalla de héroes

GRAN AVENIDA Gran Avenida 4830. Tel. 52163. Desde las 13.30 hrs. El puente de Remagen. guerra, mayores 14 años.

EL BOSQUE P. 33 Gran Avenida. Desde las 17 hrs. Programa doble. sopresa mayores.

IMPERIAL. San Diego 1344. Tel. 51112. Descanso del personal

LIRA Pintor Cicarelli 293. Tel. 52181. Días de Ira. Dios los cria Ringo los mata. El gladiador de Esparta

MISTRAL San Diego 279. Tel. 63994. Desde las 13 hrs. Samba. Sed de crimen. No somos de piedra

MODERNO Gran Avda. 6544. Tel. 581782. Desde las 14 hrs. El Cerebro. Rifles Hostiles. El muchacho y su montaña

ROMA San Diego 230. Tel. 67258. Desde las 14 hrs. Tango Bar. El tango de Broodway. musicales.

MONACO 10 de Julio-A. Prat Tel. 382845. Desde las 13 hrs. Si estás vivo dispara. Kriminal. Ráfaga de plomo

SAN DIEGO San Diego 612 Tel. 81093. Desde las 14 hrs. La mansión de Drácula. Las Novias de Drácula. terror mayores

SAN MIGUEL Avda. Euclides 1202. Tel. 51263. Desde las 14 hrs. La mansión de Drácula. El lobo humano. Las novias de Drácula

PORTUGAL 10de Julio 242 Tel. 34816. Desde las 14 hrs. Dos pistolas para un cobarde. La fiaca. La Batalla del aleman.

PRAT San Diego 2117. Tel. 50754. Desde las 14 hrs. Dos pistolas para un cobarde. La fiaca. La batalla del Alamein

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA Mapocho 4117. Tel. 713384. Desde las 14 hrs. Un Quijote sin mancha. El Angel. Estrella del Sur.

MAIPO San Pablo 4251. Tel. 731982. Desde las 14 hrs. Los pájaros. Entre dos pasiones. Con la miel en los labios

LO FRANCO Carrascal 4604 Tel. 734625. Desde las 13 hrs. La loca misión del Dr. Schaeffer. El bebé de Rosemary. Los bandidos de Milán

SECTOR SAN PABLO—ALAMEDA—ESTACION-BRASIL

ALAMEDA. Alameda 2987. Tel. 91254. Desde las 12.30 hrs. "El tulipán negro". "Me compre un papá". "La balada del soldado"

NORMANDIE Alamada 139. Tel. 392749. Desde las 14 hrs. El puente de Remagen, guerra mayores 14 años

ALCAZAR Avda. Brasil 373. Tel. 80122. Desde las 14 hrs. Mujeres en la noche. Ayer hoy y mañana. Casanova 70

BLANCO ENCALADA. Blanco Encalada 2820. Tel. 91787. Descanso

CARRERA. Alameda 2147. Desde las 13 hrs. Si quieres vivir dispara. El hombre que vino del norte. Batalla de héroes

ALESSANDRI Alameda 2987 Tel. 86848. Desde las 11 hrs. Los muchachos de antes no usaban gomina. argentina mayores 18 años

COLON San Pablo -Maipú. Tel. 733146. Desde las 14 hrs. El Angel. El Golfo. La isla del misterio

MINERVA. San Pablo 3230. Tel. 733342. Desde las 13 hrs. "El tulipán negro". "Me compré un papá". "La balada del soldado".

MONUMENTAL Alameda 3943. Tel. 91555. Desde las 14 hrs. Interludio. El Angel. Mujeres mujeres mujeres.

LA PALMILLA Pedro Fontova 5021. Desde las 15 hrs. Programa doble, sopresa colores

NACIONAL Independencia 801. Tel. 370594. Desde las 13 hrs. Bala por bala. Cabalgata para una masacre. Los tres despiadados

VALENCIA plaza Chacabuco Tel. 370288. Desde las 14 hrs. Con la miel en los labios. Los pajaros. Entres dos pasiones.

MAIPU 5 de Abril Pajaritos. Desde las 15 hrs. El verdugo implacable. Esta noche sí.

NACIONAL Puente Alto. Desde las 15 hrs. Programa Doble. Colores mayores.

PLAZA Puente Alto. Desde las 15 hrs. Programa doble. colores mayores

MUNICIPAL. (San Bernardo). Desde las 14 horas. "El misterio del Huracán Ramírez". "Los Perversos". "Los amores de Juan Charrasqueado".

PLAZA (Talagante) Tel. 66. Desde las 17 hrs. Digan lo que Digan. El Golfo. El misterio de los hongos

CINES DE CENTRO

AUDITORIUM. Bandera 236. Tel. 84688. Desde las 13.30 hrs. "La fiesta de los Bikinis" además festival de Tom y Jerry. Menores.

ASTOR. Estado 257. Tel. 392112. Desde las 13 hrs. "El puente de Remagen" George Segal, Robert Vaughn, colores, mayores 14 años.

BANDERA. Bandera 76 Tel. 714403. Desde las 10 hrs. "El puente de Remagen" George Segal, Robert Vaughn, colores, mayores 14 años.

CITY. Agustinas 1022 Tel. 66687. Desde las 10.25 hrs. "El Extra" Cantinflas, cómica colores, mexicana, menores.

CENTRAL. Huérfanos 930. Tel. 33555. Desde las 11 hrs. "La Prisionera" drama, colores, mayores 21 años.

CERVANTES. M. Cousiño 134. Tel. 381894. Desde las 11 hrs. "Erotissimo" Annie Girardot, comedia, mayores 21 años.

CINELANDIA. Puente 540 Tel. 67532. Desde las 14 hrs. "El caballo Bayo" "Una chica para dos" Mexicanas, colores, Menores.

CAPRI. Monjitas 825. Tel. 39414. Desde las 10 hrs. "Si estás vivo dispara" Tomas Milian. "Una ráfaga de plomo" ambas de Cowboy Mayores.

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 41. Tel. 60735. Desde las 14 hrs. "Los tres caballeros" Walt Disney. Colores. dibujos animados. Menores.

DUCAL. Agustinas 777 Tel. 35375. Desde las 10.35 hrs. "El diablo por el rabo" Yves Montand, comedia cómica Mayores 18 años.

ESPAÑA. Estado 337. Tel. 398488. A las 14; 16.15; 19 y 21.30 hrs. "El día de la madre" española colores. Menores.

FLORIDA. Estado 226. Tel. 34289. Desde las 11 hrs. "Zeta" Ives Montand, Irene Papas. Mayores 18 años.

GRAN PALACE. Huérfanos 1176. Tel. 60082. A las 15; 18.45; y 21.45 hrs. "Aeropuerto" Burt Lancaster, Dean Martin, Jean Seberg. Mayores 14 años.

HUELEN. Huérfanos 779 Tel. 31603. Desde las 11 hrs. "Los tres caballeros" Walt Disney. Colores. Menores.

HUERFANOS. Huérfanos 930 Tel. 36707. Desde las 11 hrs. "Shalako" Sean Connery, Brigitte Bardot, Mayores 18 años.

IMPERIO. Estado 215. Tel. 397960. Desde las 10 hrs. Almas en miseria" Susan Strassberg. Dean Strokwell, mayores 18 años

KING. Huérfanos 840. Tel. 32838. Desde las 11 hrs. "Mash" comedia cómica EE.UU. Mayores 21 años.

LIDO. Huérfanos 680 Tel. 34366. A las 15.13; 19 y 22 hrs. "Can Can" Frank Sinatra. Musical Mayores 18 años.

MAYO. Monjitas 879 Tel. 391201. Desde las 10 hrs. "Phatton" guerra, colores. Aventuras. Mayores 15 años.

METRO. Bandera-U. Central. Tel. 83361. Desde las 11 hrs. "Los tres caballeros" El Pato Donald, José Carioca, y Panchito. Walt Disney. Colores Menores.

NILO. Monjitas 879 Tel. 392078. Desde las 10 hrs. "Comandos" Lee Van Cleef, guerra, colores. Mayores 21 años.

PACIFICO. Huérfanos 1147. Tel. 62921. Desde las 10.30 hrs. "Carola de día Carola de Noche" Marisol. Española colores menores.

PLAZA. Compañía 1068. Tel. 84714. Desde las 10 hrs. "Tarzán" Steve Hawkes, Fernando Sancho. Mayores 14 años.

REAL. Compañía 1068. Tel. 65555. Desde las 11 hrs. "Los buitres tienen hambre" cowboy, mayores 14 años.

REX. Huérfanos 735. Tel. 31143. Desde las 11 hrs. "Triangulo Femenino" Beryl Reid Susannah York, Mayores 21 años.

RIO. Monjitas 743. Tel. 33550. Desde las 11 hrs. "Festival de películas de terror" La sombra del gato. La venganza del Vampiro. Mayores 15 años.

RITZ. San Antonio 50 Tel. 380613. Desde las 11 hrs. "El milagro de amor" drama sexual, mayores 21 años.

RIVIERA. D. Cervantes 802. Tel. 36093. Desde las 13 hrs. "Insaciable en el amor" Jean Seberg. "La vida desnuda de un hombre vestido" comedia colores. Mayores 21 años.

ROXY. Huérfanos 1055. Tel. 80809. Desde las 10 hrs. "Phatton" guerra colores aventuras mayores 15 años.

SAN MARTIN. B. O'Higgins 776. Tel. 35357. Desde las 11 hrs. "Tarzán" El rey de la Selva, aventuras, colores, menores.

SANTA LUCIA. A.B. O'Higgins San Isidro Tel. 34718. A las 15; 18.30 y 22 hrs. "Estación Polar Zebra" Rod Hudson, Jim Brown. Cinerama. Menores.

SANTIAGO. Merced 829 Tel. 32888. Desde las 11 hrs. "Carola de día Carola de noche" Marisol, musical, española colores menores.

SAO PAULO. Merced 772. Tel. 397946. Desde las 13 hrs. "Mi bella dama" Rex Harrinson, "Festival de dibujos animados. Menores.

TIVOLI. Huérfanos 757 Tel. 30611. Desde las 13 hrs. "Los muchachos de antes no usaban gomina" Rodolfo Beban, Susana Campos Argentina. Colores Mayores 14 años.

TOESCA. Huérfanos 1313. Tel. 711562. Desde las 13 hrs. "Ejército de cinco" Cowboy aventuras "Los buscadores de oro" Walt Disney colores Mayores 15 años.

VICTORIA. Huérfanos 827 Tel. 30021. Desde las 11 hrs. "Comandos" Lee Van Cleef, guerra Aventuras. Mayores 18 años.

WINDSOR. Moneda 1035. Tel. 89761. Desde las 1055 hrs. "El arreglo" Kirk Douglas, Faye Dunaway. Aventuras Mayores 18 años.

YORK. Ahumada 166. Tel. 66687. Desde las 10.20 hrs. "Perdidos en la noche" Dustin Hoffman, drama. Mayores 21 años.

CANAL 4

14.30	Espejo de Alemania
14.45	Agonía de amar
15.15	Abnegación de una madre
15.45	Boutique
16.00	Recuerdos del cine
17.45	Dibujos animados
18.00	El Monstruo Milton
18.25	El Llanero Solitario
18.50	The Champions
19.45	Noticiario Regional
19.50	Mr. Scuad
20.15	Buenas noches
20.20	Frente al mar
20.40	Los Rebeldes
21.30	Noticiario Prolene
21.50	El Mirador de Lukas
22.10	Audacia en el juego
23.30	Cierre de la transmisión

CANAL 7

14.30	FEMENINO 70: NOTICIAS CON SERGIO SILVA
15.00	MARTIN RIVAS
15.30	FEMENINO 70
16.00	ENCRUCIJADA
17.00	DIBUJOS ANIMADOS
17.30	LOS FABULOSOS CIEN
17.55	ABECEDARIO ANIMAL
18.00	PEQUEÑA BIBLIOTECA
18.30	EXPLORACION
19.00	EL FORASTERO
19.30	TELECLUB JUVENIL
20.00	ESTE ES MI PUEBLO
20.30	BIENVENIDO A MI MUNDO
21.00	REVISTA MUSICAL
21.55	TV TIEMPO
22.00	MARTINI AL INSTANTE CON CESAR A. SANTIS Y LOS COMENTARIOS INTERNACIONALES DE JUAN RAMON SILVA
22.30	PLATEA NUMERADA: "LOS TAMBORES HABLAN" CON SAL MINEO Y SUSAN KOHNER
24.00	NOTICARIO PROLENE
00.05	CIERRE

CANAL 9

11.00	BUENOS DIAS SEÑORA: ACTUALIDADES. REPORTAJES. LA CALDERA DEL DIABLO. HOGAR. PERSONAJES. MUSICA. EL RETRATO DE DORIAN GRAY.
13.30	NUEVEDIARIO
14.00	TELESERIE MINI
14.30	PANORAMA DE FRANCIA
14.45	15 MINUTOS CON MARIO RIVAS
15.00	NOTICIARIO PROLENE
15.04	MATINEE EN EL 9
16.30	AQUI NO SE ADMITEN GRANDES: TITERES. CONCURSOS. CUENTA CUENTOS. CLUB DE LOS HABLADORES.
17.40	NOTICIARIO PROLENE
18.00	CINE COMO EN EL CINE
19.30	HIT PARADE
20.00	NOTICIARIO PROLENE
20.04	FORMA Y ESPACIO
20.30	TEMA DE POLEMICA
20.35	JIM WEST
21.30	NUEVEDIARIO
22.00	A OCHO COLUMNAS
23.00	NOTICIARIO PROLENE
23.04	SUSPENSO
00.00	CIERRE

CANAL 13

9.15	TELECLASES CIENCIAS SOCIALES 7.os AÑOS.
9.40	TELECLASES MATEMATICAS 8.os AÑOS
13.40	TELECLASES CIENCIAS SOCIALES 8.os AÑOS
14.00	PASADO MERIDIANO: TELETARDE CON MIRELLA LATORRE Y JULIO PEREZ. TELESERIE: "UNA PLEGARIA EN EL CAMINO". PEDRO COMUNA CON PATRICIO MUÑOZ. CINE PARA UD.: "EL VIENTO NO SABE LEER" CON DIRK BOGARDE.
17.00	COLORIN COLORADO: CLUB DE COLORIN CON ADOLFO KUNZ.
17.30	LA NOVICIA VOLADORA
18.00	LAS AVENTURAS DE BRONSON
19.10	FEUC
19.35	EL SAPO Y LA CULEBRA
20.00	TELENOCHE
20.17	EL TIEMPO
20.40	EL PRECIO DE LA FAMA (NUEVA SERIE DE SUSPENSO)
21.30	DETRAS DE UNA PREGUNTA CON ERIKA VEXLER, F. REYES MATTA Y OTTO BOYE
22.00	TELETRECE CON PEPE ABAD
22.30	MAS ALLA DEL 70
23.30	TELECIERRE CON FREDY HUBE
23.40	REFLEXION AL CIERRE

CARTELERA TEATRAL

ANTONIO VARAS. Morandé 25. Tel. 61200. Departamento del teatro de la Universidad de Chile. Presenta: "El señor Puntila y su criado Matti" a las 19 horas.

BULNES. Plaza Bulnes 188. A las 19 hrs. "Mariana Pineda" de Federico García Lora.

CAMILO HENRIQUEZ. Amunategui 31 Tel. 88959 Cia. Romo Ferrada Presentan: A las 19 hrs "Don Juan" de Moliere.

CARLOS CARIOLA. San Diego 246 Tel 89350 Presenta: A las 19 hrs "Aprobado en Castidad" con Silvia Piñeiro, Jueves Debut.

COUSIÑO. San Ignacio 1249 Nueva revista "Humoresque" a las 22 hrs. "La chica del lunar".

CAUPOLICAN. San Diego 840 Tel. 85912. Debut del "Ballet de la URSS Moiseiev" en Vermut 19 hrs.

LA COMEDIA. Merced 349 Tel 391523. A las 19 hrs. "Todo en el jardín" Pronto estreno.

MARU. San Antonio 249. Tel. 397907. Cía de Comedias de Lucho Córdoba y Olvido Leguía a las 19.15 hrs. "¿Qué hace su esposo de noche?" de Córdoba y Basis.

MONEDA. Moneda 920. Tel. 715451. Cía de Comedias de Pury Durante y Olvido Leguía a las 19.15 hrs. "Canción para un crepúsculo" de Noel Coward.

MUNICIPALIDAD DE LAS CONDES. Avda. Apoquindo 3394. Tel. 480532. A las 19.15 hrs. "Liturgia para cornudos" de Sergio Díaz.

OPERA. Huérfanos 937. Tel. 30176. Cía de Revistas Bim Bam Bum Presenta: A las 19, 21.40 y 23 hrs. "Psicosis Presidencial" con Manolo González.

PICARESQUE. Recoleta 343 Tel. 776883. Cía de revistas Strip Tease Presenta: A las 20 y 23 hrs. "Campeonato de Strip".

PETIT REX. Huérfanos 747 Tel. 31143. Cía de los cuatro Presenta: "Amor a doce rounds" a las 19.15 hrs.



Pury Durante y Américo Vargas, juntos nuevamente en la comedia de Noel Coward. Moneda.



Orieta Escamez y los Hnos. Duvauchelle, continúan con mucho éxito en "Amor a doce round". Petit Rex



"El señor Puntila y Su criado Matti", ha sido de gran éxito en el Antonio Varas.

ABASTECIMIENTO PLENO DE PRODUCTOS CARNEOS

LA EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA COMUNICA A LOS SEÑORES DUEÑOS DE CARNICERIAS, ECONOMATOS, SUPERMERCADOS Y CENTRALES DE COMPRAS QUE COMERCIALICEN ESTE TIPO DE PRODUCTO, QUE DISPONE DE ABASTECIMIENTO PLENO DE CORDERO A E° 7.00 EL KG. CAPON—OVEJA A E° 5.00 EL KG. MONDONGO A E° 7.00 KG. Y CHULETAS DE CERDO A E° 14.50 EL KG.

LAS VENTAS SE REALIZAN EN ALAMEDA BERNARDO O'HIGGINS 1170, PRIMER PISO DE 8.30 A 12 HORAS

LAS ENTREGAS SE EFECTUAN EN EL FRIGORIFICO SANTIAGO, SAN BORJA 1045 EN HORAS HABILES.

TARIFA DE SUSCRIPCIONES
Anual E° 398.00
Semestral E° 213.00
Trimestral E° 112.00

LA NACION
SANTIAGO, JUEVES 9 DE JULIO DE 1970

Presidente del Consejo y Director Jorge Cash Molina
Director responsable Raul González Alfaro
Representante Legal Mario Penafiel Varas
Propietario Empresa La Nación S. A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269 Santiago

Santiago, 28 de marzo de '70

Señor
Henry Epple
Gerente de Industrias Eléctricas y Musicales "ODEON" S.A.
Santiago
Chile

Estimado Sr. Epple:

De acuerdo a una de las cláusulas de mi contrato que tengo firmado con la Compañía que Ud. tan noblemente dirige, cumplo con poner en su conocimiento que el mencionado contrato está a 3 meses de su término legal; ya que este documento lo firmé por un período de 2 años, el 30/6/'68.

Hasta el momento, la labor artística y promocional realizada por "ODEON" para con este humilde servidor ha sido quizás un tanto lenta, pero segura; es de esperar que en lo que a la Compañía comercialmente respecta, mi desempeño como Artista haya sido hasta el momento fructífero y por lo tanto sólo tengo palabras de agradecimientos para con Uds.

Para Ud. en especial, guardo y guardaré un eterno agradecimiento por su muy personal preocupación para la casi totalidad de mis contactos internacionales, y la edición de mis modestas grabaciones en casi la mayor parte del Grupo E.M.I. en la América del Sur, y recientemente para la filial de Capitol en U.S.A. llamado "CAP-LATINO".

Por lo tanto espero que a mi regreso de Argentina si "Dios" así lo tiene dispuesto, concertar una entrevista a fin de concretar un posible y beneficioso contrato con Uds. En el supuesto caso que no llegáramos a algún acuerdo entre las partes (aunque estoy casi seguro de lograrlo) les rogaría me dejasen en libertad de acción para así estudiar lo futuro por hacer.

Atte. Su amigo y agradecido de "ayer-hoy-y siempre:

(Fdo.) RENAN P. SANCHEZ G.

Señor
Enrique Epplo
Gerente General "ODEON"
Santiago.-

Santiago, Mayo 1970.-

Respetado Sr. Epple:

Como se acerca la fecha de caducidad de mi contrato con la Compañía que Ud. tan dignamente dirige (30 de Junio-'70)., quisiera poner en su conocimiento que tengo la predisposición de continuar como artista - de esta mundial casa Discográfica dependiente de Inglaterra; siempre y cuando Ud. aceptara algunas claúsulas que a continuación paso a enumerar:

1) Apoyar la publicidad en el extranjero y a la vez mantener informado mediante correspondencia y cables a las distintas filiales de "Odeón" en las cuales se hayan editado-se esten editando-y futuramente se editaren las grabaciones del Artista "Patricio Renán".-

2) Aumentar el Royalty Nacional & Internacional, de un 4% actual a un 5% futuro.-

3) Que la Compañía autorise el pago de las Regalías (Royalty Internacional) en los Países que supuestamente visitaría en una gira de caraćter promocional que sería para ampliar su carrera Internacional en un futuro no lejano.-

4) Durante el resto de 1970 grabar como mínimun 4 singles de común acuerdo a la demanda que pudiesen tener por parte del público; a la vez comenzar la grabación de un tercer L/P. que sería editado de común acuerdo aproximadamente en el mes de Mayo de 1971.-

5) Conferencia de Prensa con motivo de la entrega de el tercer L/P. a la gente de Radio, T.V. y Discjockey especializados. Al igual que en la Argentina "Odeón Pops" se haga entrega de un Long-Play de Plata por las ventas de el primer Album titulado: "ESTARE JUNTO A TI"., ya que este premio sería de - gran importancia para reforzar la promoción Internacional, como a la vez a lo largo de todo Chile.-

6) Permitirme hacer algunas grabaciones en idióma extranjero (Inglés) para que de esta manera exista una pequeña variación dentro de mi repertorio.-

7) Continuación de portadas en blanco y negro en los próximos discos singles hasta el vencimiento de este nuevo contrato a firmar.-

8) A fin de promover con mayor intensidad mis grabaciones para "Cap-Latino"; solicito un pasáje ida y vuelta (avión) a la ciudad de Hollywood-California, lugar en el cual se encuentran las oficinas principales de mencionada casa Grabadora; estos pasajes podrían deducirse de mis Royalties Internacionales presentes y futuros.-

9) Permiso para grabar en las sucursales de Odeón, o libertad de acción en aquellos paises que supuestamente ODEON no estuviese representada.-
Esperando que la Pte. tenga una buena acogida de su parte, lo saluda muy Atte:

Quedando a sus gratas Ordenes y a su pronta respuesta:

Su amigo:

"Patricio Renán"

INDUSTRIAS ELECTRICAS Y MUSICALE[S]
ODEON S.A.
Compañia 2045 - Casilla 186-D
Direcc. Telegráfica: "Turntable"
Santiago - Chile

26 de junio de 1970

Señor
Renán Patricio SANCHEZ GAJARDO
PRESENTE

Estimado Patricio:

De acuerdo "a lo solicitado por Ud." cumplimos con dejar constancia que desde el 1º de julio próximo queda Ud. liberado de su compromiso contractual con nuestra compañía, el que vencerá el 30 del presente.

Sin otro particular, le saludamos muy atentamente.

INDUSTRIAS ELECTRICAS Y MUSICALES
ODEON, S.A.

R. NOUZEILLES
(Director Artístico)

RN:aag.

Las tres cartas que intercambiaron Patricio Renán y su sello. ¿Y la otra parte qué dice?

"Pato" Renán cuenta la firme

Aseguran que no pidió nada del otro mundo.- Culpa de su salida al Director Musical Rubén Nouzeilles.- Toda la documentación de ésu este lío en forma exclusiva

"PATO RENAN" lo que es muy difícil, ha permanecido en silencio luego de su salida de "Odeon". Dijimos en una de nuestras últimas ediciones que "Pato" estaba escondido. Que nada quería decir. Nos vino a ver una de estas tardes y nos anotó...

"No estoy escondido, lo que sucede es que he querido que el temporal pase. Relajar mis nervios que están muy malos y poder, como lo hago en esta oportunidad, decir la firme...

¿Es verdad que pedistes muchas cosas por quedarte en "Odeón"?

"Yo considero que no. Para demostrarlo te entrego en forma exlusiva las fotocopias de todos los documentos que intercambiamos con "Odeón"

¿Tú te consideras expulsado, desahuacido, "retirado elegantemente o separado del sello?

"Yo me considero haberle hecho una gran "tapa" familiar (Expresión textual) al sello, pues yo les indique como consta en la nota, que si no les preocupaba, me pagaran algo más, sobretodo por los ingresos que vienen desde el exterior. Les dijo, que si ello no aconteciera, me dejaran en libertad".

¿Se dice que tú le pagastes muy mal a Jorge Oñate que incluso ahora le habrías negado el saludo, y tu amistad, es cierto que eres mal agradecido, como dicen?

"Falso de falsedad absoluta. Carente de objetividad total. En ningún momento he sido mal agradecido, ni le he negado el saludo a nadie, porque considero que en mi hogar me dieron una pequeña educación. Al que si le quité el saludo, porque lo considero un pobre, y triste, hombre, es a Rubén Nouzeilles, Director artístico del sello. Para mí, el carece de integridad moral, y profesional. Se cree el "hoyo" de los discos Odeón, y la verdad es que no es ni un surco".

¿No cree que todos estos líos rompen tu imagen?

"No, porque el público se da cuenta perfectamente bien que esta es una maquinaria comercial y publicitaria de la explotación del hombre por el hombre. Aquí se terminó el arte. Yo tengo la obligación de contarle a mi público, cómo son y cómo fueron las cosas realmente, y no cómo lo han informado los "voceros oficiales y chupamedias" de Odeón".

¿Se dice que nadie, ahora te da "boleto", es cierto que no tienes un porvenir disquero definido?

"Eso está por verse. No hay mal que por bien no venga. Felizmente el público que compre los discos de Patricio Renan, bajo etiqueta Odeón, pagó la publicidad y la edición de sus discos tanto en Chile como en el extranjero. No vengan a decir que soy un mal agradecido. Ya están pagados. Estamos mano a mano, como dice el tango.

"Pato" Renan visitó "La Nación" luego que nosotros le señalamos que estaba "perdido". El joven interprete sigue sosteniendo que el verdadero "desahuciador" de su contrato fue el mismo quien lo busco. Está tranquilo pese a sus nervios— pero molesto con algunas declaraciones.

También hay un Parra que canta folklore boliviano

Los integrantes de la familia Parra están cada día más de moda y siguen dividiendo a la opinión pública. Que si Angel e Isabel son folkloristas o no. Que si Violeta o la Margot. Que si Nicanor debió tomar té con la señora de Nixon y darle explicaciones a la Casa de las Américas. Que si no se volverá Santiago la ciudad de las peñas Parra. De 4 peñas, tres son de los hermanos Parra. O de los tíos. O de los sobrinos. Y siempre hay un Parra más del cual hablar.

En la Peña de Lautaro Parra, Santa Rosa 520, nos encontramos este fin de semana con Eduardo Parra, integrante del Trío de los Viejos Parra. Le escuchamos cantar auténtico folklore boliviano, en aymará, quechua y castellano. No pudimos dejar de sorprendernos. Y lo invitamos a conversar.

Cuando Eduardo Parra tenía 15 años, partió con el Circo Sheriff en busca de animales para domar y amaestrar, a Bolivia. Era el año 1939.

"En un viaje que hicimos a Santa Cruz de la Sierra, desde Cochabamba, un viaje muy difícil, de diez días en camión. Había que alojar donde tocara, en cualquier aldea y por ahí, en una de esas noches oí el folklore boliviano, cantado por gente india auténtica, por cholos, que hablan solo el quechua. Era imposible comunicarnos con la gente de esos lugares. Por casualidad oí a un indio tocar la quena. Yo saqué mi guitarra. Hicimos un dúo. El indio tenía su charango, hecho de la caparazón de un quirquincho, con diez cuerdas. Después de varios cantos que entonábamos juntos, me las ingenié para que me vendiera el quirquincho. (Fue el que le traje a Nicanor. Todavía lo tiene). Se lo cambié por un reloj. Después continuamos viaje a otras regiones, recorrimos casi toda Bolivia. Después de volver a Chile y viajar por otros países volví a Bolivia. Ahí me dediqué a aprender las composiciones en aymará y quechua".

"Así logré reunir algo de 50 composiciones. Este trabajo lo realicé con la colaboración de Clara Moreno, mi mujer, con quien formábamos el Dúo de los Hermanos Parra. Clara tenía más facilidad que yo para aprender el aymará. Nos acompañaba Clarita, nuestra hija, de cinco años. También ella logró aprender el folklore boliviano. Desde esa edad tiene una grabación hecha aquí en Chile. Esto era el año 1954. Estuvimos de visita en la Presidencia. Nos recibió Paz Estenssoro. Le cantamos música chilena y folklore boliviano. Nos vinimos y desde entonces interpretamos folklore boliviano. En 1963, más o menos, hubo un festival de arte en el Museo de Bellas Artes, cuando era decano de la facultad, Luis Oyarzún. A nosotros nos tocó defender el folklore boliviano, fabricándonos nosotros mismos las tenidas. En ese tiempo la música boliviana aquí no era conocida. Éramos artistas de la RCA Víctor. En ese entonces estaba de director el señor Bustos. No supo apreciar el folklore boliviano y dijo que no se grabara. Ahora lo interpretan diferentes conjuntos chilenos. Yo seguí interpretándolo y lo estoy presentando actualmente en la Peña de Lautaro Parra. Invitaremos al representante de Bolivia para que escuche música auténticamente boliviana, con charango, quena, guitarra y bombo".



Este es el Trío de los Viejos Parra, formado por Lautaro, Ena y Eduardo. Este último canta folklore boliviano.

EL TRIO DE LOS VIEJOS PARRA

Eduardo Parra integra el [...] de "Los Viejos Parra" junto [...] Lautaro Parra y Ena Parra [...] trío tiene grabados cinco [...] plays en RCA Víctor, "siendo [...] más nombrados "18 cuecas [...] 18" y "Cuecas del Señor [...] les". Este último dedicado a [...] familia circense y las 14 [...] cas están dedicadas a [...] programa completo de [...]

"Una Historia de Amor" distinguida en Berlín

BERLIN, 7 (DPA)— Una película sueca y otra francesa han sido premiadas en Berlín, pese al escándalo de la suspensión del Festival Cinematográfico, que impidió la adjudicación de los premios oficiales: El oso de oro y el de plata.

La película sueca: "Una historia de amor", del director de 27 años Roy Anderson, fue premiada por partida doble. La Asociación Internacional de Escritores distinguió su guión con la placa de oro que porta la inscripción "Ante Omnia Verbum" y la "Unicrit" (Asociación Internacional de Críticos) le otorgó una estatuilla y un diploma.

Este galardón fue adjudicado también a la película francesa "Tiempo de morir", de André Farwagy.

La "Berlinale" fue suspendida el domingo tras un escándalo en torno a la película alemana "O.K." del joven director Michael Verhoeven, boicoteada por el jurado por motivos políticos la cinta versa sobre la violación y asesinato de una joven vietnamita por soldados norteamericanos.

Me Contaron

QUE ES MUY posible que Luisin Landaez [...] cambie de sello. Seriamente, un competidor de R[CA] está interesado en los servicios del "Negro" de [la] Cumbia... ASEGURAN que a RCA no le interesa Lu[isin] porque vende muchos discos.

—oo—

QUE VILLADIEGO se llamará un nuevo integra[nte] del sello "Matías". Es el ex solista de "Tiempos [...] Barroco" que dejó el conjunto y ahora se rascará [...] sus uñas.

—oo—

QUE RAUL GARDY también va a una Peña. El [...] cantante de cuecas tradicionales ingresó al show de [la] Peña de Lautaro Parra, inaugurada hace sólo [...] semana en Santa Rosa 520.

—oo—

QUE LA SECCION DISCO de Philips (... que [...] adelantamos, luego cambiará de nombre) [...] instalada en nueva casa. Para llegar más rapido [...] mejor venirse por Mendoza.

—oo—

QUE ARTURO GATICA está preocupadísimo [...] su recital del próximo 20 en el Municipal, día en [...] recibirá una distinción por sus muchos años [...] intérprete folklórico.

—oo—

QUE CARMEN AMADO, folklorista argen[tina] radicada en nuestro medjó, contraería matrimonio c[on] un acaudalado millonario que le ha ofrecido el cielo y [la] tierra. Esa es la ventaja de ser bella.

El martes 20 se estren[a] "La Casa en que Vivimos"

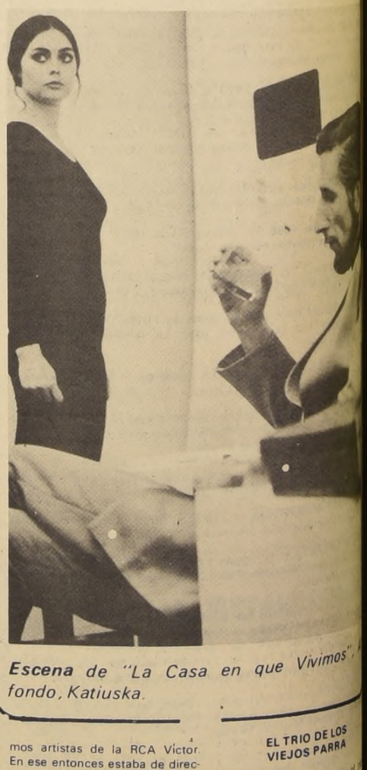
Para el 20 de Julio quedó fijado, en definitiva [el] estreno de "La Casa en que Vivimos", el próxi[mo] estreno nacional. La película, dirigida por Patri[cio] Kaulen enfoca desde un punto de vista original y [a] través de 40 años, la historia de una familia de cla[se] media chilena.

Kaulen hizo su primer largo metraje a los 21 años: "Nada más que Amor". Fue Jefe de Producción de Chile films y en 1964 realizó su segunda película "Encrucijada". Hasta 1946 se dedicó a los documentales. En ese año realizó "Largo Viaje" que fuera premiada en Karlovy Vary, Checoslovaquia, en 1968.

"La Casa en que Vivimos" es la primera película de largometraje en color en la carrera de Patricio Kaulen. El uso del color es fundamental en el film para marcar los distintos tiempos en que transcurre la acción: a todo color en el presente, sepia en el pasado y azul en el futuro. El director de fotografía que trabajó con Kaulen en este film es el argentino Adelqui Camusso.

La familia tipo cuyas vicisitudes y lucha por una casa que sea, el símbolo de todos sus sueños, está formada por Carmen Barros, la esposa, Domingo Tessier, el marido, Leonardo Perucci, Katiushka y Domingo Silva, los hijos. Alrededor de este núcleo familiar giran otros personajes, como el hermano de Domingo, interpretado por Pepe Rojas, Premio Nacional de Teatro, el amigo al cual "le fue bien en la vida", que encarna Enrique Heine, la tía vieja que vive junto a la familia, un papel que interpreta Pury Durante.

La película mezcla el drama y el humor al intentar convertirse en un espejo de una realidad íntima de la clase media chilena.



Escena de "La Casa en que Vivimos". [...] fondo, Katiuska.

SUSANA PLAUT un record a los 18 años



¡un dardo a las nubes...!

Por PATRICIA ESCALONA Fotos: Oscar Rosales

¡36,70!

¡EL LANZAMIENTO de Susana Plaut acaba de confirmarse como record sudamericano!

Los parlantes del estadio Manquehue retumbaron para dar el anunció y una salva de aplausos saludó a la diminuta Susana que en las graderías recibía los abrazos de sus compañeras y amigas.

"Al fin me salió una marca buena. En los entrenamientos siempre las tenía pero en las competencias oficiales nunca podía hacerlas". Y es verdad porque en el Torneo "Rolf Hoppe" la vimos caminar por el césped del Estadio Nacional muy desilusionada por no haber logrado sino 34,62.

La nueva estrella del atletismo juvenil chileno tiene 18 años y cursa el tercer año medio en el Colegio Nido de Aguilas. Sus compañeras que la rodean nos cuentan que como amiga es encantadora pero como alumna no es excelente.

"Creo que soy buena alumna, pero voy atrasada por un problema que tuve el año pasado. No tenía exámenes válidos y túve que repetir".

Pero hoy esos son problemas superados y Susana ya tiene pensado cual será su actividad una vez que egrese de su colegio actual.

¡"HARE ALGO QUE ME SATISFAGA"

"No hay nada que me satisfaga dentro de las actuales carreras que tiene la Universidad. Creo que seguiré algún curso en Y. M. C. A. que me signifique una preparación cultural más o menos completa. Creo que ya lo tengo. Descubrí un curso que dura alrededor de cuatro años".



JUNTO a la jabalina también es velocista y lanzadora de bala.

SIN COMPROMISOS SENTIMENTALES

"No pololeo. Lo he hecho y no influye para nada en mi rendimiento escolar ni deportivo. Creo que el hombre ideal para una deportista es aquel que también ama el deporte. Se pierde menos tiempo porque uno lo puede ver en las canchas. Pero si no es así no importa".

Un metro sesenta y dos de estatura, pelo largo y peso desconocido. No lo quiere decir "porque estoy muy gorda". Susana ha logrado a los 18 años un lugar dentro del atletismo gracias a su dedicación y capacidad para organizar su vida de acuerdo a lo que quiere alcanzar.

"Tengo clases todos los días hasta las tres y media de la tarde. De cuatro y media a seis y media me voy a la cancha del Colegio Verbo Divino a entrenar. También ocupo en deporte todo el tiempo extra de que dispongo. Los domingos también dedico dos horas y media al deporte".

Es que ella es miembro de la juventud actual. Moderna y ágil y sabe que para lograr realizarse como atleta debe trabajar duro. Su triunfo es el justo premio a su trabajo de años.

Practica deporte desde los 10 años y compitió por primera vez en el Torneo "Enrique Melkonian". Desde aquel entonces muchos campeonatos juveniles la han tenido como participante y cada vez dando muestras de superación.

ROLF HOPPE, SU IDOLO DEPORTIVO

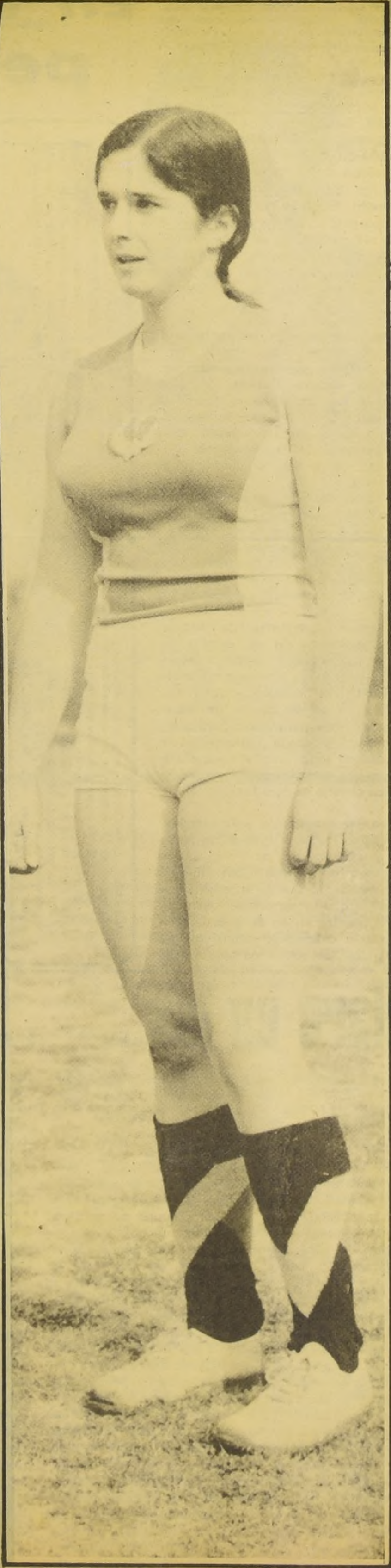
"Mi meta más próxima es el Sudamericano de Colombia". Por marcas ya Susana puede considerarse viajando. **"Mis papás no me ponen ninguna dificultad. Ojalá por ellos yo ya me hubiera ido y si me costean el pasaje de todas maneras estaré allí".**

Entre figuras deportivas femeninas ella no tiene ninguna preferencia, pero en varones se inclina única y exclusivamente hacia la memoria de Rolf Hoppe. "Es una persona a quien yo me quisiera parecer como deportista". Y para alcanzarlo es que trabaja a las órdenes de su entrenador Orlando Guaita en el Club Stade Francais.

"Quiero llegar lo más adelante que pueda. Sería feliz de poder representar a mi país en el extranjero".

Ocasiones no le faltaran para alcanzar este lindo ideal que dice mucho en favor de la alegre juventud deportiva, que junto con admirar a ídolos propios de su edad también se inspira en nombres ejemplares para orientar su vida.

La espera un sudamericano, unos Juegos Panamericanos y una Olímpiada.



LA ESTAMPA de una campeona.

rd REVISTA DEPORTIVA de LA NACION



JUAN RODRIGUEZ. El talento al servicio de la defensa hispana

¡un dardo a las nubes...!



el arte de "correr la liebre"



embalaje hacia el recuerdo



el forward de la antesala

terminar —como muchas veces— en un intrascendente fuera de juego. Sin embargo, Enrique Sierra "picó" con ganas, porfiándole a la pelota que seguía su curso sin darse cuenta de lo que pasaba. La alcanzó justo en la línea final. Desde allí, con renovada energía, fue dejando gente en el camino hasta que muy cerca del arco rival levantó un calculado centro para uno de sus compañeros de vanguardia que no habían creído en la continuación de la jugada Cabezazo y ¡GOL!

Una lección de honestidad, de entereza, de porfía encomiables.

Esta es en síntesis la figura futbolística y humana de Enrique Sierra, el "9" de Coquimbo Unido.

Recordé un partido que muchos años atrás disputó Wanderers con un equipo uruguayo. Casi la misma jugada. Entonces un jugador visitante dio una lección parecida. Jamás se doblegó sin lucha. Y el desenlace también, como ahora, fue un gol de hombría que hizo levantar a la hinchada porteña para saludar no tanto la cifra que afectaba al cuadro de sus amores, sino a ese jugador que compendiaba un valor moral ejemplar: voluntad, dignidad deportiva.

Enrique Sierra 70

Resulta incomprensible cómo un jugador que anota una o dos cifras por partido no haya despertado el apetito de otro club. Y más incomprensible aún es el caso de La Serena que, teniendo a 15 kilómetros de su casa a este delantero y al recién transferido Eduardo Fabres a Concepción, no se haya procurado su concurso. Se prefirió a un jugador extranjero, sin antecedentes, y que a la fecha no ha aportado absolutamente nada.

Cosas paradojales que el hincha no acierta a explicarse.

Porque Enrique Sierra viene jugando, además, muy bien. Héctor Novoa, el entrenador de Coquimbo Unido, le ha otorgado su confianza y el joven delantero comienza a dar sus frutos.

La campaña de Coquimbo Unido ha sido en esta Copa Isidro Corbinos muy buena. Con un plantel no muy generoso ha realizado una campaña excelente. En este sentido, la mano de Héctor Novoa se hace notar. Enrique Sierra juega en función de auténtico forward sin precauciones exageradas o planteamientos absurdos. A veces, claro, le falta un compañero más solidario en las inmediaciones del área, que Coquimbo, lamentablemente, no posee por el momento. Pero el mérito de este muchacho es, antes que nada, no achicársele a nada ni a nadie. Rápido, enérgico, muchas veces ha conseguido anotar gracias a su extraordinaria entereza.

Hoy, que el fútbol se juega más fuera que dentro del área, Enrique Sierra es siempre inquietud para las defensas adversarias y posibilidad de gol renovadamente latente para el cuadro "pirata". Un motivo que el hincha agradece, como que, con tantas providencias defensivas que imponen los entrenadores, el gol se ha alejado de las canchas profesionales. Y después de todo el aficionado va a ver eso: goles, porque ya lo aburrieron hace rato el juego lateral y las especulaciones teóricas de los "adiestradores".



Este año ha sido, además, el más regular del piloto nortino. Salvo algunas ausencias, producto de una lesión a un tobillo, su cuota de partidos es altamente buena. La hinchada se ha acostumbrado a la presencia de Sierra como conductor del ataque porteño, porque sabe que es el grito más cierto de gol. Con "Juanano" Gutiérrez conforman una dupla que busca la red sin remilgos.

El Año de la Decisión

Enrique Sierra es un muchacho sin estridencias, silencioso y disciplinado. Vive para el fútbol las 24 horas del día. La tarde que conversamos con él, nos dijo con esa caballerosidad tan suya:

—"Esperamos el Campeonato 70 con gran interés. Creemos sinceramente que puede ser el nuestro. Porque a pesar de que la institución no está en condiciones de comprar jugadores, porque vive una realidad económica, la campaña en esta primera parte ha sido satisfactoria. Hay optimismo y aplicación en todo lo que se hace. Los dirigentes, que son excelentes personas; los hinchas, siempre nobles y seguidores; el entrenador, un recordado buen jugador y ahora un D. T. de grandes condiciones pedagógicas, y el plantel de jugadores, nos hemos propuesto devolverle a Coquimbo su calidad de plaza de Primera División. Comprenderá usted —nos apunta— que en el fútbol es difícil hacer vaticinios, pero por lo pronto tenemos esa fuerza moral tan indispensable para emprender una campaña ardua y agotadora como es la de Ascenso".

El centrodelantero de Coquimbo Unido hace vida de hogar mientras enhebramos la charla. Recientemente ha recibido, según él, el mejor regalo: su pequeña hija, que regalonea en brazos del papá, solícito y cariñoso, todavía muy pequeña para disfrutar de la pasión de su padre: los goles, que domingo a domingo entrega Enrique Sierra a la fiel y bulliciosa barra de Coquimbo Unido.

ENRIQUE SIERRA, goleador de Coquimbo Unido, aguarda el instante en que lo descubran. . . Deportes La Serena lo tuvo al lado y no lo vio.

Nombre: Enrique Sierra Vega
Edad: 25 años
Pezo: 66 kilos
Estatura: 1,62 m.
Lugar de nacimiento: Viña del Mar
Estado Civil: Casado con Carmen Espejo Darrigrandi
Un hobby: El ajedrez
Un equipo: Universidad de Chile
Un centrodelantero: Carlos Campos
Primer Club: Infantiles de la Universidad de Chile
Una pasión: El gol
Un entrenador: Washington Urrutia y Luis Alamos
Un motivo de felicidad: Su esposa Carmen y su pequeñuela Lorena
Una virtud: Su visión de gol
Un deseo: Campeonar en el presente torneo
Un rasgo de su personalidad: Caballerosidad sin discusión

Por BARLOVENTO

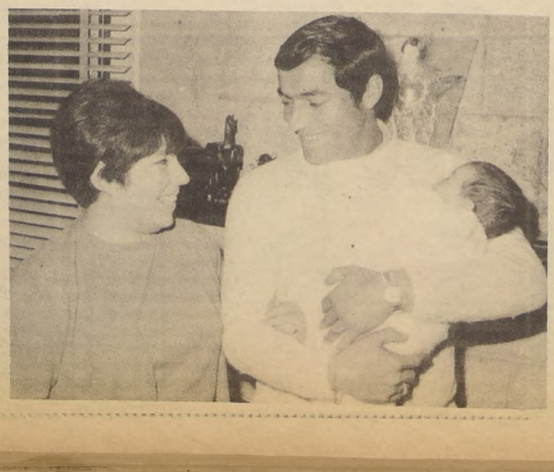
REFLEXIONES DE UN "9"

—El fútbol de hoy exige, como en ningún otro tiempo, estado físico, dedicación, una entrega total. Brasil, por ejemplo, junto con tener excelentes jugadores, dispuso de fuerza, ritmo continuado, 90 minutos moviéndose a igual intensidad.

—Hay algo indefinible cuando se hace un gol. Y lo verdaderamente notable en esto es que esa emoción se renueva cada vez que uno apunta con la red.

—Las injusticias duelen, no hay duda. Sobre todo cuando ellas vienen de aficionados que sólo llegan al estadio con el único ánimo de zaherir a los jugadores. No me molestan las críticas y creo que a ningún jugador le desagradan, pero si ellas se hacen con lenguaje procaz, a nadie le puede parecer aceptable. Ante eso me rebelo.

—¿Sabe? Creo que el fútbol chileno necesita de un profundo proceso de transformación. La práctica y enseñanza debe comenzar a muy temprana edad. Con un equipo completo a su servicio llámese monitores, médicos, asistentes sociales, profesores, dirigentes con una mentalidad renovadera. Como expresión social, el fútbol es el deporte que mueve más masas. Por ello precisa de una atención proferente y audaz. La nueva Ley del Deporte, bien dirigida y planificada, puede ser el comienzo de una nueva era para el deporte popular. Me imagino, además, que los otros deportes, en mayor o menor dosis, precisan de lo mismo.



En Wimblendon perdió "Pelé"

vivir, un tiempo para morir. . . y otro para hacer recuentos. Y el deporte, invariablemente, recurre a ellos cada vez que la ebullición de un torneo de cierta importancia ha apagado sus ecos y resplandores.

Recuentos. Consideraciones posteriores. Cavilaciones y reminiscencias de la jornada ya ida. Se analiza, se hurguetea para buscar todo aquello que ha quedado como residuo.

Y se extraen conclusiones.

Wimbledon 1970 no podía escapar a este prurito. Su condición de verdadero campeonato mundial del tenis implica una importancia fundamental para el deporte blanco. De allí, entonces, que la lupa del deporte mundial enfoque en forma directa hacia aquello que ha sido denominado como "la catedral del tenis".

Si cada torneo tuviera que ser bautizado con un nombre propio, este de Wimbledon 1970 no podría escaparse. Y su nominación estaría basada en algo negativo y que, sin embargo, marcó la característica primordial del torneo. Su nombre, inscrito para la historia, sería conocido como el de "la gran derrota".

Ese vendría a ser el símbolo del campeonato.

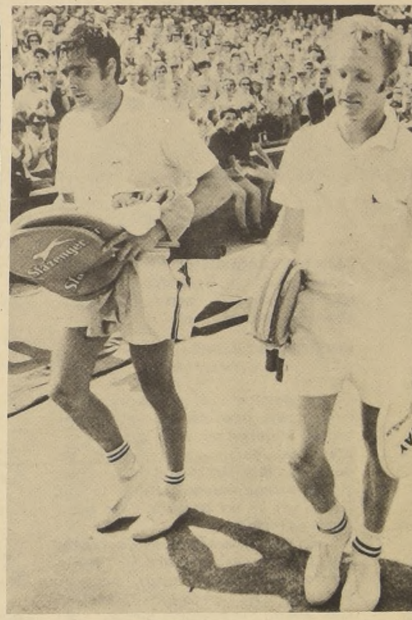
Y la "gran derrota" estaría haciendo referencia al hecho más trascendental, a aquel que opacó, incluso, a la disputa del título: la eliminación del favorito, del indiscutido numero uno del tenis mundial, el australiano Rod Laver.

¿Por qué tanta bulla?, preguntará un profano.

La respuesta, además de simple, encierra la frustración de cientos de aficionados que vieron cómo su favorito caía bajo el juego inspirado del sexto raqueta del tenis britanico, el zurdo Roger Taylor. Y si se tratara de hacer paralelos o hacer parangones para que estos mismos profanos pudieran entender de qué se trata, tendríamos que trazar una tangente hacia aquéllo que para el público chileno es más familiar: el fútbol.

Porque, ¿se imagina Ud. a Pelé haciendo el ridiculo frente a un humilde reserva de cualquiera de los equipos que concurrieron al mundial? Eso fue, ni más ni menos, lo que le sucedió a Laver. Pese a que la carrera del australiano se encuentra en su apogeo, pese a que ha sido catalogado como uno de los "grandes" de todos los tiempos, se

EL VORTICE DE WIMBLEDON 70. Ha terminado el segundo set y el rostro del campeón Rod Laver refleja el comienzo de la debacle. El inglés Roger Taylor, aunque camina masticando su tremendo cansancio, sabe que ya tiene al campeón en un puño.



MARGARET SMITH COURT ganó por tercera vez el Campeonato de Wimbledon. La cuenta de 14-12 11-9 dan muestra de la gran resistencia que encontró la gran jugadora australiana en su calificada rival. El épico match fue presenciado por más de 17.000 espectadores. La tenista australiana obtuvo anteriormente los títulos en 1963 y 1965. En cuanto a la derrotada, Billie Jean Moffit, fue campeona en 1966, 67 y 68.



aquella tarde negra del campeón.

El match sorprendió a todos. El court central que es receptáculo de los grandes encuentros de este torneo inglés, se vió colmado con el nombre de la primera estrella. Del rival apenas si se conocía el nombre pese a su condición de local e integrante del team. Todos querían ver en acción a Laver, su juego de mil luces, sus extraordinarios estallidos de inspiración.

Las condiciones estaban dadas. Rival fácil y propicio para que la fiesta del tenis tuviera un día para la historia.

Hasta el término del primer set las características previas se mantenían. El juego arrollador de Laver, sus "saques atómicos", su facilidad para "asesinar" al rival en la red habian encontrado en el joven Taylor una respuesta bastante seria aunque sin inquietar el ritmo del australiano, 6-4 para Laver y "la línea" del torneo se mantenía invariable.

La entrada para el segundo mantuvo inalterable las características. Taylor resistía el embate aunque con un despliegue extraordinario de energía. Cada golpe era un sufrimiento, cada respuesta una agonía. Lenta, aunque imperceptiblemente, iba desgastando esa vocación ganadora del campeón.

Los negros nubarrones que se cernían sobre el juego de Laver aparecieron bruscamente. Desapareció su potencia, su inspiración hizo claro mutis. Ante la presión de un público que presintió el milagro, Taylor quebró el servicio para adjudicarse el set por 6-4.

Allí quedó definida la suerte de Laver. Y el jugador que salió a disputar los otros dos sets sólo fue un remedo del extraordinario singlista.

6-2 y 6-1 y la humildad del inglés arrasó con todo lo que quedaba del australiano. Todo Wimbledon quedó limitado a esos cuatro sets.

Se trataba de un encuentro más. De una eliminación como muchas otras, pero el primer torneo tenístico del mundo quedó circunscrito a esa caida del ídolo, a esa "gran derrota".

El resto sólo para la estadística.

La final masculina, la final femenina, los dobles, sólo hay que anotarlos a beneficio de inventario. El triunfo de John Newcombe y de Margaret Smith, campeones al derrotar a Ken Rosewall (final reivindicatoria para los australiano) y a Billie Jean Moffit King (14-12 y 11-9 en una histórica final de maratón) quedaron opacados.

claro en los...

(VIENE DE LA PAG. 7)

Díaz, y la presencia de un buen arquero comoesVallejos, es explicable que Universidad Católica sea en estos momentos el equipo más armado, mas compacto y en síntesis el de mayor estatura futbolística.

COLO COLO EN ZIG ZAG

El cuadro albo comparte el tercer lugar con la "U" y nos parece que su ubicación es la que corresponde a su exacta realidad. Por esto entendemos que si tiene algunas virtudes, tiene también muchos vacíos y muchos de ellos claros y hasta con caracteres de "enfermedad". Es el caso, por ejemplo, de la irregularidad notoria que se advierte entre un partido y otro e incluso en períodos de un mismo match. Esta irregularidad, que proviene posiblemente de la carencia de un hombre que dentro del campo dicte normas e imponga criterios de juego, le ha significado a Colo Colo avanzar en zig zag, vale decir, jugando bien a veces y mal otras. Los resultados de esta campaña tan poco pareja indican que Colo Colo, pese al esfuerzo de sus hombres, al espíritu luchador que tienen y a ciertas facetas agresivas, tendrá muchos problemas para empinarse algo más en la tabla. Por otra parte, el fútbol de Colo Colo es el típico de los cuadros que "no pueden" especular y cuyo único norte es jugar siempre al ataque, con cierto menosprecio por algunos conceptos básicos de estrategia o "pizarra". En respuesta a este principio ofensivo permanente que es Colo Colo, sus hombres son "campeones" de tener la pelota y por supuesto "campeones" del dominio territorial. Sin embargo, esta primicia, por una falla conceptual grave de los mediocampistas (trasladan exageradamente la pelota y no la proyectan rápido hacia adelante) no tiene otra significación que una simple tenencia material del balón, con algunas aisladas maniobras individuales de los eternos "sacrificados": Beirut y Zelada o Ahumada. Mientras no remedie Colo Colo este error, es realmente difícil que logre buenos resultados y más difícil aún que juegue bien al fútbol, entendiendo por esto: simpleza en la retaguardia, rapidez de traslado y administración lógica de la pelota en mediocampo y decisión y variación de maniobras en el ataque.

LA "U", POCO DE TODO

El campeón de la temporada pasada parece que dio lo mejor que tenía en el campeonato de campeones, para decaer visiblemente en el actual torneo metropolitano. Es posible que esta declinación sea sólo temporal y que posteriormente se recupere, pero mientras tanto su fútbol es sólo discreto en líneas generales, sin mucha calidad ofensiva y débil donde antes fue fuerte: en defensa. Esto último es perfectamente explicable, ya que al perder la "U" a Juan Rodríguez, no sólo perdió al mejor jugador chileno actual, sino que también perdió al hombre que con su habilidad, conocimiento del puesto y extraordinaria velocidad, armaba practicamente a todo el bloque extremo. Sin Rodríguez, el trabajo de Quintano se ha duplicado y ha debido poner lo que tiene: rapidez, anticipación y físico, pero también lo que no tiene: frialdad, voz de mando, sentido de orden de juego. Ha ocurrido entonces que la retaguardia universitaria ha decrecido en su rendimiento en una notable proporción, al extremo que ahora no es difícil hacerle goles, como lo demostró recién Audax Italiano. Como el problema es grave, se nos ocurre que la solución no debe dilatarse más y ella no puede ser otra que incorporar a la defensa un hombre de mayor experiencia que Mímica —cuyas posibilidades futuras no cuestionamos, pero sí su realidad actual. Considerando lo que tiene la "U" en su plantel, nos parece que el reemplazante de Juan Rodríguez no puede ser otro que Rubén Marcos, quien ya hace mucho rato que dejó de ser un atacante y menos un armador de juego. Por lo demás, esta idea ya la intentó poner en práctica Luis Alamos, aunque ubicando al osornino como marcador de punta, lo que sin duda es absolutamente lógico.

EL RESTO

De los otros hay poco que hablar, salvo reiterar que Magallanes parece tener su suerte sellada, y que jugando Palestino como jugó frente a Colo Colo, puede subir un poco más y crearles problemas a los que teóricamente lo aventajan en fútbol colectivo y en individualidades. Algo similar habría que decir de Audax, aunque éste, como equipo, mantiene sus vacíos y su irregularidad entre un match y otro. En todo caso, algo mejoró el elenco itálico cuando empató con la "U". No obstante que esta mejoría fue posible, en parte, por sus propios merecimientos y, en parte, también por las debilidades que mostró el rival.

el arte de "correr la liebre"

(Viene de la vuelta)



pretensiones. Uno se sale de la pista y de inmediato hay un obstáculo que "lo corta". No tiene berma y del asfalto se cae adonde sea, sin escapatoria.

Y vaya aquí una cosa curiosa. El Torino que terminó la prueba en cuarto lugar, dio 6 vueltas más que los coches ganadores. Sin embargo, la intrincada reglamentación de los alemanes relegó a nuestra representación a un cuarto lugar.

La cosa esta de los reglamentos funciona más o menos como lo voy a explicar. Lo hago en el único afán de que no me crean suficiente cuando digo que dimos más vueltas al circuito. En primer lugar, el coche que se detiene en los boxes destinados a prestar ayuda mecánica, pierde una vuelta por cada minuto que demore el arreglo. Está claro. ¿no es cierto?

Ahora bien, si ese mismo arreglo se realiza en cualquier otro lugar del circuito, se le contabiliza una vuelta en contra por cada 24 minutos de tiempo. Claro que el piloto debe rascarse con sus propias uñas, sin recibir ningún tipo de auxilio.

En otras palabras, una labor de titanes. De allí, entonces, esos descuentos que significaron que los Torinos sólo se clasificaran cuartos, pese a haber girado más que cualquier otro coche.

LA "LIEBRE" Y OTRAS YERBAS

Automovilismo. Sí, en realidad es un tema apasionante. Se puede hablar horas y horas sin que uno se dé cuenta. Cada coche, capa prueba, entrega una experiencia, una vivencia importante.

Mi futuro como piloto se centra, por ahora, en la construcción de dos coches que me permitirán seguir alternando con el resto de los pilotos argentinos. Bauffer me está fabricando un prototipo nuevo con motor delantero. Será un coche similar al que actualmente corre Andrea Vianni y creo que con él mantendré la vigencia de siempre en el automovilismo de mi país.

En un proyecto un poco más futurista, con Avanti estoy planificando todo lo concerniente a la elaboración de algo revolucionario: un sport prototipo con motor atrás. Aún no sabemos qué clase de motor será pero esos problemas los iremos solucionando poco a poco. El hecho es que saldremos adelante con el proyecto que nos tiene entusiasmados a todos.

En lo que a la "LiebreIII" se refiere, creo que seguiré con ella. Es un coche muy bien delineado, que se ajusta perfectamente a los requerimientos de cualquier piloto. La carrocería fue construida por Pronello, lo que da una fuerte garantía de calidad y seguridad.

La "Liebre" cayó en mis manos hace poco más de un año y la corrí una sola vez en Argentina. Se corría el circuito de "Los Cóndores" y mi actuación era bastante buena. Me había ubicado segundo, detrás de Bordeau, cuando éste tuvo el desgraciado accidente. Como es natural, me tuve que detener y hasta allí llegó toda mi participación.

AUTOMOVILISMO ARGENTINO

En mi patria, el entusiasmo por los deportes mecánicos y en especial por el automovilismo alcanzó una etapa increíble. Toda Argentina "era tuerca" y el tema obligado de conversación, además del fútbol, estaba dirigido hacia las marcas, ruedas, prototipos. . . ¡qué sé yo! Sin embargo todo esto ha comenzado a decaer un poco. Es casi intangible, pero se palpa. Ha comenzado un descenso que, para mí, tiene un solo y verdadero culpable: la enorme cantidad de categorías en las cuales se corre.

Y esto es faltal. Le pongo el caso de los Spor Prototipo. Por su construcción y mantención demasiado costosas ha limitado el número de participantes a sólo 15 coches. Sólo las fábricas son capaces de hacer y mantener este tipo de vehículos, de allí que la participación de las primeras figuras se limite enormemente.

Con esto quiero demostrar que sólo algunos pilotos pueden competir en Sport Prototipo y el resto debe conformarse con la enorme cantidad de categorías restantes. Y esto, creo yo, resta brillo a una verdadera competencia. Porque cada piloto tendría que contar con dos o tres coches para poder participar con cierta regularidad.

AUTOMOVILISMO CHILENO

En Chile creo que sucede un fenómeno similar. La enorme cantidad de categorías desboca el interés del público. No ocurriría lo mismo si todos los pilotos de primera línea (Gimeno, Garáfulic, Kovacs, Band, Gasc, etc), tuvieran 3 ó 4 coches. Entonces el interés se mantendría y la lucha estaría planteada en todos los niveles.

Pero como eso no ocurre, el interés del público por presenciar una lucha de estos astros en todas las categorías, queda insatisfecho. De allí entonces las ausencias de público para la "Fórmula-4" o para las últimas pruebas del turismo carretera.

Todo ello pese a que en Chile se cuenta con medios casi ideales. Tanto pilotos como máquinas y pistas han tenido un progreso sideral durante estos 10 meses en los cuales he tenido contacto con este largo país.

Sin ir más lejos allí tiene el progreso mecánico expresado en el coche de Garáfulic y en el de Gimeno, al cual Uds. vieron ganando en Las Vizcachas. Es indudable que existe un progreso mecánico, respaldado por la calidad como pilotos tanto de este muchacho gimeno como del mismo Boris.

Súmese a todo ello el progreso evidente que día a día tiene el autódromo y verán que tengo razón en el sentido de que todas las condiciones están dadas. Lo que falta ahora es el encauzar un poco toda esta disgregación en diversas categorías y el automovilismo chileno, a no dudarlo, estará en un nivel muy elevado.

EL PROFESIONAL

He llegado a una etapa en la cual puedo vivir perfectamente del automovilismo. Las fábricas argentinas entregan un respaldo enorme para el piloto. Cada una de las inscripciones comerciales de mi coche representa una suma bastante elevada de nacionales que no sólo permite mantener el coche sino que también mantener a una familia.

Fuera de todo ello en Buenos Aires tengo una distribuidora de automóviles que me permite vivir con relativa comodidad. Gracias a ello puedo salir a correr al extranjero.

Y aquí, aunque los estímulos comerciales recién están saliendo del amateurismo, vengo con la satisfacción de quien llega a una casa donde lo reciben cientos de amigos con un cariño que está a flor de piel. Chile me ha recibido con los brazos abiertos y yo, Carmelo Galbato, trato de retribuir en cada momento esa enorme amistad que me han brindado.

Y así será para siempre. . .

rd REVISTA DEPORTIVA de LA NACION

Jueves 9 de Julio de 1970
AÑO II Nº 66

DIRECCION: Agustinas 1269. 3er. piso.
TELEFONO: 82222 Anexo 42
CASILLA: 81 - D Santiago

JEFE DE REDACCION
Alejandro Darío Molina (ADAMOL)
PRIMER REDACTOR
Jorge Fernández Ríos
COORDINADOR
Miguel Merello M.
REDACTORES:
Carlos Bonilla (CARBON), Armando Jorquera Márquez y Carlos Araya
COLABORADORES
Héctor Hugo Sagredo, Náno Cabrera y Oscar Campos.
FOTOGRAFIA
Rolando Daza (Jefe), Victor Rojas, Guillermo Ravez, Jorge Arroyo, Oscar Rosales, René Barra, Guillermo Hidalgo, y Raúl Contreras (laboratorio). Eugenio Urbina, Daniel Rivas y Juan Robledo (laboratorio)
DIAGRAMACION
Orlando Cabrera Zuñiga (jefe)
Leopoldo Cabrera Zuñiga DIBUJO
Franklin Mancilla y Alejandro Burgos.
AGENCIAS INTERNACIONALES
Europa Press, ANSA, NOVOST Press, ADN e Interpress Service.
JEFE DEPARTAMENTO TECNICO
Jorge Berbelagua Zuñiga.

Ya viene Riera



Fernando Riera debe ser uno de los personajes más controvertidos y, al mismo tiempo, publicitados de los últimos diez años en nuestro país. Si en algún tiempo, más pareció un político que postulaba a un sillón en el Congreso que entrenador de fútbol. Sin embargo, no era una publicidad que buscara Riera con vanidoso fin, sino más bien la consecuencia directa de ese fenómeno social que terminó siendo el fútbol hace ya más de una década y que en Chile se plasmó definitivamente con el Mundial de 1962.

Riera se ha ido, ha venido, ha vuelto a partir, y hoy está a punto de llegar otra vez. En este momento Riera es presente. Más tarde, quizás, dé pábulo a una leyenda. Alrededor de su persona ha girado constantemente una aureola de conflictos, de extraños conflictos, que parecieron estar más allá del fútbol mismo. Que quizás nacen en la propia personalidad del técnico chileno más cotizado internacionalmente.

Y siempre que se anuncia su regreso, comienza un revuelo que proviene de dos frentes diametralmente opuestos: uno, que lo niega técnicamente y lo denigra aduciendo razones económicas y posiblemente bien inspiradas, que desconocen importancia al fútbol como atracción de masas, y otro, que acepta a Riera como un "mal necesario" —su genio y figura— para devolver algo de jerarquía a nuestro balompié. Vale decir, los enemigos declarados y los condicionales, aquellos que destacan su valor profesional prescindiendo de lo personal y antipático que pueda ofrecer el carácter del "divo". Y los hay quienes son sus incondicionales; aquellos que aceptan al entrenador con sus virtudes profesionales y defectos humanos; consecuentes con el respeto que les merece una palabra que para ellos es Ley: Sus incondicionales dicen "volverá el maestro Riera".

Para el periodismo, la palabra de Riera no puede ser ley como tampoco puede ser un "enemigo". Por un trabajo relacionado con la Selección lo transforma en blanco de la crítica — a favor o en contra — y tiene forzosamente que existir un contacto del entrenador con la prensa.

Es esta relación la que nos compete y nuestra posición ha sido, es y será la misma: objetiva respecto del profesional, haciendo abstracción de su mayor o menor simpatía, de su mayor o menor cordialidad.

El retorno de Fernando Riera al país nos parece provechoso, si verdaderamente él tiene intenciones de trabajar con una disposición de ánimo que destierre los problemas y los sorpresivos intentos de "fuga" al exterior. Su campaña del 62 dejó clavada una bandera que fijó una etapa nunca más igualada. Y no fue producto de la casualidad. Estamos ciertos de que tampoco se ha vuelto a dar esa rica generación de valores, pero en ningún caso vamos a desconocer los méritos de quien tradujo esa potencialidad individual en un tercer puesto en el Mundial. El trabajo de Riera — que compartió desde el comienzo Lucho Alamos— fue una prueba maciza de lo que puede alcanzar una medianía cuando se consolida un plan organizado con bases firmes y erradicando la improvización.

Ocho años más tarde se le presenta a Riera nuevamente la oportunidad de demostrar que lo que se hizo en 1962 no provino de un golpe de fortuna. Otra vez habrá cuatro años por delante para laborar con la mejor materia prima de nuestro fútbol, encauzando otra generación hacia moldes definidos de una planificación seria. En esta línea estamos con Fernando Riera y no nos interesa que rechace una entrevista o que no le parezca bien cómo titulamos. Porque a nuestro fútbol no lo va a levantar charlando con los periodistas, sino practicando con los jugadores en una cancha de fútbol.

A nosotros nos basta verlo ahí, sobre el césped. Sin aperitivos de mediodía para escribir panegíricos ni sonrisas amables para trasladar al papel la declaración formal.

Lo decimos cuando Fernando Riera aún no llega a Chile, en uno de sus muchos retornos, y deseando de buena fe que sea el último. Lo decimos ahora, antes de que empiece el "problema Riera", que ya dividió una vez al fútbol chileno en dos mitades. . .

Hasta el jueves. . .

ADAMOL

¡EH, JEFE...AYUDE AL FUTBOL!

¡Eh, Jefe...Escuche.."Su filo plantiado, dura afeitada tras afeitada, tras afeitada, tras afeitada ...¡La memoria mía!...Yo nunca me olvido de nada. Menos me voy a olvidar que "Conejo" Scopelli fue el que mandó el bote en la Selección de México. En esa selección que no llegó por ningún lado, aunque hicieron un torneo a la "pinta" de ellos. Ahora el muy diablo va a Argentina con el propósito de "arreglar" el fútbol rioplatens. Ojalá le vaya mejor que en México.

A Chile, con el mismo propósito que Scopelli a Buenos Aires, llega Fernando Riera. La Central tiene metido entre ceja y cejareeditar el éxito del Mundial del 62. Por de pronto, ya volvieron "Los Ramblers" Abumohor habló con Riera, y la renuncia viene en camino. Todo listo para saltar a la palestra; Chile no debe estar ausente de una justa tan importante, como lo es un mundial de fútbol.

Mientras le digo estas cosas, Jefe, me invade un terrible miedo. Supe que andaban desaforando gente por el solo hecho de "sapear". Cuide usted de que yo no cometa ninguna de las infracciones que la ley castiga. En el juego de palabras me puedo equivocar, pero en el uso de la violencia, jamás.

Y sobre esto, precisamente, quería hablarle. El castigo a la violencia, ¿corre para Pedro Araya y Pedro Arancibia?...¿qué pasa si un back-wing le aforra una "chuleta" a cualquiera de los dos punteros nombrados?..¿Le aplicarán la Ley de "Abuso de Publicidad". si la ley es pareja, no puede ser dura.

La violencia de una vez por todas debe desaparecer. He ido poco al fútbol este mes, pero las pocas veces que he visto fútbol creo que ha sido carente de violencia, por lo que creo sinceramente, que este mal debe aparecer cuando los partidos terminan. De lo contrario, no me explico en qué momento los jugadores se "agarran". Y tan grave debe ser el asunto, que la justicia, ha tomado cartas en el asunto.

Bueno, espero que el problema se solucione. Yo, por el momento, no sé a qué atenerme.

Pasando al Metropolitano, creo que el efecto de la última Copa Jules Rimet", está pasando paulatinamente. En el fútbol capitalino, las recaudaciones empiezan a subir El domingo, había 15 personas más que la semana pasada, de lo que que se desprende que para la próxima fecha habrá un lleno total...detrás de los arcos.

En el provincial el "aparato" anda mejor. Mucha gente a los estadios. Fútbol emotivo y un cambio constante de líder Además del "Pata Bendita", que anda con el calcetin izquierdo cargado al "quesillo" y no deja malla buena en el provincial.

Se me ocurre una idea para levantar el fútbol en Santiago. Podrían transmitir los partidos por TV vía satélite desde Santa Laura o del Nacional. O en último caso, dejar entrar gratis a las primeras 40 mil personas que lleguen al estadio. Pienso que la gente reaccionaría de inmediato. Porque la idea que me dio un hincha amigo, es muy descabellada para ponerla en práctica. El me dijo que le escribiera a don Nicolás Abumohor y le pidiera que repartieran empanadas en la puerta de los campos don de se jugará fútbol, aquí en la capital. Podría ser buena la idea. Pero la gente es tan mala, que sería capaz de ir comerse la buena empanada y después no entrar.

Bien, no será muy del "uno" la idea, pero ganas de comer no le falta a la hinchada chilena.

Y pasemos al boxeo.

"Sea fuerte como yo, coma pollitos"..Este es Godfrey Stévens. Como no tiene con quien pelear, le está dando duro a los pollos. Así piensa seguir hasta llegar al peso pesado. Ahí tiene muchas más posibilidades de pelear con hombres del ranking. Lo que es en el peso pluma, donde es campeón de Chile, no tiene ni la más remota esperanza de llegar a campeón mundial. Menos ahora que Felipe Torres, el mexicano que la empresa promotora le iba a traer, chocó con un "mamporro" del argentino Echegaray y está durmiendo por segundo mes consecutivo.

El resto de los pugilistas, como no tienen nada que hacer, aceptan hasta una pelea en Camboya.

En resumen, del boxeo chileno, nunca más se supo...

UN HINCHA JEFE



AYER: *Juventud y gloria para Raúl Torres y Atilio Folchi.*



HOY: *Recuerdo y una admiración que no se olvida.*

Los Muchachos de antes

La historia simple y humana del primer campeón sudamericano que tuvo el ciclismo chileno... Cuarenta años pedaleando junto a la vida...

Por

HECTOR HUGO SAGREDO

Folchi y su embalaje hacia el recuerdo



"Fuí entrenador de la selección chilena tres veces, contando con corredores tan capaces como Lucho Rivera y Mario Massanè".

"El ciclismo chileno ha estado varias veces en tela de juicio en relación a su verdadera capacidad. Sin ir más lejos, tenemos la ola de críticas que se levantaron como consecuencia de la magra figuración que tuvo el equipo nacional en el Campeonato Americano de Colombia, en el cual muchos pretendieron que Chile debió haber conseguido más de una medalla. Para ello no se tomaron en cuenta varios detalles importantes que en la hora del recuento y de la censura hostil se ignoraron por completo. Y no es cosa de tratar de oponerse a una realidad vigente como es, o mejor dicho como fue, la momentánea decadencia del ciclismo nacional. Es cierto que ella existió y se hizo ostensible por fallas (o adelantos de la época) que obligaron a los dirigentes a entregar esa verdadera fábrica de corredores que fue la pista del velódromo del Estadio Nacional y que con motivo del mundial de fútbol de 1962 fue destruída para dar cabida al ensanchamiento de este campo deportivo.

No es el caso de analizar ahora si esas medidas fueron buenas o malas. Pero no se puede desconocer que la falta de una pista donde desarrollar sus actividades retrasó el progreso del ciclismo en más de diez años. Si a ello agregamos la ley que prohibió la importación de artículos pedaleros, tendremos que convenir que la escasa labor efectuada y en las pobres actuaciones cumplidas, no fue el factor humano lo que falló. Existieron otras causas. Pero gracias a Dios todo eso quedó atrás con el nuevo velódromo de Nuñoa. Creo poder decir, sin temor a equivocarme, que recién ahora se está gestando una nueva etapa. Se está volviendo a la buena senda, en la que figuran brillantemente los hermanos Vera, esos muchachitos del Green Cross, que han asombrado por sus generosas cualidades, y muchos otros pequeños que están demostrando que se vislumbran días mejores para el deporte de mis amores".

Quien con tanta realidad enfoca los diversos problemas que atañen al ciclismo (con un poco de pesimismo en el reciente pasado, pero con muchas esperanzas en el futuro inmediato), es Atilio Folchi Valenzuela, figura sureña de nuestro pedal y que ahora, a los 61 años de edad, sigue en la brecha con el mismo entusiasmo de sus años mozos, buscando el "hueco" en sus múltiples obligaciones para estar la mayor parte de sus horas libres al lado de lo que ha sido la pasión de su vida: Presenciar las eliminaciones de una Australiana o vibrando con una estrecha llegada de Velocidad.

Porque Atilio Folchi Valenzuela es algo más de lo que su nombre individualiza. Es parte integral de nuestro ciclismo. Es historia antigua y nueva. Fue el primer campeón sudamericano que tuvo Chile en este deporte el año 1931 en Montevideo. Estuvo cientos de veces como ganador en las llegadas de diferentes competencias y ante distintos rivales. Ahora, lejano los días competitivos, es el consejero anónimo que domingo a domingo está al lado de la pista repartiendo su experiencia a todos los que quieran aceptarla.

Quizás por eso sus juicios —que lo dice casi sin darse un respiro— tengan la validez que da una vida consagrada a un ideal. Hablar con él es conjugar los años siempre en presente. Lo que ocurrió ayer está vivo en su retina con la precisión fotográfica de los detalles. Y por ello consideramos agradable remontarlo a esa época de oro del ciclismo en el cual fue actor importante y positivo.

"Mis 18 años de pedalear activo los realicé con una sola camiseta: la de Audax Italiano, y en dos velódromos: el de los Campos Sport y uno que siempre me trae añoranzas: la vieja pista del Santa Laura. Es que correr en Santa Laura era otra cosa. Sus tribunas siempre repletas de público, con pruebas maravillosas, que desgraciadamente ya no se hacen, como son las "24 horas", y con carreras a la Americana que iban desde las "2 Horas" hasta de "12 Horas". ¡Y qué rivales! Mire, anote algunos nombres, nada más, y se va a dar cuenta de lo que eran esas competencias. En primer lugar, Raúl Ruz y Raúl Torres (para mí los mejores ciclistas que ha tenido el país), Juanito Estay (fallecido), Enrique Gómez, los hermanos Gangas, Alfonso Salas, Arturo Donoso, Agustín Calas, Enrique Naranjo y Camilo Bermejo, verda-

...del deporte mecánico. Es allí, en esa etapa de aprendizaje, en esos primeros balbuceos, donde se estrecha la mano de la verdadera emoción.

Y, sin embargo, todo se redujo a 2 mil metros. Sí, eso, nada más que dos kilómetros. Sólo hasta allí pude llegar, sólo hasta esa distancia resistió mi pobre coche las desmedidas ansias de velocidad de su inexperto piloto.

Su motor quedó silencioso inerte, como esos caballos que bruscamente caen fulminados por el rayo de un ataque. Y junto a él morían todos los sueños repetidos hasta el cansancio de ese Carmelo Galbato que daba los primeros pasos.

El golpe emocional fue fuerte. Y mucho. Pero no tanto como todo el caudal de experiencia que llegó hasta mí. Esos dos kilómetos valieron por mil y en la próxima ya me sentí veterano, cómodo, canchero. Tenía dos mil metros de recorrido como piloto profesional y ya podía sentirme satisfecho.

UN TRABAJO COMO CUALQUIER OTRO

Muchas veces y a lo largo de este ya largo camino recorrido junto al mundo automovilístico, he recibido una pregunta algo tradicional: ¿qué sensación experimenta Ud. al sentarse detrás del volante de uno de sus bólidos?

Creo que todos quieren palpar algo de esas "fuertes emociones" que, según muchos creen, rodean al piloto de carreras. El cine, la televisión y la literatura han contribuído en forma substancial para considerarles como semidioses cuya intrepidez los hace vivir minuto a minuto en un mundo donde la tensión nerviosa es el común denominador.

Sin embargo, la realidad es muy distinta. Y cada vez que doy respuesta a esa pregunta leo en los rostros de aquellos que me la han lanzado un desencanto manifiesto. O, en algunos casos, la incredulidad. Porque no me creen cuando yo afirmo que este trabajo es como cualquier otro y que el hecho de sentarse tras el volante no implica una mayor o menor emoción que el oficinista que vive agitadamente tras su escritorio.

No, la verdad es que no me creen. La pregunta la leo de inmediato en sus rostros: ¿cómo pueden ser similares ambas actividades? ¿Cómo el hecho de correr a velocidades endiabladas puede entrañar una actitud similar a la de un oficinista?

Y aunque en el fondo la pregunta tiene una lógica razonable, lo real y verdadero es lo que expreso: la rutina de correr va limando poco a poco todas las emociones primarias de un piloto. Carrera tras carrera se van puliendo los nervios, la inquietud, hasta convertirse en un trabajo similar a cualquier otro. Es la verdad, créanmelo.

La velocidad, el hecho de correr en una recta a 250 kilómetros por hora, sólo reviste la importancia que tiene...

...dimensiones gigantescas, pero para el corredor experimentado es lo mismo que estar detenido en su sitio.

En cuanto a los circuitos sólo hay cierto apremio en las primeras vueltas. Luego todo se reduce a seguir al pie de la letra todo lo captado y listo. Un cambio en esta curva, una acelerada en aquella salida... Repetición, simple repetición y, en consecuencia, rutina.

Sé que es difícil de aceptar, pero es la verdad. Por lo menos para Carmelo Galbato con sus reacciones, su idiosincrasia, su temperamento. No respondo del resto de los colegas, pero creo que la condiciones son similares y se repiten invariablemente.

NÜRBURGRING

Luego de mi "debut de los 2 kilómetros", mi deambular por el mundo automovilístico argentino fue incesante. Semana a semana fui participante en cuanta prueba tenía el calendario argentino. Corrí en todas, tanto carretera como autódromos. Y el de Buenos Aires no fue la excepción.

En 1966 y 1968 agregué a mis antecedentes el hecho de clasificarme como recordman argentino de velocidad en ruta abierta. El primer año señalé un promedio de 210 kilómetros a la hora, para mejorar esa marca al año siguiente con un Falcon Angostado, el mismo que actualmente posee Commandari. El promedio fue de 217 km. por hora, también fue conseguido en carretera abierta.

Luego vino mi salto a Chile, donde estoy corriendo con cierta regularidad desde hace 10 meses.

Pero entremedio de todo ese ajetreo participé en una prueba que, creo, marca un verdadero hito en el automovilismo no sólo de mi país sino que de toda sudamérica: la "misión argentina" que participó en Nürburgring.

La experiencia, tanto mecánica como humana fue sencillamente grandiosa. El contacto con ese mundo monstruoso que significa el automovilismo profesional europeo fue altamente valioso y creo que la lección debe ser aprendida y transmitida a todos nuestros hermanos de la América morena.

La primera impresión que uno tiene del circuito es...

...totalmente distintas en conformación. Todo esto bajo la presión de 48 horas ininterrumpidas de carrera y en las cuales la obscuridad de la noche venía a agregar un obstáculo más a todos los que ya teníamos que enfrentar desde un comienzo.

Contabamos con el handicap, eso sí, de la presencia de Juan Manuel Fangio, que actuó como director técnico de la "misión". La sola mención de su nombre envuelve en Europa, y muy especialmente en Alemania, una especie de palabra mágica. Todos lo adoran como un ídolo. Como si los 5 Campeonatos Mundiales recién los hubiera ganado ayer. Es un fervor que contagia y que escapa a los entendidos para mezclarse con el público que lo conoce y expresa su admiración de diferentes maneras.

Aparte de ello hay que reconocer que los conocimientos de Juan Manuel son extraordinarios y que su papel como director técnico fue primordial en ese cuarto puesto logrado.

(UNA CHARLA DE CARMELO GALBATO)



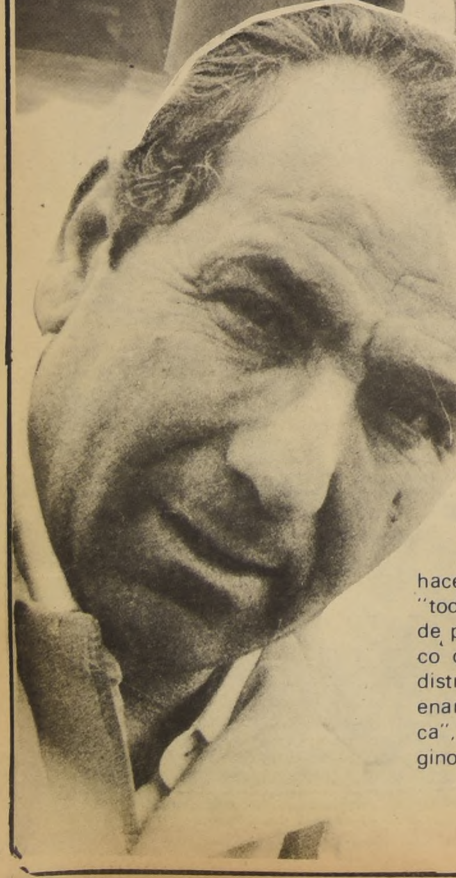
La misión fue un éxito. Eso no lo pone nadie en duda. Tanto los hombres como las máquinas cumplieron sin fallas y con un poco más de experiencia pudo lograrse una ubicación mejor. Los Torino se consagraron como coches de primera línea en el mercado mundial, teniendo muy poco o casi nada que envidiar al resto de las firmas participantes que vuelvan hacia Nürburgring todo su enorme potencial económico y técnico.

No sé si los coches Torino volverán a hacerse presente alguna vez en este "banco de pruebas" del automovilismo mundial, pero sí estoy seguro que sudamérica dijo ¡presente! y esta presencia quedó muy bien grabada en los ojos de los europeos.

Mi inclusión como uno de los 10 pilotos que participaron en "la misión" me hizo sentirme muy orgulloso. Incluso creo que tuve una regresión a aquellos tiempos de novato. Tanta fue mi alegría, mi orgullo. Desgraciadamente, el coche que piloteaba junto a Di Palma y Cupeiro no terminó la prueba. Una lluvia que caía a baldadas hizo aún más difícil el circuito y el Torino terminó en un barranco, sin consecuencias para nadie, afortunadamente. Nürburgring, por encontrarse su pista rodeada de arboles y barrancos, no permite falla alguna. Cualquier derrape es fatal para las

(Pasa a la vuelta)





El piloto italo—argentino nacido hace 48 años en Mesina, recorre a "toda máquina" sus agitados 15 años de piloto... Casado, dos hijas, mecánico de profesión, actual dueño de una distribuidora de automóviles, perdido enamorado de todo el "mundo tuerca", se desahoga en un monólogo vertiginoso.

el arte de "correr la liebre"

Por NANO CABRERA

Fotos: Pavez y Rosales

Es curioso. Curioso y sorprendente a la vez. El destino mete su mano en la vida de los hombres sin decir "agua va". No avisa nada, no se hace anunciar. Aparece, simplemente. Para mi son como obstáculos que salen al camino del automovilista sin que exista de por medio un cartel avisador.

Y así fue, ni más ni menos, como un día cualquiera me encontré detrás del volante de un coche de carreras. Sucedió de improviso, sin darme cuenta. En un dos por tres mi destino me guió por los caminos del automovilismo profesional. Eso fue todo.

Antes, todo mi contacto con el "mundo tuerca" se había limitado a un tímido diálogo con los coches standard. Las avenidas de Buenos Aires habían sido mis pistas de principiante y las tardes domingueras me habían visto rodar con ánimo de paseo junto a la familia. Unos "piques" cortitos, unas curvas tomadas a "velocidad un poco imprudente", según la señora, y... nada más. Mi vida automovilistica era similar a la de miles de padres, sin otro relieve que mi condición de mecánico profesional.

Y si en aquellos momentos alguien me hubiera dicho que iba a transformarme en un piloto profesional, simplemente habría pensado que se trataba de una mala broma. ¿Piloto yo? ¡Ni loco!

Pero... surgió el obstáculo impensado; el destino se metió a intrusear en mi vida.

Alguien me dio el dato de un "cacharrito". Me dijeron que estaba a punto, que picaba una barbaridad, que era sensacional. El dato me lo dio un amigo y yo, por simple curiosidad, por no defraudar el interés que él ponía en sus explicaciones, quise tener un contacto con ese fenómeno de cuatro ruedas. Quise ver de cerca aquella maravilla.

Y, claro que sí, no puedo negarlo: fue amor a primera vista. Se trataba de un coupé Ford del año 38, preparado para correr. Se veía lindo y su motor ronroneaba como los ángeles. Era un coche de primera... y no dudé un segundo en comprarlo.

Mi vida se encaminaba por derroteros insospechados.

Aunque el destino ya había metido su mano en forma clara no quedó satisfecho con todo aquello. Quiso mover mi futuro a su antojo y lo consiguió plenamente: la compra coincidió con la próxima largada de un Gran Premio República Argentina y mi inscripción fue un eslabón lógico en aquella cadena de casualidades.

Actualmente tengo 15 años de piloto. 15 años durante los cuales he experimentado todo tipo de emociones automovilísticas. Pero... voy a ser sincero: esos 15 días que antecedieron a la carrera valen en emoción, nerviosismo e inquietud por cada uno de mis años como profesional. Esas dos semanas de espera me parecieron siglos y creo que viví la carrera en mi imaginación una y mil veces. Me veía corriendo carreteras infinitas, doblegando rivales, luchando rueda a rueda con los consagrados, con aquellos que sólo veía a través de periódicos o revistas.

Era, a no dudarlo, la verdadera emoción del

deros "taitas" en todos los terrenos, y a los cuales no se le podia otorgar ninguna ventaja. Y tambien estaban esos tremendos ases extranjeros que nos visitaron en aquel tiempo: Di Paco y Bertola, que resultaban más maestros que rivales, ya que compitiendo con ellos fue mucho lo que aprendimos.

Por eso me parece odioso cuando más de alguno (que quiere dársela de sabihondo) trata de hacer comparaciones. Antes habían más facilidades en todo sentido. Material barato y mejores rivales, ya que el continuo roce con figuras de categoría mundial nos permitía estar al tanto de todos los adelantos técnicos. Ser bueno costaba muy poco.

CAMPEON SUDAMERICANO

Creo que mi mejor época fueron los años del 28 al 35. En este lapso fui seleccionado para participar en el primer torneo pedalero que se efectuaba en Uruguay. Experiencia maravillosa para todos los que tuvimos la suerte de participar, ya que llegamos hasta Montevideo sin ninguna pretensión y al final ganamos dos títulos de los tres en disputa, saliendo segundo en la otra prueba. El equipo estaba formado por Juan Estay y Maturana, en Velocidad; Yo (Atilio Folchi), Alfonso Salas y Raúl Ruz, en Mediofondo, y en la Ruta, Raúl Torres, Camilo Bermejo y Enrique Torres.

Mi victoria, que fue la primera del campeonato, causó regocijo y alegría en la munerosa colonia chilena residente, que nos alentaba a rabiar. Pero, para ser honrado, tengo que reconocer que quién se llevó todos los laureles fue Raúl Torres en la caminera de 100 kilómetros. Este bárbaro se mandó a cambiar apenas bajaron la bandera de partida llevándose a rueda al uruguayo Sanguinetti. Ambos hicieron el recorrido totalmente sclos, llegando a definir la carrera en un embalaje, donde no había como perderse en quien sería el ganador. Fue algo realmente sensacional. Aún ahora, despues de tanto tiempo, me emociono al recordar esa actuación de Raúl.

Esa delegación ha sido una de las mejores que han salido al extranjero. No por que yo la haya integrado (lo que resultaría pretencioso), sino porque ha sido la mejor preparada. Oiga esto y me va ha encontrar razón. Estuvimos tres meses haciendo vida de montaña en plena cordillera. Un entrenamiento en bicicleta totalmente planificado a cargo del director técnico Pedro Musset Castro y toda nuestra actividad controlada por ese gran dirigente que fue Santos Allende y que en esta ocasión hacía sus primeras armas lleno de entusiasmo y fe. Ahora yo pregunto, ¿cuál a sido el equipo que ha tenido una preparación semejante? Sin duda que ninguno, y es allí donde radican en gran parte los fracasos internacionales.

Al retirarme del ciclismo activo me dediqué a entrenador. Fuí por muchos años director técnico de la rama de Audax Italiano, mi club de siempre, y tuve la honrosa misión de tener a mi cargo tres selecciones chilenas. De ellas, hay dos que me parecen importantes destacar. La del año 47, que participó en los Americanos realizados en Santiago, y la del 51, de los Panamericanos de Buenos Aires. Allí el "mandamás" era Raúl Ruz y yo su ayudante. Nunca podré olvidar la rabieta feroz que sufrieron los argentinos cuando se les escapó en la Australiana Exequiel Ramírez y ganó mirando p'atras la medalla de oro. Quizás usted se acuerde que en este torneo existía un "decreto", en el cual todos los títulos los tenian que quedar en casa, y este decreto pasó por alto muchas cosas que están reñidas con la verdadera finalidad que tiene el deporte. Y de ello puede dar buena fe Roberto González, que fue descalificado en esta misma prueba por "pasar" —según los jurados— bajo la cuerda. Allí se le pasó la mano a los amigos argentinos. ¿Puede creer alguien que un ciclista de la calidad del "chico" Roberto, cuyo dominio de máquina e inteligencia pedalera eran fabulosas, podía cometer un error tan infantil? ¡Claro que nadie puede creerlo! Pero, sin embargo, así ocurrió. ¡Fué como para morirse de risa!"



"Al ciclismo hay qué ayudarlo y no atacarlo..."



"Ojalá vuelvan los tiempos en que habian disponibilidades para poder concentrar a un equipo. Unica forma de poder exigir marcas y triunfos".

Y los recuerdos surgen raudos en la mente de Atilio Folchi. Para él fueron tan buenos los de antes como los de ahora. Tan pronto habla con énfasis de la carrera que hizo Carlos Vega en los Americanos del 47 (fue un digno vicecampeón en la Australiana), como de Arturo León ("El mejor ciclista del momento"). Tiene además una clara conciencia de donde está el Talón de Aquiles del ciclismo. "¿Que puede usted exigirle a un ciclista que gana poco más de 100 escudos a la se[illegible]ana? ¿Podría pedirle que se coma u[illegible] "Bife" en las mañanas, para que lleg[illegible] con fuerzas a una prueba de camino? [illegible]e da cuenta del sacrificio que tiene q[illegible] hacer para poder comprarse un par [illegible]e tubulares que cuestan arriba de 1[illegible] escudos cada uno? Esa es la realidad [illegible]ue vive el ciclismo chileno y del cual muchos no quieren darse cuenta. Se piden marcas, se critica en todos los tonos, pero nadie da una solución, ni siquiera aportan con un empleo decente para que esos muchachos tengan los medios suficientes para practicar sin problemas su deporte".

Duras palabras, sin duda, las de Atilio Folchi para ver la realidad vigente del pedal criollo, pero que tienen su razón de ser en la apatía de muchos y la palabrería de los más, que en rueda de amigos "arreglan" el mundo a su manera, sienpre que a ellos no se les incomode en nada.

Los años no han pasado en vano en este viejo roble. Ayer fue su compañera la que lo estimuló cuando era el amo de los velódromos. Luego fueron sus hijos los que supieron de sus inquietudes de entrenador y ahora sus nietos saben que muchas veces el regalo esperado del abuelo se ha transformado en un "cambio" para un muchacho "que promete mucho" o quizás en la rueda que aquel otro no se puede comprar.

¡Y de qué otra manera podría ser! El ciclismo fue y es la vida de Atilio Folchi Valenzuela.

pedaleadas de un campeón

UN CONSEJO: "Creo que una buena recomendación para los jóvenes ciclistas sería que no olviden nunca que para llegar a conseguir marcas de real categoría, hay que cuidar por sobre todas las cosas la PREPARACION FISICA, en base de una gimnasia aplicada. Con ello se consigue elevar enormemente el rendimiento y verán que en la práctica las cosas les salen con mayor facilidad".

UN RECUERDO: "Los duelos sensacionales que protagonizamos los del Mademsa con ese poderoso equipo que logró conformar el "maestro" Rafael Escolano en el CIC y en el que figuraban, Exequiel Ramírez, los hermanos Zamoranos, el "Olímpico" Juan Pérez y mi amigo Andrés Moraga".

UNA AÑORANZA: "Los años de ciclismo fueron para mí, años de amistad y camaradería. No podré olvidar jamás, esa época de deporte y trabajo junto a amigos inolvidables del club Mademsa, como Cruz Orellana (ahora desaparecido), Roberto González, Elio Martín, Franklin Sagazeta, Salomón Orellana, Carlitos Mora y muchos otros que sería largo nombrar".

UNA ADMIRACION: "Como corredor a Raúl Torres. Como entrenador a Raúl Ruz. Como médico el doctor Maralla y como dirigente a Santos Allendes".

UNA ALEGRIA: "Estoy feliz, porque por primera vez en la vida del ciclismo nacional se acuerda un trabajo en conjunto entre la Dirección de Deportes del Estado, el Comité Olímpico y la Federación de Ciclismo de Chile, para la grandeza de este deporte.

UNA SATISFACCIÓN: "Ver a Jorge Hidalgo, presidente de la Federación. Yo lo admiro mucho, porque fue uno de mis mejores pupilos. Pudo ser un crack de relieve internacional y solamente por una de esas cosas amargas que a veces nos ofrece la vida no pudo realizarse. Pero creo que ahora al frente de la institución que él dirige, podrá cristalizar todas sus inquietudes, con el mismo entusiasmo y responsabilidad que lo hizo como pedalero".

UN AGRADECIMIENTO: .. A la vida y a mi familia. Nunca podré agradecer bastante el apoyo que recibí de mi esposa Graciela en mi época romántica de ciclista, como también a mis hijos, Atilio, Mario, Graciela y Lidia por comprenderme en el único vicio que he tenido: El ciclismo".

Explorando en el "bosque" del Metropolitano

claro en los extremos oscuro en el medio...



SERGIO RAMIREZ Juventud y potencia alba en el mediocampo

Cuarta fecha del metropolitano y el "bosque" se ve totalmente claro en los dos extremos y un poco menos claro en el medio. Claro está, por ejemplo, que si no ocurre algo muy imprevisto, el campeón de 1970 tendrá que ser Unión Española o Universidad Católica. No hay otra alternativa, ya que la diferencia que separa a ambos cuadros de Colo Colo, Universidad de Chile y eventualmente Audax u O'Higgins es amplia (8 y 7 puntos) y aunque se reduzca, siempre quedará un saldo favorable al término del torneo.

También está absolutamente en claro que Magallanes aunque gane algún partido o empate otro, debe ser el colista "fijo" ya que sus magros cuatro puntos así lo señalan. Donde el panorama es confuso e incierto es en el medio de la tabla, ya que allí los dos presuntos "grandes", Colo Colo y Universidad de Chile, se ven amenazados por tres "chicos" relativamente "agrandados": Audax Italiano, O'Higgins y Palestino. La suerte de estos cinco cuadros podrá dilucidarse un poco en la próxima fecha, considerando que en ella deben jugarse partidos que sin duda son vitales como ocurre en el caso de la "U", que deberá jugar con Universidad Católica y en el de Colo Colo que tendrá como oponente a O'Higgins de Rancagua.

UNION TAMBALEA PERO AVANZA

Dijimos inicialmente que el panorama para Unión Española se ve claro, pero con una claridad que responde a los números que tiene en la tabla y no al fútbol que expone, que en los últimos partidos ha sido bastante oscuro, como ocurrió de modo especial en el cotejo que sostuvo con el muy modesto Magallanes. En este match, quedó una vez más ratificado que la tan publicitada "virulencia" del ataque hispano viene resueltamente de baja y que en estos momentos los problemas que creaba a través de la velocidad de sus punteros y del positivismo de Eladio Zárate, los ha dejado de crear. Prueba de ello es que en los dos últimos cotejos (con Colo Colo y con Magallanes) sólo hizo un gol y como agregado, de penal.

Al margen de esta debilidad ofensiva, que es probable sea circunstancial y por lo mismo remediable, se advierte también que el mediocampo de los rojos de Santa Laura dista mucho de ser lo ordenado y simple que debe ser este sector en un cuadro de pretensiones como es Unión. Allí, hay cierta incongruencia entre el fútbol dinámico, pero poco claro de Pacheco y el "complaciente" en la marca y algo remolón, aunque de gran estatura técnica, de González y "Chamaco" Valdés. Tal vez esta dualidad de conceptos de juego que existe en los mediocampistas "rojos" sea una de las causas más determinantes del poco fútbol que muestra el cuadro y que se agrava por el hecho de que los atacantes netos, vale decir: Farías Arancibia o Véliz y Zárate, retienen muy poco la pelota en su poder, con lo cual recargan el trabajo de sus compañeros y especialmente el de los hombres que trabajan en la conducción del equipo.

Afortunadamente para las posibilidades de Unión Española su defensa extrema ha mantenido un rendimiento parejo, sin grandes vacíos, lo que ha sido de gran importancia y determinante en los resultados. Mientras la retaguardia siga igual, será difícil ganar a Unión, aunque tal vez le cueste también mucho vencer a cualquier rival, ya que cualquiera le puede anular lo poco que tiene de ataque.

CATOLICA EN SILENCIO.

Es igualmente indiscutible —por lo menos a la luz de las cifras— que Universidad Católica, si no gana el metropolitano, será segundo. Tampoco en esto hay alternativa ni muchas posibilidades de sorpresa, ya que como expresión colectiva, como manifestación de fútbol definido y positivo, el elenco católico es superior al resto. Esta impresión nuestra no sólo tiene el aval de los resultados, sino uno más sólido: el propio fútbol que está jugando y que en realidad es el que mejor se adecúa a las condiciones físicas y técnicas de sus hombres. Al respecto hay que señalar que el equipo que dirige José Pérez tiene una concepción clarísima de cómo atacar y cómo defender. Como hay hombres rápidos, sus avances, gestados preferentemente por el centro, donde Isella y Sarnari cumplen un papel importantísimo, cobran una velocidad fulminante "arriba", cuando la pelota llega a poder de Messen, Carvallo, Díaz o Livingstone, quienes no pierden tiempo en maniobras que no lleven otro destino que el gol. Por esta circunstancia y por la habilidad que existe en Messen (scorer del torneo), Carvallo y Díaz, es lógico que el ataque católico sea una fuerza peligrosa, a la que no se le puede dar ventajas.

Si a esto se agrega la "funcionalidad" del medio campo, el fútbol ordenado que imponen Sarnari e Isella y que comparten Carvallo, Laube, Villarroel y Daniel

(Pasa a la vuelta)



Araya es la imagen de penetración del ataque de Universidad de Chile, pero no alcanza. El cuadro campeón no encuentra aún la verdadera onda. Contra Audax estuvo a punto de perder, merced al entusiasmo de una formación joven.

En la punta de la tabla, los dos mejores cuadros: Unión Española y Universidad Católica.

Magallanes sin salvación.

La "U" y Colo Colo con problemas distintos, pero igualmente graves.

Por JORGE FERNANDEZ RIOS



Strauch en el suelo sacando con los pies. Jugó solo contra el ataque de Colo Colo, que demostró debilidad en mediocampo. Los albos perdieron un partido imposible ante un Palestino que fue defensa, nada más. En pugna por el quinto lugar.